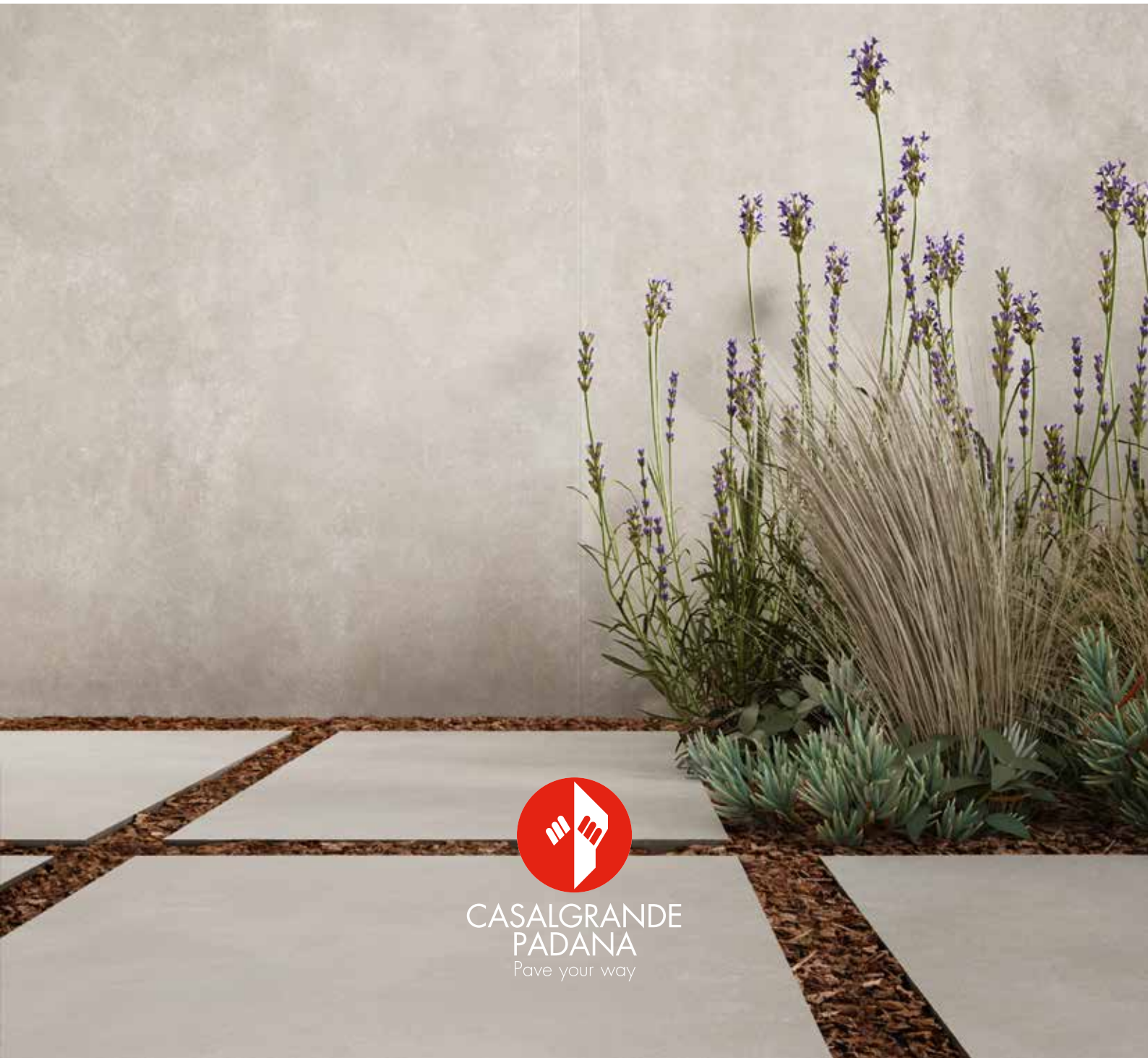
Soluzioni ceramiche per pavimentazioni outdoor

extragres **2.0**

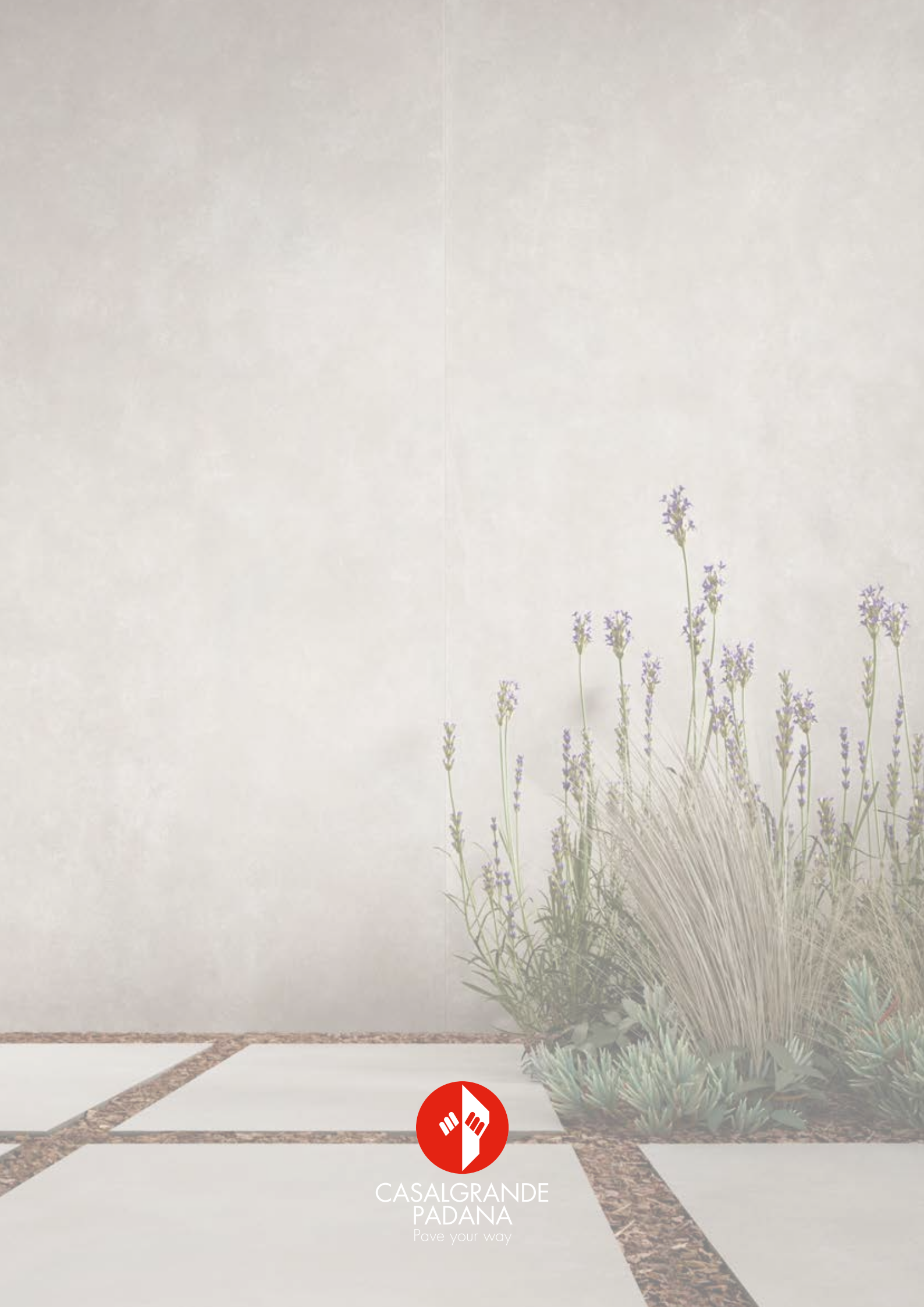
Porcelain stoneware outdoor paving tiles

Solutions céramiques pour revêtements de sols extérieurs

Keramiklösungen für Bodenbeläge im Außenbereich



COVER
FLOOR Metropolis Sand
60x120 cm_20 mm
WALL Metropolis Sand
120x278 cm


CASALGRANDE
PADANA
Pave your way

Index

4 Il grès porcellanato in spazi esterni
Porcelain stoneware tiles for outdoor spaces
Le grès cérame dans les espaces extérieurs
Feinsteinzeug im Außenbereich

6 Vantaggi del grès 20 mm
Advantages of 20 mm thick porcelain stoneware tiles
Avantages du grès 20 mm
Vorzüge des Steinzeugs mit 20 mm Stärke

8 La ceramica, una scelta sicura
Porcelain stoneware tiles: a safe choice
La céramique, un choix sûr
Keramik, eine sichere Wahl

10 Un impegno concreto e sostenibile
Committed to sustainability
Un engagement concret et durable
Konkrete Bemühung um Nachhaltigkeit

12 Infinite applicazioni per ogni esigenza
Infinite applications for every need
De multiples applications pour chaque exigence
Zahllose Anwendungen für jeden Bedarf

14 Perfetta coordinabilità in&out
Perfect continuity indoors and out
Coordination parfaite entre l'intérieur et l'extérieur
Perfekte Koordination von Innen- und Außenbereich

16 Varietà di formati, colori e superfici
A wide array of formats, colours, and finishes
Grande variété de formats, de couleurs et de surfaces
Vielfalt an Formaten, Farben und Oberflächen

18 extragres 2.0 collections

20 Indice cromatico
Colour palette
Index des couleurs
Farbindex

22 amazzonia
45x90

30 chalon
60x120

36 kerblock
60x60

42 nature
60x60, 60x120

48 petra
60x60, 60x120

54 pietra baugé
60x60

60 pietre di paragone
60x60, 60x120

64 pietre di sardegna
60x60, 90x90, 60x120, 120x120

72 le ville
60x60

78 country wood
40x120

86 manhattan
60x60, 90x90

92 metropolis
60x60, 60x120

98 extragres **2.0**
installation systems

100 **Sistemi di posa**
Installation systems
Systèmes de pose
Verlegesysteme

102 **Posa a secco su sabbia**
Dry laying on sand
Pose à sec sur du sable
Trockenverlegung auf Sand

106 **Posa a secco su erba**
Dry laying on grass
Pose à sec sur l'herbe
Trockenverlegung auf Gras

110 **Posa a secco su ghiaia**
Dry laying on gravel
Pose à sec sur gravier
Trockenverlegung auf Kies

114 **Posa a colla su massetto**
Tiling screed with adhesive
Pose collée sur chape
Klebeverlegung auf Estrich

118 **Posa sopraelevata con supporti**
Tiles suspended on support pedestals
Pose surélevée sur plots
Erhöhte Verlegung auf Plattenlagern

142 **Normativa pavimenti sopraelevati**
Raised floor standards
Réglementation revêtements de sols surélevés
Vorschriften für Doppelböden

146 **Servizio tecnico e consulenza**
Technical support and advice
Service technique et conseil
Technischer Kundedienst und Beratung

148 **Caratteristiche tecniche**
Technical Features
Caractéristiques techniques
Technische eigenschaften

150 **Manutenzione e pulizia**
Maintenance and cleaning
Entretien et nettoyage
Pflege und reinigung

Il grès porcellanato in spazi esterni

Porcelain stoneware tiles for outdoor spaces
Le grès cérame dans les espaces extérieurs
Feinsteinzeug im Außenbereich

Versatile, resistente e funzionale

Extragres 2.0 raccoglie le collezioni a spessore 20 mm di Casalgrande Padana: lastre monolitiche in grès porcellanato, perfettamente squadrate e rettificate, con finitura superficiale antiscivolo, ideali per le pavimentazioni in esterno. Un innovativo processo produttivo, interamente Made in Italy, consente di realizzare prodotti di eccezionale durezza, inassorbenti e resistenti a qualsiasi sollecitazione esterna, che uniscono quindi elevate performance tecniche a un'estetica naturale e variegata. Extragres 2.0 offre un'ampia gamma di colori e superfici per incontrare ogni esigenza progettuale in spazi outdoor pubblici e residenziali.

Versatile, wear-resistant, and functional

Extragres 2.0 comprises Casalgrande Padana's squared and rectified monolithic porcelain stoneware tiles. Their 20 mm thickness and anti-slip finish make them perfect for outdoor paving. An innovative all-Italian production process results in exceptionally hard, non-absorbing tiles that withstand any external stress, combining high technical performance and a natural, varied look. In addition, Extragres 2.0 includes a wide array of colours and finishes to meet any design requirement in public and residential outdoor spaces.

Polyvalent, résistant et fonctionnel

Extragres 2.0 rassemble les collections d'une épaisseur de 20 mm de Casalgrande Padana : des dalles monolithiques en grès cérame, parfaitement équarries et rectifiées, avec une finition de surface antidérapante, idéales pour les revêtements de sols extérieurs. Un processus de production innovant, entièrement Made in Italy, permet de réaliser des produits dotés d'une solidité exceptionnelle, imperméables et résistants à tous types de sollicitation externe, qui allient donc d'excellentes performances techniques à une esthétique naturelle et variée. Extragres 2.0 offre une vaste gamme de couleurs et de surfaces pour répondre à toutes les exigences de conception d'espaces extérieurs publics et résidentiels.

Vielseitig, beständig und funktional

Extragres 2.0 vereint die Kollektionen mit einer Stärke von 20 mm von Casalgrande Padana: Monolithische Platten aus Feinsteinzeug, perfekt rechtwinklig und geschliffen, mit rutschfester Oberflächenausführung, ideal für Bodenbeläge in Außenbereichen.
Ein innovatives Fertigungsverfahren, vollständig Made in Italy, ermöglicht die Herstellung von außergewöhnlich harten, stoßfesten und gegen alle externen Beanspruchungen gewappneten Produkten, die eine hohe technische Leistungsfähigkeit und natürliche und vielfältige Ästhetik in sich vereinen. Extragres 2.0 bietet eine große Auswahl an Farben und Oberflächenausführungen, um allen gestalterischen Anforderungen in öffentlichen und privaten Außenbereichen gerecht zu werden.

FLOOR Metropolis Sand
60x60 cm_20 mm
WALL Metropolis Sand
120x278 cm
/ Atelier Rubino
120x278 cm

Vantaggi del grès 20 mm

Advantages of 20 mm thick porcelain stoneware tiles
Avantages du grès 20 mm
Vorzüge des Steinzeugs mit 20 mm Stärke

Facile e veloce da posare
Fast and easy to lay
Facile et rapide à poser
Leicht und schnell zu verlegen

Ispezionabile, rimovibile, riutilizzabile*
Easy to inspect, remove, and reuse*
Facile à inspecter, amovible et réutilisable*
Inspizierbar, entfernbar und wiederverwendbar*

Elevata resistenza meccanica
High mechanical strength
Résistance mécanique élevée
Erhöhte mechanische Festigkeit

Altissima resistenza ai carichi
Exceptional load capacity
Résistance très élevée aux charges
Hohe Lastbeständigkeit

Resistenza al gelo e agli sbalzi termici
They withstand frost and temperature fluctuations
Résistance au gel et aux écarts de température
Widerstandsfähigkeit gegenüber Frost und Temperaturschwankungen

Resistente al sale
Salt resistant
Résistance au sel
Widerstandsfähigkeit gegenüber Salzen

Resistenza alle macchie
Stain-resistant
Résistance aux taches
Fleckenbeständigkeit

Inattaccabile da muffe, muschi e trattamenti insetticidi
They are not damaged by mould, moss, or insecticides
Résistance aux moisissures, mousses et traitements insecticides
Unangreifbar durch Schimmel-, Moos- und Insektizide

Resistenza usura e abrasione
Wear and abrasion-resistant
Résistance à l'usure et à l'abrasion
Verschleiß- und Abriebfest

Resistenza dei colori alla luce
Light-fast colours
Résistance des couleurs à la lumière
Licht-Farbechtheit

Resistenza attacco chimico
Chemical resistant
Résistance aux attaques chimiques
Chemikalienbeständigkeit

Superficie antiscivolo
Anti-slip finish
Surfaces antidérapantes
Rutschfeste Oberfläche

Inassorbente
Non-absorbent
Imperméable
Nicht saugfähig

Non assorbe l'umidità
They do not absorb moisture
N'absorbe pas l'humidité
Nimmt keine Feuchtigkeit auf

Facilmente pulibile
Easy to clean
Facile à nettoyer
Leicht zu reinigen

Lunghissima durata nel tempo
Extremely long-lasting
Très longue durée de vie dans le temps
Langlebig

* Per pavimenti sopraelevati o posati a secco su ghiaia o sabbia For floating floors or dry-laid on gravel or sand
Pour revêtements de sols surélevés ou posés à sec sur du gravier ou du sable Für Doppelböden oder zur Trockenverlegung auf Kies oder Sand

La ceramica, una scelta sicura

Porcelain stoneware tiles: a safe choice
La céramique, un choix sûr
Keramik, eine sichere Wahl

Il trattamento Bios Antibacterial®

Scegliere la ceramica nella moderna progettazione significa valorizzare le qualità di un materiale nobile, naturale e performante. La ceramica è per sua natura anallergica e inodore perché non trattiene lo sporco e i batteri. Inoltre, l'esclusivo trattamento Bios Antibacterial® che Casalgrande Padana applica alle proprie piastrelle in maniera permanente, è in grado di eliminare al 99,9% i batteri presenti sulla superficie. Bios Antibacterial® adotta una tecnologia agli ioni d'argento che blocca il metabolismo dei batteri, eliminandoli e impedendone la proliferazione, per superfici belle, sicure e adatte a diverse destinazioni d'uso.

Le traitement Bios Antibacterial®

Choisir la céramique dans la conception moderne signifie mettre en valeur les qualités d'un matériau noble, naturel et performant. La céramique est naturellement anallergique et inodore car elle ne retient ni la saleté ni les bactéries. De plus, le traitement exclusif Bios Antibacterial® que Casalgrande Padana applique sur ses dalles, de façon permanente, est en mesure d'éliminer à 99,9 % les bactéries présentes sur la surface. Bios Antibacterial® adopte une technologie aux ions d'argent qui inhibe le métabolisme des bactéries, en les éliminant et en empêchant leur prolifération, pour obtenir d'élégantes surfaces sûres et adaptées à des destinations d'usage différentes.

The Bios Antibacterial® treatment

Choosing porcelain stoneware in modern architecture means emphasising the quality of this noble, natural, high-performance material. It's non-allergenic and odourless because it doesn't retain dirt and bacteria. In addition, Casalgrande Padana's exclusive Bios Antibacterial® treatment helps eliminate 99.9% of bacteria from the tiles' surfaces.
The Bios Antibacterial® technology based on silver ions removes bacteria and prevents their proliferation by inhibiting bacterial metabolism.
This way, these tiles are not just beautiful but also safe and perfect for any use.

Die Behandlung Bios Antibacterial®

Die Wahl von Keramik in modernen Designprojekten spricht für die Wertschätzung der Qualität eines edlen, natürlichen und leistungsstarken Materials. Keramik ist von Natur aus hypoallergen und geruchlos, da sie keinen Schmutz und keine Bakterien annimmt. Darüber hinaus sorgt die exklusive Behandlung Bios Antibacterial®, die Casalgrande Padana dauerhaft in die Fliesen einarbeitet, dafür, dass 99,9 % der auf der Oberfläche vorhandenen Bakterien eliminiert werden. Bios Antibacterial® basiert auf der Silberionentechnologie, die den Stoffwechsel von Bakterien blockiert, sie eliminiert und ihre Vermehrung verhindert, und sorgt für schöne, sichere und für die verschiedensten Anwendungsgebiete geeignete Oberflächen.

bios antibacterial®

1

Battericida
Bactericidal
Bactéricide
Bakterizid

Uccide i batteri al 99,9%
Kills 99,9% of bacteria
Élimine les bactéries à 99,9 %
Tötet 99,9 % der Bakterien ab

2

Conformità BPR
BPR compliant
Conformité BPR
BPR-Konformität

Efficacia approvata UE
EU-approved efficacy
Efficacité approuvée UE
EU-geprüfte Wirksamkeit

3

Sempre attivo
Always active
Toujours actif
Immer aktiv

Protezione continua h 24
Protection 24/7
Protection permanente 24h/24
Dauerhafter 24-Stunden-Schutz

4

Anti-odore
Anti-odour
Anti-odeurs
Geruchshemmend

Elimina i cattivi odori
Eliminates unpleasant odours
Élimine les mauvaises odeurs
Beseitigt unangenehme Gerüche

5

Inalterabile
Unalterable
Inaltérable
Unveränderlich

Insensibile all'usura
Unaffected by wear and tear
Insensible à l'usure
Unempfindlich gegen Verschleiß und Abnutzung

6

Innocuo
Harmless
Inoffensif
Nicht toxisch

Per l'uomo e l'ambiente
For humans and for the environment
Pour l'homme et pour l'environnement
Weder für den Mensch noch für die Umwelt

7

Facile da pulire
Easy to clean
Facile à nettoyer
Leicht zu reinigen

Elevate prestazioni igieniche
Excellent hygiene performance
Performances élevées en termes d'hygiène
Hervorragende hygienische Eigenschaften

Un impegno concreto e sostenibile

Committed to sustainability
Un engagement concret et durable
Konkrete Bemühung um Nachhaltigkeit

Per l'ambiente e la salute dell'uomo

Produrre materiali ceramici evoluti ed ecologici in un corretto equilibrio tra rispetto delle risorse naturali, protezione dell'ambiente, progresso tecnologico, crescita economica e responsabilità sociale sono caratteri profondamente radicati nel DNA di Casalgrande Padana. Priva di smalti e costituita esclusivamente da materie prime naturali la ceramica è ottenuta mediante un processo produttivo a ciclo chiuso, dove sofisticate apparecchiature antinquinamento consentono il riciclo e il recupero completo di tutte le componenti, con emissioni e dispersioni sostanzialmente nulle. Resistente, duratura e affidabile, la ceramica è una scelta progettuale decisamente orientata ai principi della sostenibilità.

Protecting the environment and human health

Casalgrande Padana manufactures state-of-the-art tiles, balancing natural resource and environmental protection, advanced technology, economic growth, and social responsibility. These glaze-free tiles are made exclusively from natural raw materials through a closed-cycle manufacturing process where sophisticated anti-pollution equipment allows all the components to be recycled and reused, with virtually zero emissions or dispersions. Porcelain stoneware is sturdy, long-lasting, and reliable: the perfect choice for sustainable architecture.

Pour l'environnement et la santé de l'homme

Produire des matériaux céramiques évolués et écologiques dans un équilibre parfait entre respect des ressources naturelles, protection de l'environnement, progrès technologique, croissance économique et responsabilité sociale est une valeur profondément enracinée dans la philosophie de Casalgrande Padana. Dépourvue d'émaux et constituée exclusivement de matières premières naturelles, la céramique est obtenue à travers un processus de production en circuit fermé, où des équipements sophistiqués antipollution permettent le recyclage et la récupération complète de tous les composants, avec des émissions et des dispersions pratiquement nulles. Résistante, solide et fiable, la céramique est un choix conceptuel résolument orienté vers les principes de durabilité.

Für die Umwelt und die Gesundheit der Menschen

Fortschrittliche und umweltfreundliche Keramikmaterialien in der richtigen Balance zwischen Rücksicht auf natürliche Ressourcen, Umweltschutz, technische Entwicklung, wirtschaftliches Wachstum und soziale Verantwortung herzustellen ist eine Eigenschaft, die zutiefst in der DNS von Casalgrande Padana verankert ist. Ohne Lacke und ausschließlich aus natürlichen Rohstoffen hergestellt, wird die Keramik in einem geschlossenen Fertigungsverfahren hergestellt, wo hochentwickelte emissionsmindernde Anlagen das vollständige Recycling und die vollständige Rückgewinnung aller Komponenten weitgehend ohne Emissionen und Dispersionen ermöglichen. Widerstandsfähig, langlebig und zuverlässig ist Keramik eine Designentscheidung, die sich entscheidend an den Grundsätzen der Nachhaltigkeit orientiert.

20.300 t

Materie prime recuperate

Recovered raw materials
Matières premières récupérées
Wiedergewonnene Rohstoffe

Utilizzo di scarti calcolati sul volume di produzione 2019.

Use of scrap calculated on the 2019 production volume.

Utilisation des déchets calculés sur le volume de production 2019.

Verwendung von Ausschussmaterialien, berechnet auf die Produktionsmenge 2019.

100%

Imballi ecocompatibili

Eco-compatible packaging
Emballages écocompatibles
Umweltfreundliche Verpackungen

Impiego di Pallet Fao e imballi realizzati con materiali riciclati.

We use FAO pallets and packaging made with recycled materials.

Utilisation de palettes FAO et d'emballages réalisés avec des matériaux recyclés.

Verwendung von FAO-Paletten und Verpackungen aus recycelten Materialien.

100%

Riduzione dell'impatto idrico

Water impact reduction
Réduction de l'impact sur l'eau
Reduzierung des Wasserverbrauchs

Recupero delle acque reflue nel processo produttivo.

Wastewater recovery during the production process.

Récupération des eaux usées dans le processus de production.

Rückgewinnung von Abwasser im Produktionsprozess.

77%

Energia autoprodotta

Self-produced energy
Énergie autoproduite
Selbst produzierter Strom

Generata da impianti fotovoltaici e di cogenerazione.

Thanks to our cogeneration and photovoltaic systems.

Générée par des systèmes photovoltaïques et de cogénération.

Erzeugt durch Photovoltaik- und KWK-Anlagen.

Sistema di gestione sicurezza certificato UNI ISO 45001:2018

Certified safety management system UNI ISO 45001:2018
Système de gestion de la sécurité certifié UNI ISO 45001:2018
Nach ISO 45001:2018 zertifiziertes Qualitätsmanagementsystem

Produzione e commercializzazione di pavimenti e rivestimenti in ceramica.

Production and marketing of ceramic floor and wall tiles.

Production et commercialisation de revêtements de sols et de revêtements muraux en céramique.

Herstellung und Vermarktung von Bodenbelägen und Wandverkleidungen aus Keramik.

99,5%

Rifiuti recuperati

Waste recovered
Déchets récupérés
Verwertete Abfälle

Inviati alla raccolta differenziata.

Thanks to separate waste collection.

Envoyés au tri.

Zu Sammeltrennstellen transportiert.

EMAS
GESTIONE AMBIENTALE VERIFICATA
REG N IT-000206

UNI EN ISO 14001:2015
CERTIQUALITY
SISTEMA DI GESTIONE AMBIENTALE CERTIFICATO

EPD

Casalgrande Padana ha adottato un sistema di gestione ambientale conforme al Regolamento EMAS allo scopo di attuare il miglioramento continuo delle proprie prestazioni ambientali pubblicando una dichiarazione ambientale convalidata dall'ente certificatore.

Casalgrande Padana has adopted an environmental management system that complies with the EMAS regulation to continuously improve our environmental performance. We have also published an environmental statement validated by the certification body.

Casalgrande Padana a adopté un système de gestion environnementale conforme au Règlement EMAS afin de mettre en place l'amélioration permanente de ses performances environnementales en publiant une déclaration à ce propos validée par l'organisme certificateur.

Casalgrande Padana hat ein Umweltmanagementsystem gemäß der EMAS-Verordnung eingeführt, um eine kontinuierliche Verbesserung seiner Umweltleistung durch die Veröffentlichung einer von der Zertifizierungsstelle validierten Umwelterklärung voranzutreiben. We have also published the environmental statement validated by the certification body.

Infinite applicazioni per ogni esigenza

Infinite applications for every need
De multiples applications pour chaque exigence
Zahllose Anwendungen für jeden Bedarf

Destinazioni d'uso e sistemi di posa

Extragres 2.0 è un sistema completo di pavimenti e pezzi speciali in grès porcellanato, perfetto per rifinire in ogni dettaglio aree esterne residenziali e commerciali, come terrazzi, giardini, spiagge e piscine fino ad aree soggette ad elevati traffici, industriali o urbane. I diversi sistemi di posa in appoggio su erba, ghiaia e sabbia, posa a colla su massetto e come pavimentazione sopraelevata, consentono alle lastre Extragres 2.0 di inserirsi alla perfezione in paesaggi e contesti architettonici contemporanei.

Different uses and installation systems

Extragres 2.0 is a complete system of porcelain stoneware floor tiles and trims, perfect for residential and commercial outdoor areas, such as terraces, gardens, beaches, pools, pools, and high-traffic areas. These tiles can be installed in different ways.
For example, they can be dry-laid on grass, gravel, or sand, installed using adhesive, or used to create raised floors. This way, Extragres 2.0 tiles seamlessly fit into any landscape and contemporary architecture.

Destinations d'usage et systèmes de pose

Extragres 2.0 est un système complet de revêtements de sols et de pièces spéciales en grès cérame, parfait pour offrir une finition détaillée des espaces extérieurs résidentiels et commerciaux, comme les terrasses, les jardins, les plages et les piscines ainsi que des zones soumises à une forte circulation, industrielles ou urbaines. Grâce aux différents systèmes de pose sur surface d'appui en herbe, gravier ou sable, de pose collée sur chape et comme revêtement de sol surélevé, les dalles Extragres 2.0 trouvent parfaitement leur place dans des aménagements paysagers et des contextes architecturaux contemporains.

Verwendungszweck und Verlegesysteme

Extragres 2.0 ist ein Komplettsystem aus Bodenbelägen und Sonderelementen aus Feinsteinzeug, das sich perfekt für die detailgetreue Gestaltung von Außenbereichen im Wohn- und Gewerbebereich wie Terrassen, Gärten, Strände und Schwimmbäder bis hin zu ganzen, Industrie- oder Stadtgebieten eignet. Mit den verschiedenen Verlegesysteme auf Gras, Kies und Sand, der Verlegung mit Klebstoffen auf Estrich und als Doppelboden lassen sich die Extragres-2.0-Platten perfekt in moderne Landschaften und architektonische Kontexte eingliedern.

Terrazze, balconi
Terraces and balconies
Terrasses, balcons
Terrassen, Balkone

Giardini
Gardens
Jardins
Gärten

Spiagge
Beaches
Plages
Strände

Camminamenti
Pathways
Cheminements
Fusswege

Aree urbane
Urban areas
Zones urbaines
Städtische bereiche

Aree soggette ad elevati traffici*
High-traffic areas*
Zones soumises à une circulation intense*
Stark frequentierte Bereiche*

* Per pavimenti esterni posati a colla
For outdoor pavements fixed with adhesive
Pour revêtements de sols extérieurs collés
Für verklebte Bodenbeläge im Außenbereich

FLOOR Metropolis Grey
60x120 cm_20 mm
WALL Metropolis Grey
120x278 cm

Perfetta coordinabilità in&out

Perfect continuity indoors and out
Coordination parfaite entre l'intérieur et l'extérieur
Perfekte Koordination von Innen- und Außenbereich

Massima continuità di superficie

Extragres 2.0 mette a disposizione di architetti e professionisti soluzioni pensate per creare continuità di estetica tra pavimenti interni ed esterni, grazie alla disponibilità delle stesse collezioni in spessore tradizionale 10 mm, 9 mm oppure 6 mm per la tecnologia Kontinua. Un nuovo concetto progettuale che si estende sia in ambito residenziale che commerciale.

Beautiful uninterrupted surfaces

Extragres 2.0 provides architects and designers with perfect solutions for creating visual continuity between interiors and exteriors, thanks to the thicknesses available: 10 mm (traditional), 9 mm, or 6 mm for the Kontinua technology. A new design concept for both residential and commercial spaces.

Continuité maximale des surfaces

Grâce à des collections identiques disponibles avec l'épaisseur traditionnelle de 10 mm, 9 mm ou 6 mm en ce qui concerne la technologie Kontinua, Extragres 2.0 met à la disposition des architectes et des professionnels des solutions pensées pour créer une continuité entre les surfaces intérieures et extérieures. Ce nouveau concept de projet s'élargit à la fois dans le domaine résidentiel et commercial.

Maximale Oberflächenkontinuität

Extragres 2.0 bietet Architekten und Fachkräften Lösungen an, die entwickelt wurden, um eine optische Kontinuität zwischen Bodenbelägen in Innen- und Außenbereichen zu schaffen, auch dank der Verfügbarkeit derselben Kollektionen in traditionellen Stärken von 10 mm, 9 mm oder 6 mm für die Kontinua-Technologie. Ein neues Designkonzept, das sowohl für Wohn- als auch für Gewerbeumgebungen genutzt werden kann.

FLOOR Petra Sabbia
60x120 cm - 60x90 cm -
30x60 cm / 60x60_20 mm
WALL Petra Sabbia
8,2x25 cm

EAT DRINK NAP

Varietà di formati, colori e superfici

A wide array of formats, colours, and finishes
Grande variété de formats, de couleurs et de surfaces
Vielfalt an Formaten, Farben und Oberflächen

Un'ampia gamma di collezioni

Le collezioni Extragres 2.0 offrono una calibrata selezione di effetti di superficie, che riproducono la variabile naturalezza di pietre, legni e cementi con sorprendente carica espressiva. Declinati in molteplici colorazioni, per un gradevole abbinamento con altri materiali, si prestano per applicazioni in outdoor dall'estetica ricercata, incontrando le esigenze della moderna progettazione. Si può scegliere inoltre tra formati differenti, pensati per esaltare al meglio le peculiarità delle superfici, e pezzi speciali coordinati da adattare alle esigenze specifiche delle diverse destinazioni d'uso.

A vast range of collections

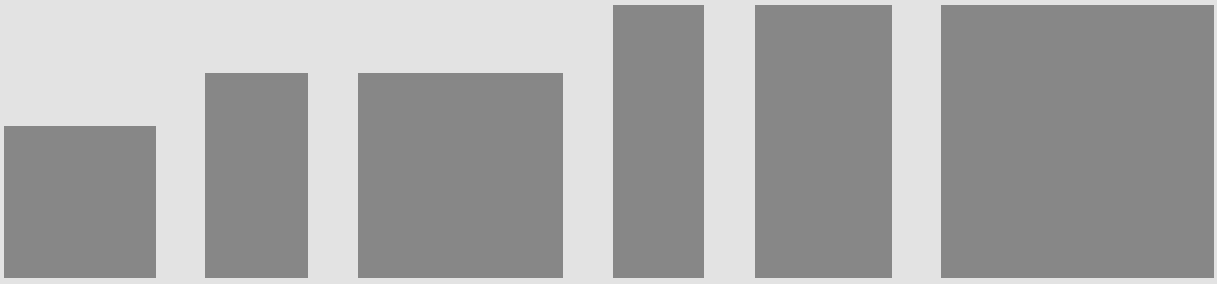
The Extragres 2.0 collections provide a selection of finishes and effects that replicate natural stone, wood, and concrete with stunning results. The many colours available allow for beautiful combinations with other materials, creating sophisticated outdoor areas that meet the needs of modern architecture. In addition, different formats help emphasise the surfaces' characteristics while matching trims allow for meeting the specific needs of every project.

Une vaste gamme de collections

Les collections Extragres 2.0 offrent une sélection harmonieuse d'effets de surface qui reproduisent la diversité naturelle de la pierre, du bois et du ciment en offrant une force expressive surprenante. Proposés en différents coloris pour permettre de les assortir gracieusement avec d'autres matières, ces effets sont destinés à être appliqués à l'extérieur pour une esthétique raffinée et permettent de répondre aux exigences de la conception moderne. De plus, il est possible de choisir entre les différents formats, conçus pour valoriser au mieux les caractéristiques des surfaces. Quant aux pièces spéciales coordonnées, elles peuvent être adaptées aux exigences spécifiques des différents usages.

Ein breites Kollektionssortiment

Die Extragres-2.0-Kollektionen bieten eine ausgewogene Auswahl an Oberflächenausführungen, die die variable Natürlichkeit von Natursteinen, Hölzern und Zementen mit überraschender Ausdruckskraft wiedergeben. Sie sind in mehreren Farbgebungen erhältlich und lassen sich angenehm mit anderen Materialien kombinieren. Sie eignen sich für Anwendung im Außenbereich mit einer raffinierten Ästhetik und erfüllen die Anforderungen an modernes Design. Sie können auch zwischen verschiedenen Formaten wählen, die so gestaltet sind, dass sie die Eigenheiten der Oberflächen optimal zur Geltung bringen, und aufeinander abgestimmte Sonderelemente können an die spezifischen Bedürfnisse der verschiedenen Verwendungszwecke angepasst werden.



60x60 cm
23 5/8”x23 5/8”

45x90 cm
17 3/4”x35 3/8”

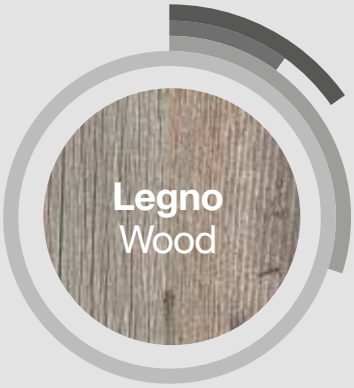
90x90 cm
35 3/8”x35 3/8”

40x120 cm
15 3/4”x47 1/4”

60x120 cm
23 5/8”x47 1/4”

120x120 cm
47 1/4”x47 1/4”

Formati ÷ 20 mm
Sizes - Formats - Formate



46

colori tra cui scegliere

colours to choose from
couleurs au choix
farben zur Auswahl

12

collezioni a catalogo

collections in the catalogue
collections dans le catalogue
katalog-Kollektionen

13

pezzi speciali

trims
pièces spéciales
sonderelemente

1

superficie grip

grip finish
surface antidérapante
rutschfeste Oberfläche

extragres **2.0**

collections

Indice cromatico

Colour palette
Index des couleurs
Farbindex

country wood
country ice
p. 78

pietra baugé
baugé bianca
p. 54

pietre di sardegna
porto rotondo
p. 64

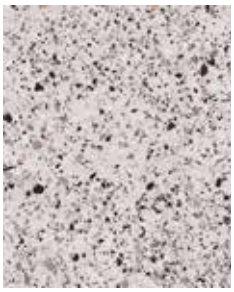
amazzonia
dragon white
p. 22

nature
sabbia
p. 42

chalon
cream
p. 30

nature
creta
p. 42

country wood
country bianco
p. 78



le ville
pisani
p. 72

metropolis
metro greige
p. 92

petra
grigia
p. 48

nature
argilla
p. 42

pietre di sardegna
cala luna
p. 64

manhattan
harlem
p. 86

metropolis
metro graphite
p. 92

pietre di paragone
gré bianco
p. 60

petra
perla
p. 48

metropolis
metro sand
p. 92

pietre di paragone
gré grigio
p. 60

manhattan
soho
p. 86

chalon
grey
p. 30

pietra baugé
baugé grigia
p. 54

pietre di sardegna
caprera
p. 64

kerblock
piombo
p. 36

petra
sabbia
p. 48

kerblock
beige
p. 36

pietra baugé
baugé beige
p. 54

amazzonia
dragon beige
p. 22

pietre di sardegna
porto cervo
p. 64

chalon
beige
p. 30

country wood
country greige
p. 78

country wood
country tortora
p. 78

manhattan
queens
p. 86

amazzonia
dragon brown
p. 22

country wood
country marrone
p. 78

nature
lava
p. 42

metropolis
metro grey
p. 92

kerblock
avorio
p. 36

manhattan
tribeca
p. 86

amazzonia
dragon grey
p. 22

pietre di sardegna
punta molara
p. 64

le ville
valmarana
p. 72

pietra baugé
baugé antracite
p. 54

amazzonia
dragon black
p. 22

pietre di sardegna
tovolara
p. 64

kerblock
nero
p. 36

amazzonia

PIETRE NATIVE

dragon grey cm 45x90 - 17$^{3/4}$"x35$^{3/8}$"

dragon white

dragon grey

dragon black

dragon beige

dragon brown

amazzonia

PIETRE NATIVE

Formati Sizes Formats Formate	**cm 45x90** 17$^{3/4}$”x35$^{3/8}$”
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	●
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 20

Accentuata
Accentuated
Importante
Starke

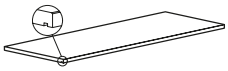
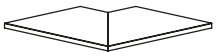
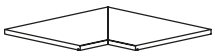
UPEC·F+ ◆

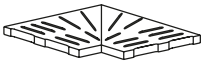
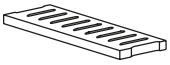
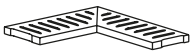
● Grip **R12 A+B+C**

◆ Si rimanda all’elenco prodotti UPEC ufficiale, consultabile sul sito: Please see the official UPEC product list:
Veuillez consulter la liste officielle produits UPEC: Sihe die offizielle UPEC-Produktliste auf der Website: **http://webapp.cstb.fr/upec-ceramique/**

Pezzi speciali

Trims - Accessoires - Formstücke

			
	Bordo	**Bordo angolare esterno***	**Bordo angolare interno***
Formati Sizes Formats Formate	**Art. 9560 cm 33x90x2** 13”x35$^{3/8}$”x3/4”	**Art. 9567 cm 45x45x2** 17$^{3/4}$”x17$^{3/4}$”x3/4”	**Art. 9568 cm 45x45x2** 17$^{3/4}$”x17$^{3/4}$”x3/4”

				
	Griglia	**Griglia angolare***	**Griglia**	**Griglia angolare***
Formati Sizes Formats Formate	**Art. 9883 cm 30x40x2** 11$^{3/4}$”x15$^{3/4}$”x3/4”	**Art. 9884 cm 30x40x2** 11$^{3/4}$”x15$^{3/4}$”x3/4”	**Art. 9885 cm 13x40x2** 5$^{1/8}$”x15$^{3/4}$”x3/4”	**Art. 9886 cm 13x40x2** 5$^{1/8}$”x15$^{3/4}$”x3/4”

* 2 pcs ∠ 45°

Pesi, misure e contenuto dei colli

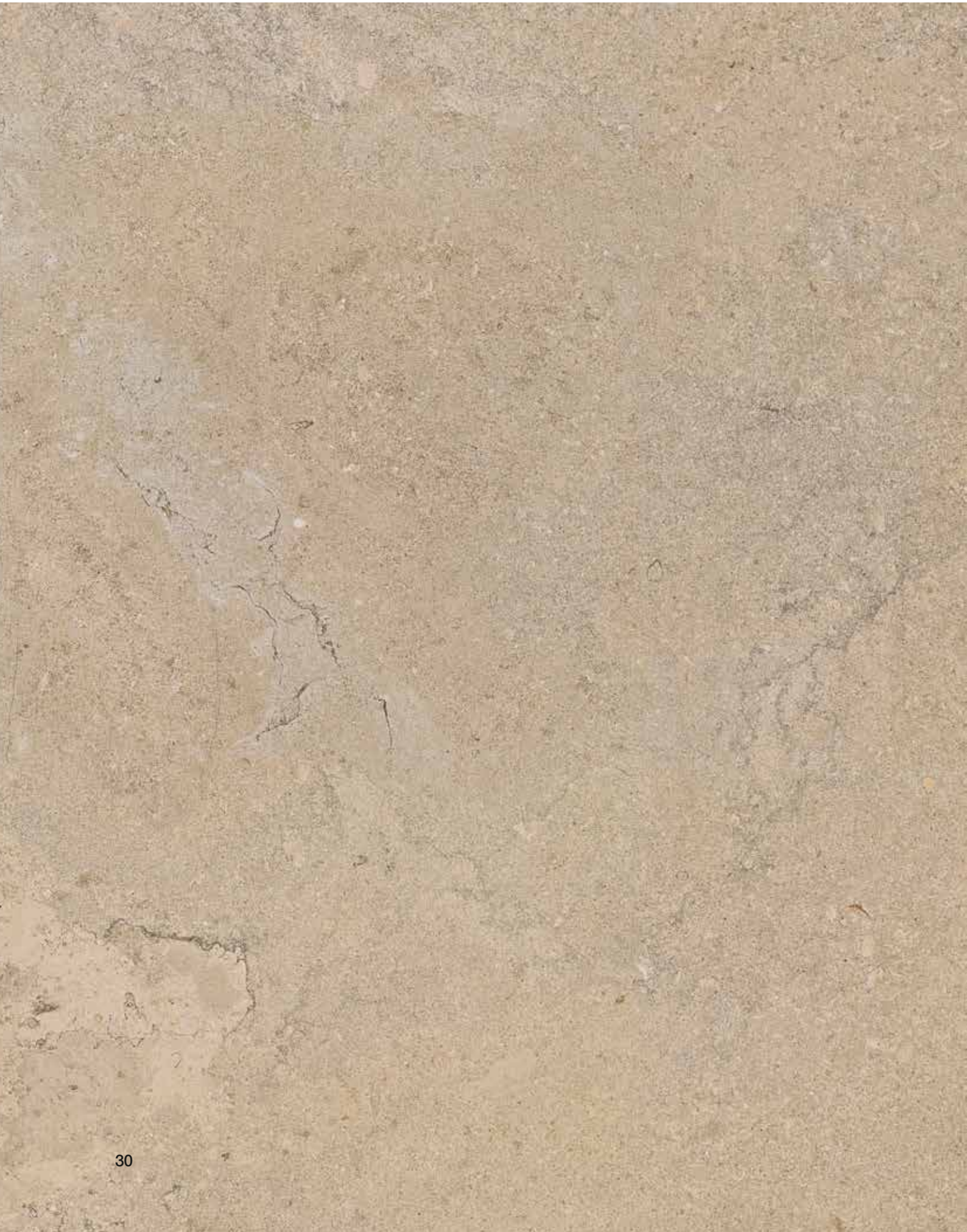
Weight, size and contents of the packing - Poids, dimensions, contenu des colis - Verpackungsgrößen/Gewichte

cm	pollici	mm	x	M² x	KG x M²	x	M² x	KG x
45x90	17$^{3/4}$”x35$^{3/8}$”	20	2	0,81	44,5	26	21,06	937

dragon beige cm 45x90 - 17$^{3/4}$"x35$^{3/8}$"

amazzonia

PIETRE NATIVE



chalon

PIETRE NATIVE

beige cm 60x120 - 23$^{5/8}$"x47$^{1/4}$"

grey

cream

chalon

PIETRE NATIVE

beige

beige cm 60x120 - 23$^{5/8}$"x47$^{1/4}$"

chalon

PIETRE NATIVE

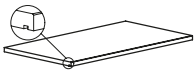
Formati Sizes Formats Formate	**cm 60x120** 23 5/8”x47 1/4”
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	●
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 20

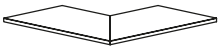
Accentuata
Accentuated
Importante
Starke

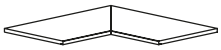
● Grip **R12**

Pezzi speciali

Trims - Accessoires - Formstücke







	Bordo	**Bordo angolare esterno***	**Bordo angolare interno***
Formati Sizes Formats Formate	**Art. 9550 cm 33x60x2** 11 3/4”x23 3/8”x3/4”	**Art. 9557 cm 60x60x2** 23 5/8”x23 5/8”x3/4”	**Art. 9558 cm 60x60x2** 23 5/8”x23 5/8”x3/4”

* 2 pcs ∡ 45°

Pesi, misure e contenuto dei colli

Weight, size and contents of the packing - Poids, dimensions, contenu des colis - Verpackungsgrößen/Gewichte

cm	pollici	mm ▼▲	x	M² x	KG x M²	x	M² x	KG x
60x120	23 5/8”x47 1/4”	20	1	0,72	46	36	51,84	1244

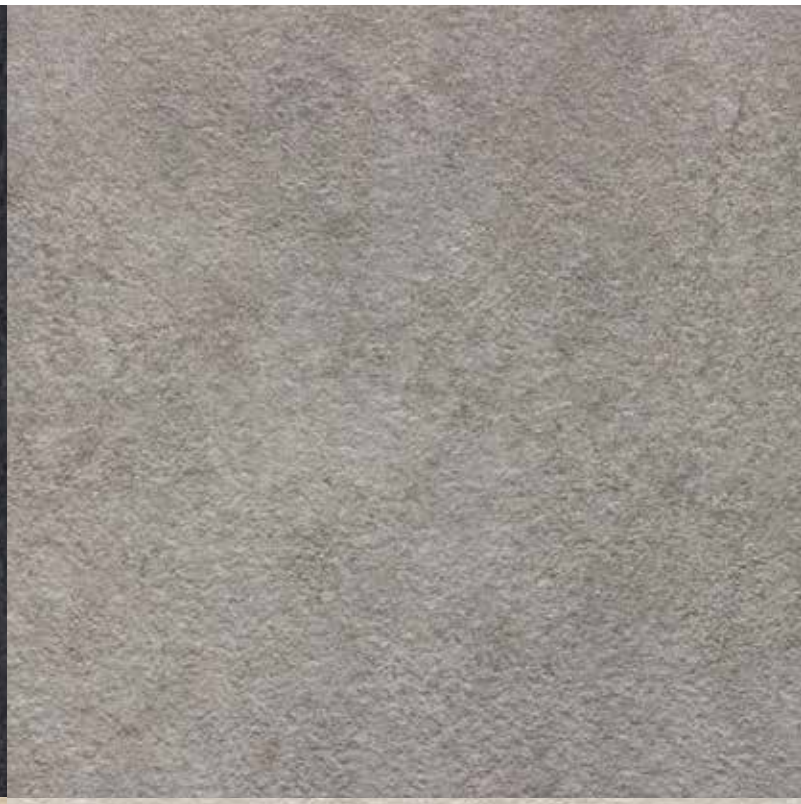
kerblock

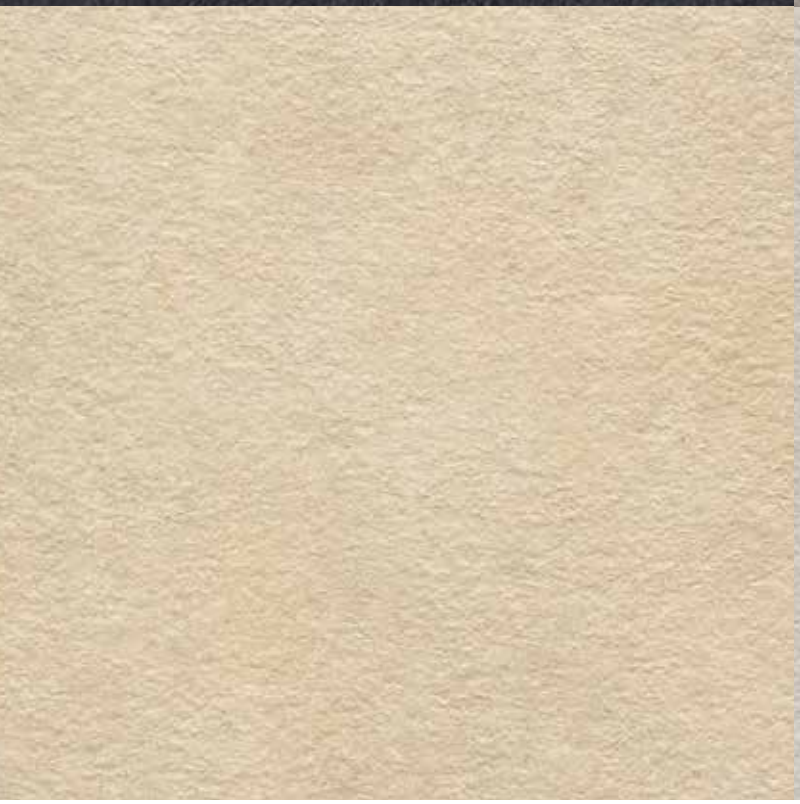
PIETRE NATIVE

kerblock piombo cm 60x60 - 23$^{5/8}$"x23$^{5/8}$"

kerblock nero

kerblock piombo





kerblock beige

kerblock avorio

kerblock

PIETRE NATIVE

Formati Sizes Formats Formate	**cm 60x60** 23$^{5/8}$"x23$^{5/8}$"
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	●
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 20

Leggera
Minimal
Légère
Leichte

UPEC·F+ ◆

● Grip **R11 A+B+C**

◆ Si rimanda all'elenco prodotti UPEC ufficiale, consultabile sul sito: Please see the official UPEC product list:
Veuillez consulter la liste officielle produits UPEC: Sihe die offizielle UPEC-Produktliste auf der Website: **http://webapp.cstb.fr/upec-ceramique/**

Pesi, misure e contenuto dei colli

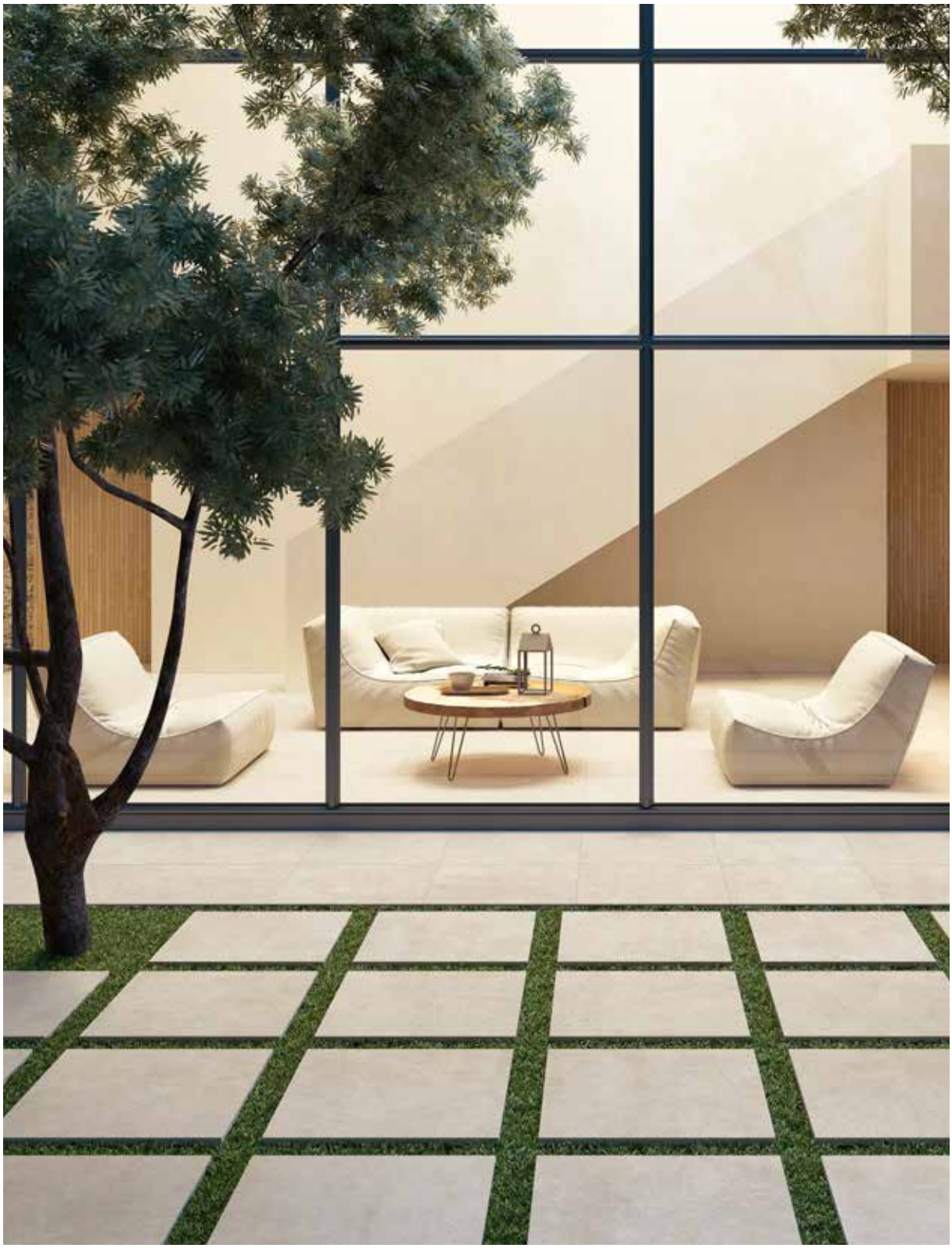
Weight, size and contents of the packing - Poids, dimensions, contenu des colis - Verpackungsgrößen/Gewichte

cm	pollici	mm	x	M² x	KG x M²	x	M² x	KG x
60x60	23$^{5/8}$"x23$^{5/8}$"	20	2	0,72	46	32	23,04	1060

kerblock beige cm 60x60 - 23^{58}"x23^{58}"

kerblock

PIETRE NATIVE



sabbia cm 60x60 - 23$^{5/8}$"x23$^{5/8}$"

sabbia

creta

argilla

lava

nature

PIETRE NATIVE

Formati Sizes Formats Formate	**cm 60x60** 23 5/8”x23 5/8”	**cm 60x120** 23 5/8”x47 1/4”
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	●	●
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 20	mm 20

Accentuata
Accentuated
Importante
Starke

UPEC·F+ ◆

● Grip **R11 A+B**

◆ Si rimanda all’elenco prodotti UPEC ufficiale, consultabile sul sito: Please see the official UPEC product list:
Veuillez consulter la liste officielle produits UPEC: Sihe die offizielle UPEC-Produktliste auf der Website: **http://webapp.cstb.fr/upec-ceramique/**

Pesi, misure e contenuto dei colli

Weight, size and contents of the packing - Poids, dimensions, contenu des colis - Verpackungsgrößen/Gewichte

cm	pollici	mm	x	M² x	KG x M²	x	M² x	KG x
60x60	23 5/8”x23 5/8”	20	2	0,72	46	32	23,04	1060
60x120	23 5/8”x47 1/4”	20	1	0,72	46	36	51,84	1244

calce cm 60x120 - 23$^{5/8}$"x47$^{1/4}$"

nature

PIETRE NATIVE

petra

PIETRE NATIVE

sabbia cm 60x60 - 23$^{5/8}$”x23$^{5/8}$”

perla

grigia

sabbia

petra

PIETRE NATIVE

Formati Sizes Formats Formate	**cm 60x60** 23 5/8”x23 5/8”	**cm 60x120** 23 5/8”x47 1/4”
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	●	●
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 20	mm 20

Accentuata
Accentuated
Importante
Starke

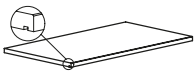
UPEC·F+

● Grip **R11 A+B**

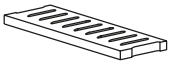
◆ Si rimanda all’elenco prodotti UPEC ufficiale, consultabile sul sito: Please see the official UPEC product list:
Veuillez consulter la liste officielle produits UPEC: Sihe die offizielle UPEC-Produktliste auf der Website: **http://webapp.cstb.fr/upec-ceramique/**

Pezzi speciali

Trims - Accessoires - Formstücke



	Bordo	**Bordo angolare esterno***	**Bordo angolare interno***
Formati Sizes Formats Formate	**Art. 9550 cm 33x60x2** 11 3/4”x23 3/8”x3/4”	**Art. 9557 cm 60x60x2** 23 5/8”x23 5/8”x3/4”	**Art. 9558 cm 60x60x2** 23 5/8”x23 5/8”x3/4”



	Griglia	**Griglia angolare***
Formati Sizes Formats Formate	**Art. 9885 cm 13x40x2** 5 1/8”x15 3/4”x3/4”	**Art. 9886 cm 13x40x2** 5 1/8”x15 3/4”x3/4”

* 2 pcs ∡ 45°

Pesi, misure e contenuto dei colli

Weight, size and contents of the packing - Poids, dimensions, contenu des colis - Verpackungsgrößen/Gewichte

cm	pollici	mm ▼▲	x	M² x	KG x M²	x	M² x	KG x
60x60	23 5/8”x23 5/8”	20	2	0,72	46	32	23,04	1060
60x120	23 5/8”x47 1/4”	20	1	0,72	46	36	25,92	1192

sabbia cm 60x60 - 23$^{5/8}$"x23$^{5/8}$"

petra

PIETRE NATIVE

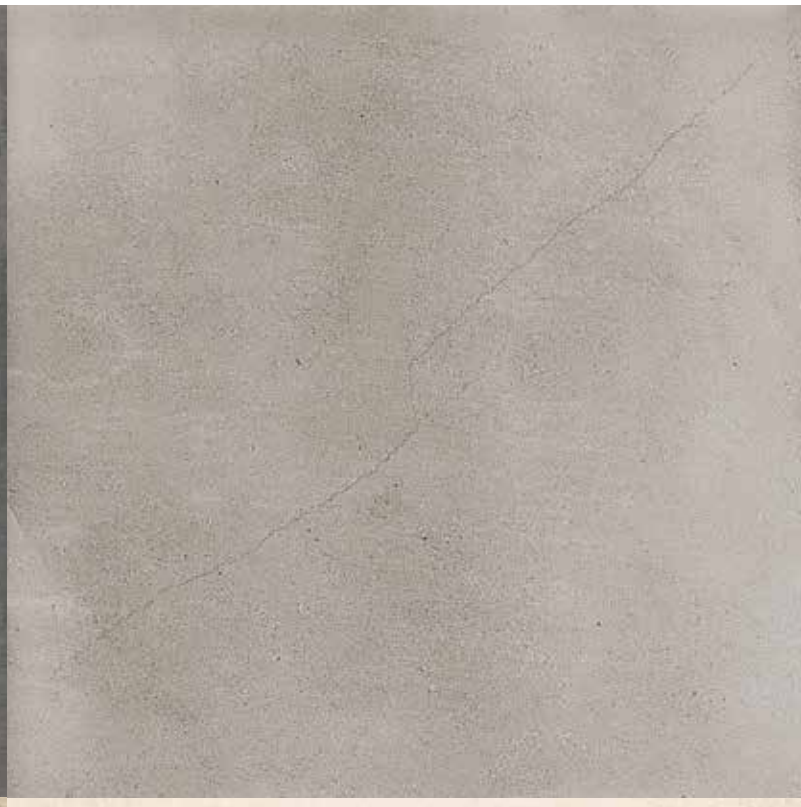
pietra baugé

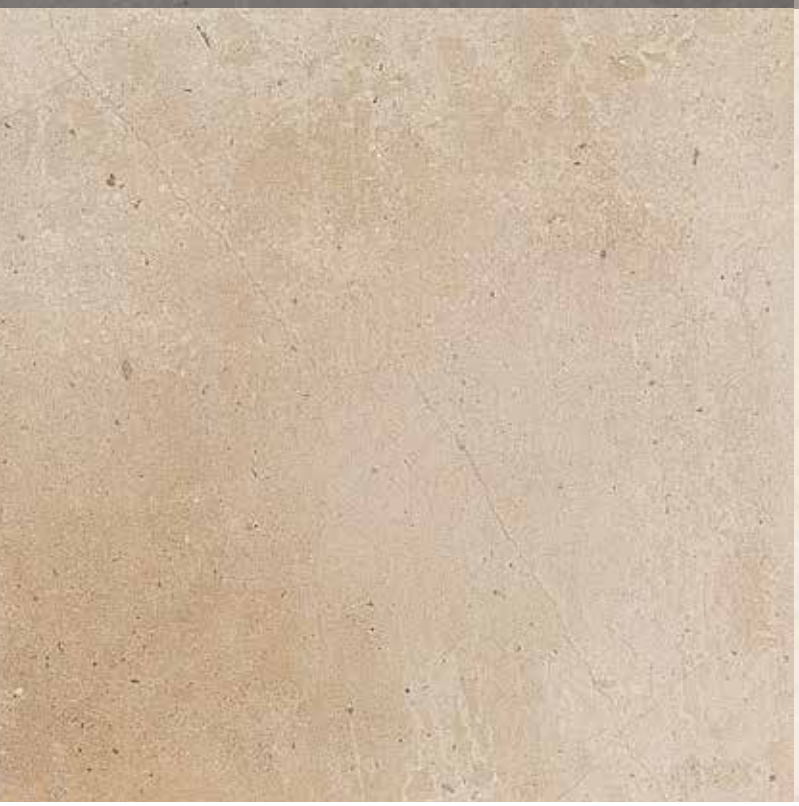
PIETRE NATIVE

baugé beige cm 60x60 - 23$^{5/8}$”x23$^{5/8}$”

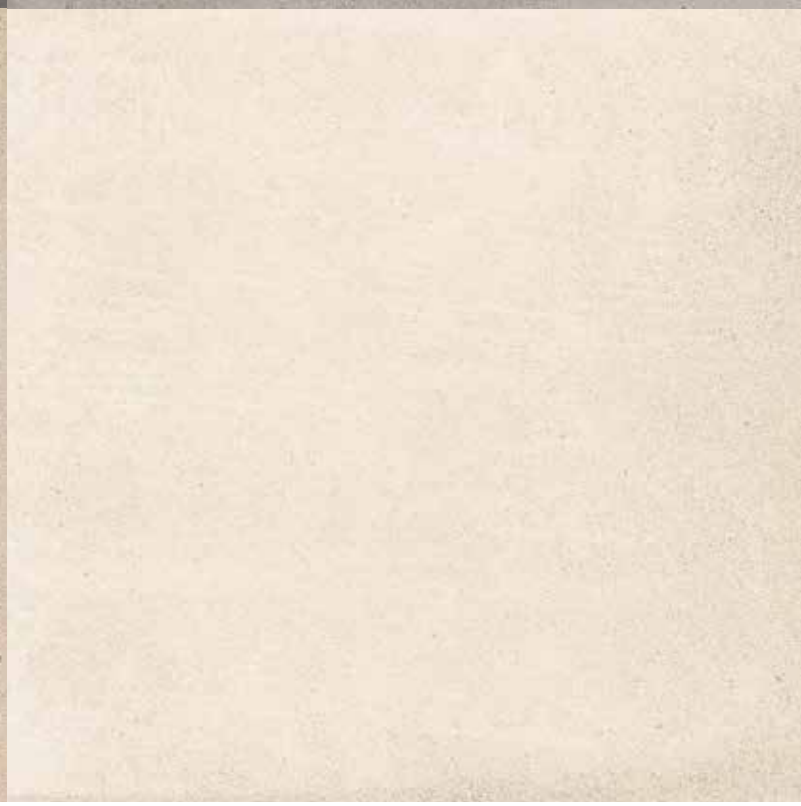
baugé antracite

baugé grigia





baugé beige



baugé bianca

pietra baugé

PIETRE NATIVE

Formati Sizes Formats Formate	**cm 60x60** 23$^{5/8}$"x23$^{5/8}$"
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	●
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 20

Accentuata
Accentuated
Importante
Starke

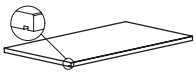
UPEC·F+ ◆

● Grip **R11 A+B**

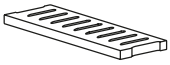
◆ Si rimanda all'elenco prodotti UPEC ufficiale, consultabile sul sito: Please see the official UPEC product list:
Veuillez consulter la liste officielle produits UPEC: Sihe die offizielle UPEC-Produktliste auf der Website: **http://webapp.cstb.fr/upec-ceramique/**

Pezzi speciali

Trims - Accessoires - Formstücke



	Bordo	**Bordo angolare esterno***	**Bordo angolare interno***
Formati Sizes Formats Formate	**Art. 9550 cm 33x60x2** 11$^{3/4}$"x23$^{3/8}$"x3/4"	**Art. 9557 cm 60x60x2** 23$^{5/8}$"x23$^{5/8}$"x3/4"	**Art. 9558 cm 60x60x2** 23$^{5/8}$"x23$^{5/8}$"x3/4"



	Griglia	**Griglia angolare***
Formati Sizes Formats Formate	**Art. 9885 cm 13x40x2** 5$^{1/8}$"x15$^{3/4}$"x3/4"	**Art. 9886 cm 13x40x2** 5$^{1/8}$"x15$^{3/4}$"x3/4"

* 2 pcs ∠ 45°

Pesi, misure e contenuto dei colli

Weight, size and contents of the packing - Poids, dimensions, contenu des colis - Verpackungsgrößen/Gewichte

cm	pollici	mm ▼▲	x	M² x	KG x M²	x	M² x	KG x
60x60	23$^{5/8}$"x23$^{5/8}$"	20	2	0,72	46	32	23,04	1060

baugé grigia cm 60x60 - 23$^{5/8}$"x23$^{5/8}$"

pietra baugé

PIETRE NATIVE

pietre di paragone

PIETRE NATIVE

gré grigio cm 60x60 - 23$^{5/8}$”x23$^{5/8}$”

gré bianco

gré grigio

pietre di paragone

PIETRE NATIVE

Formati Sizes Formats Formate	**cm 60x60** 23 5/8”x23 5/8”	**cm 60x120** 23 5/8”x47 1/4”
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	●	●
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 20	mm 20

Accentuata
Accentuated
Importante
Starke

● Grip **R12 A+B+C**

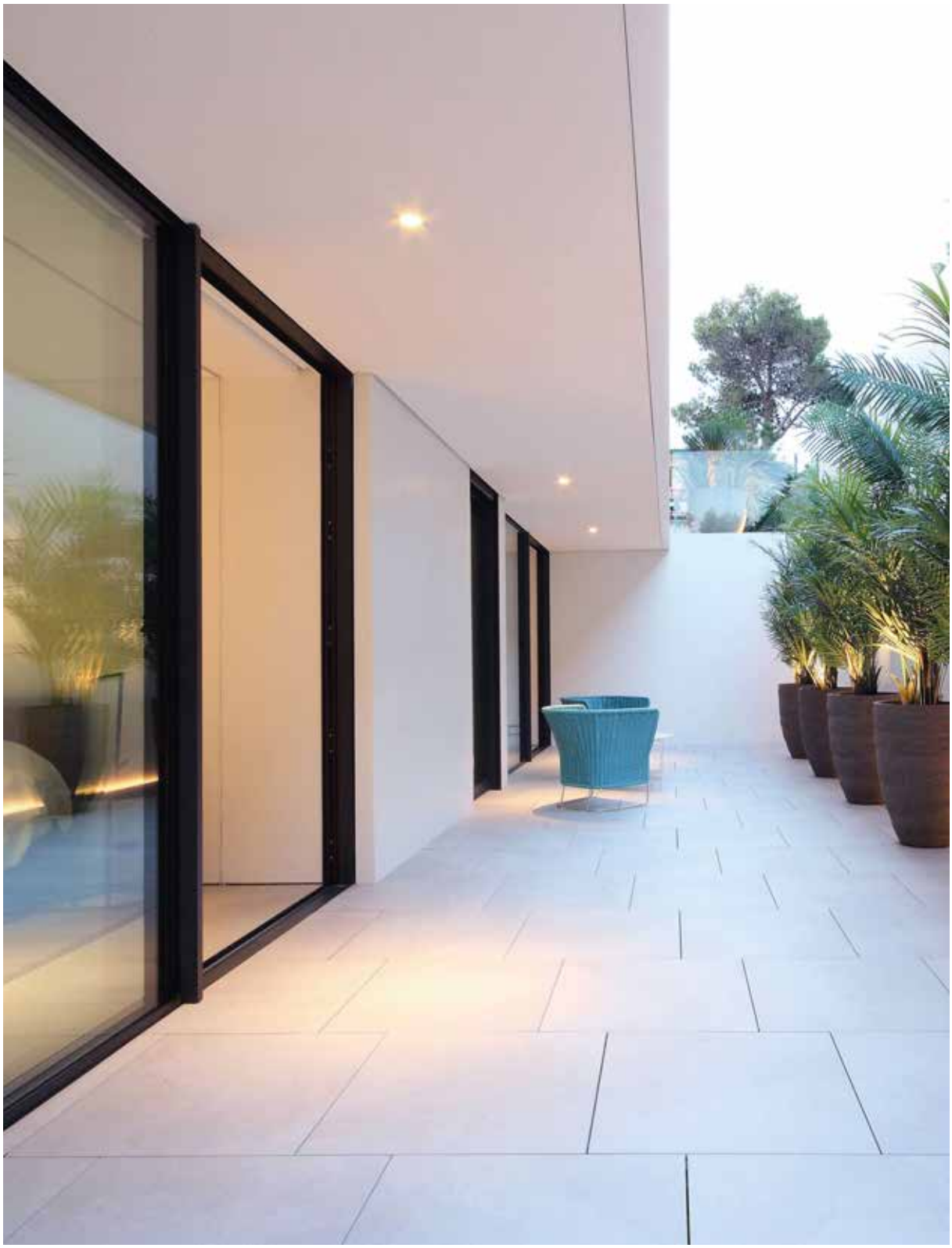
Pesi, misure e contenuto dei colli

Weight, size and contents of the packing - Poids, dimensions, contenu des colis - Verpackungsgrößen/Gewichte

cm	pollici	mm	x	M² x	KG x M²	x	M² x	KG x
45x90	17 3/4”x35 3/8”	20	2	0,81	44,5	26	21,06	937
60x60	23 5/8”x23 5/8”	20	2	0,72	46	32	23,04	1060

pietre di sardegna

PIETRE NATIVE

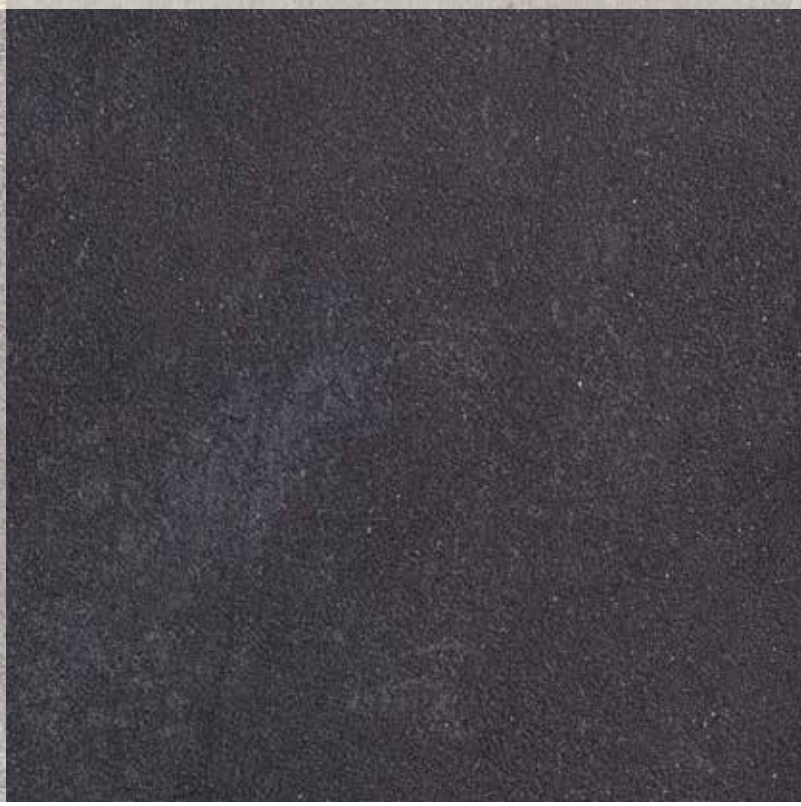


punta molara cm 60x60 - 23$^{5/8}$”x23$^{5/8}$”

porto rotondo

punta molara

caprera



tavolara

pietre di sardegna

PIETRE NATIVE

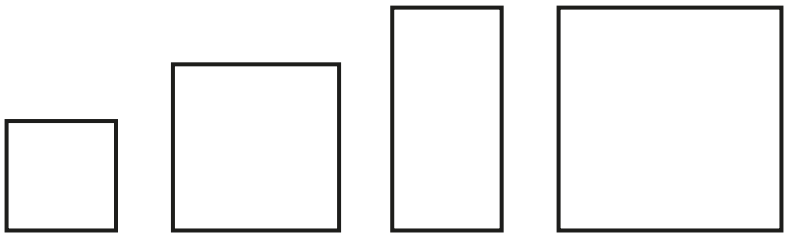
porto cervo

cala luna

68 **punta molara** cm 90x90 - 35$^{3/8}$"x35$^{3/8}$"

pietre di sardegna

PIETRE NATIVE



Formati Sizes Formats Formate		cm 60x60 23 5/8”x23 5/8”	cm 90x90 35 3/8”x35 3/8”	cm 60x120 23 5/8”x47 1/4”	cm 120x120 47 1/4”x47 1/4”
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	Porto Rotondo	●	●	●	●
	Punta Molara	●	●	●	●
	Porto Cervo	●	●	●	
	Caprera	●	●	●	●
	Tavolara	●	●	●	
	Cala Luna	●	●		
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken		mm 20	mm 20		mm 20

Accentuata
Accentuated
Importante
Starke

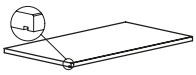
UPEC·F+ ◆

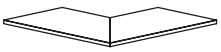
● Grip **R11 A+B**

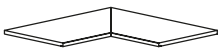
◆ Si rimanda all’elenco prodotti UPEC ufficiale, consultabile sul sito: Please see the official UPEC product list:
Veuillez consulter la liste officielle produits UPEC: Sihe die offizielle UPEC-Produktliste auf der Website: **http://webapp.cstb.fr/upec-ceramique/**

Pezzi speciali

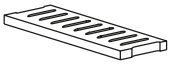
Trims - Accessoires - Formstücke

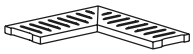






	Bordo	**Bordo angolare esterno***	**Bordo angolare interno***
Formati Sizes Formats Formate	**Art. 9550 cm 33x60x2** 11 3/4”x23 3/8”x3/4”	**Art. 9557 cm 60x60x2** 23 5/8”x23 5/8”x3/4”	**Art. 9558 cm 60x60x2** 23 5/8”x23 5/8”x3/4”





	Griglia	**Griglia angolare***
Formati Sizes Formats Formate	**Art. 9885 cm 13x40x2** 5 1/8”x15 3/4”x3/4”	**Art. 9886 cm 13x40x2** 5 1/8”x15 3/4”x3/4”

* 2 pcs ∡ 45°

Pesi, misure e contenuto dei colli

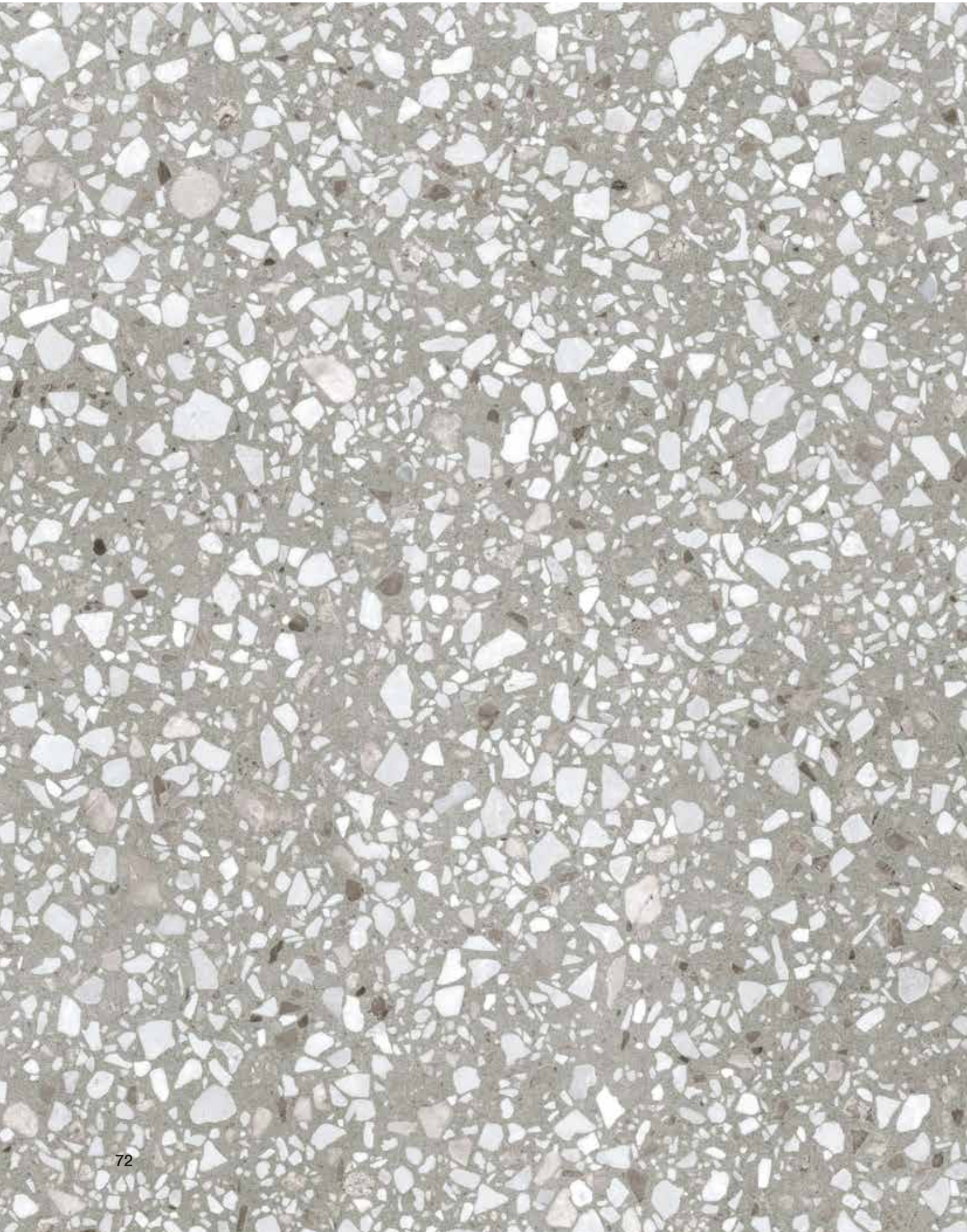
Weight, size and contents of the packing - Poids, dimensions, contenu des colis - Verpackungsgrößen/Gewichte

cm	pollici	mm ▼ ▲	x	M² x	KG x M²	x	M² x	KG x
60x60	23 5/8”x23 5/8”	20	2	0,72	46	32	32,04	1060
90x90	35 3/8”x35 3/8”	20	1	0,81	48	24	19,44	933
60x120	23 5/8”x47 1/4”	20	1	0,72	46	36	25,92	1192
120x120	47 1/4”x47 1/4”	20	1	1,44	48	15	21,60	1037

porto rotondo cm 90x90 - 35$^{3/8}$"x35$^{3/8}$"

pietre di sardegna

PIETRE NATIVE

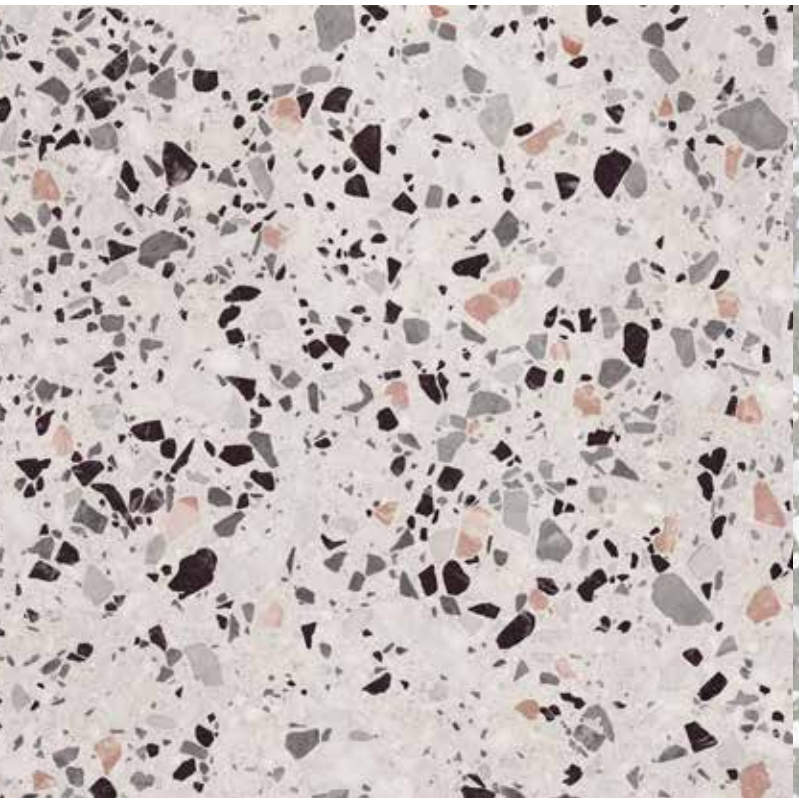


le ville

GRANITOKER

valmarana cm 60x60 - 23$^{5/8}$"x23$^{5/8}$"

pisani



valmarana

le ville

GRANITOKER

Formati Sizes Formats Formate	**cm 60x60** 23 5/8”x23 5/8”
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	●
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 20

● Grip **R11**

Pesi, misure e contenuto dei colli

Weight, size and contents of the packing - Poids, dimensions, contenu des colis - Verpackungsgrößen/Gewichte

cm	pollici	mm	x	M² x	KG x M²	x	M² x	KG x
60x60	23 5/8”x23 5/8”	2	0,72	46	32	23,04	1060	937

valmarana cm 60x60 - 23$^{5/8}$"x23$^{5/8}$"

le ville

GRANITOKER

country wood

GRANITOKER

country bianco cm 40x120 - 15$^{3/4}$”x47$^{1/4}$”

country ice

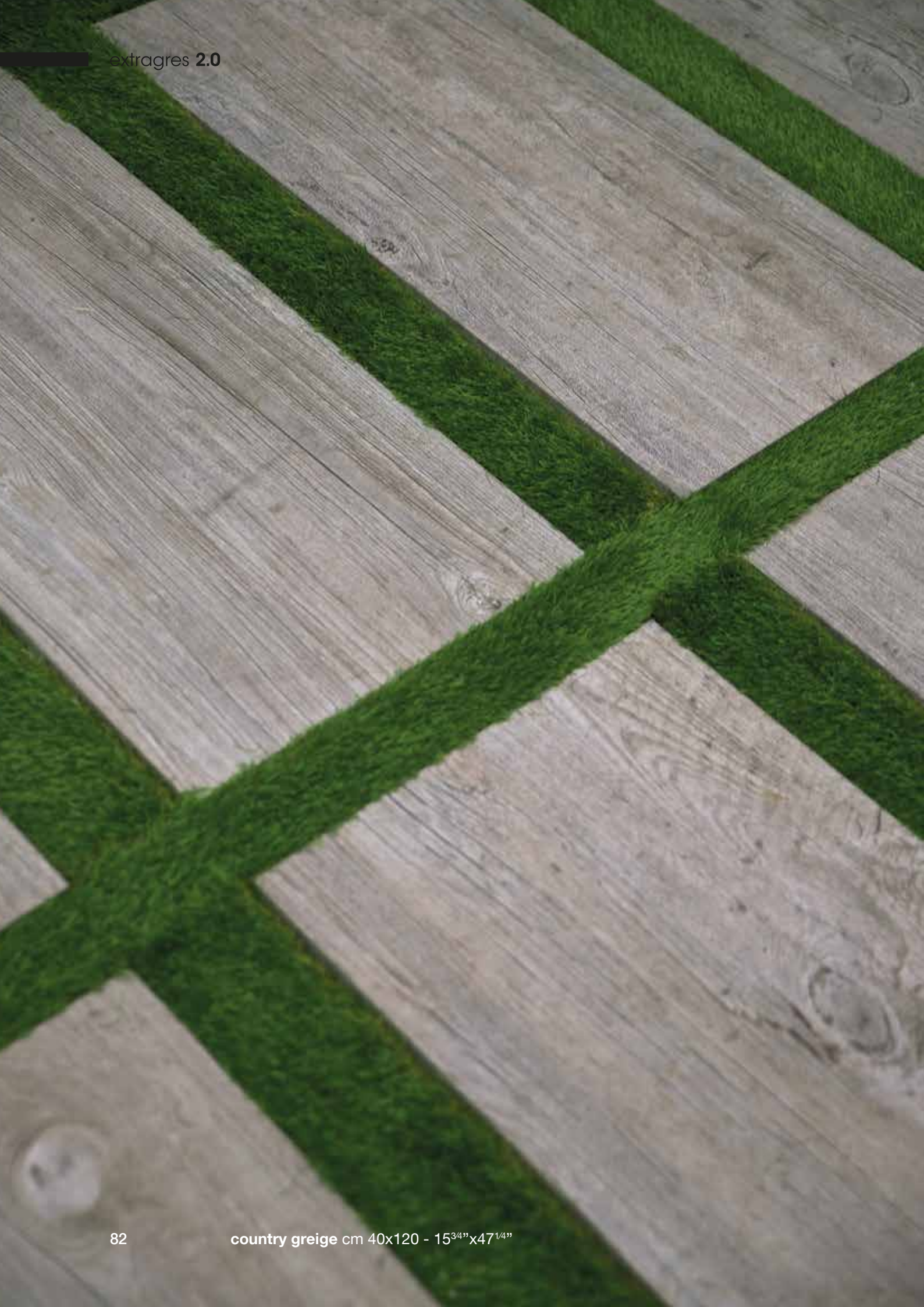
country bianco

country greige

country wood

GRANITOKER

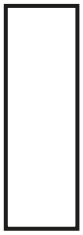
country tortora **country marrone**



country greige cm 40x120 - 15$^{3/4}$”x47$^{1/4}$”

country wood

GRANITOKER



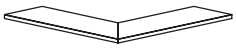
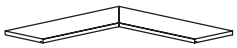
Formati Sizes Formats Formate	**cm 40x120** 15$^{3/4}$"x47$^{1/4}$"
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	●
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 20

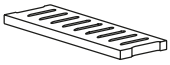
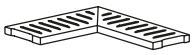
Accentuata
Accentuated
Importante
Starke

● Grip **R11 A+B**

Pezzi speciali

Trims - Accessoires - Formstücke

			
	Bordo	**Bordo angolare esterno***	**Bordo angolare interno***
Formati Sizes Formats Formate	**Art. 9690 cm 20x120x2** 7$^{7/8}$"x47$^{1/4}$"x3/4"	**Art. 9691 cm 60x60x2** 23$^{5/8}$"x23$^{5/8}$"x3/4"	**Art. 9692 cm 60x60x2** 7$^{7/8}$"x23$^{5/8}$"x3/4""

		
	Griglia	**Griglia angolare***
Formati Sizes Formats Formate	**Art. 9885 cm 13x40x2** 5$^{1/8}$"x15$^{3/4}$"x3/4"	**Art. 9886 cm 13x40x2** 5$^{1/8}$"x15$^{3/4}$"x3/4"

* 2 pcs ∠ 45°

Pesi, misure e contenuto dei colli

Weight, size and contents of the packing - Poids, dimensions, contenu des colis - Verpackungsgrößen/Gewichte

cm	pollici	mm ▼▲	x	M² x	KG x M²	x	M² x	KG x
40x120	15$^{3/4}$"x47$^{1/4}$"	20	2	0,96	47	32	30,72	1444

country ice cm 40x120 - 15$^{3/4}$”x47$^{1/4}$”

country wood

GRANITOKER

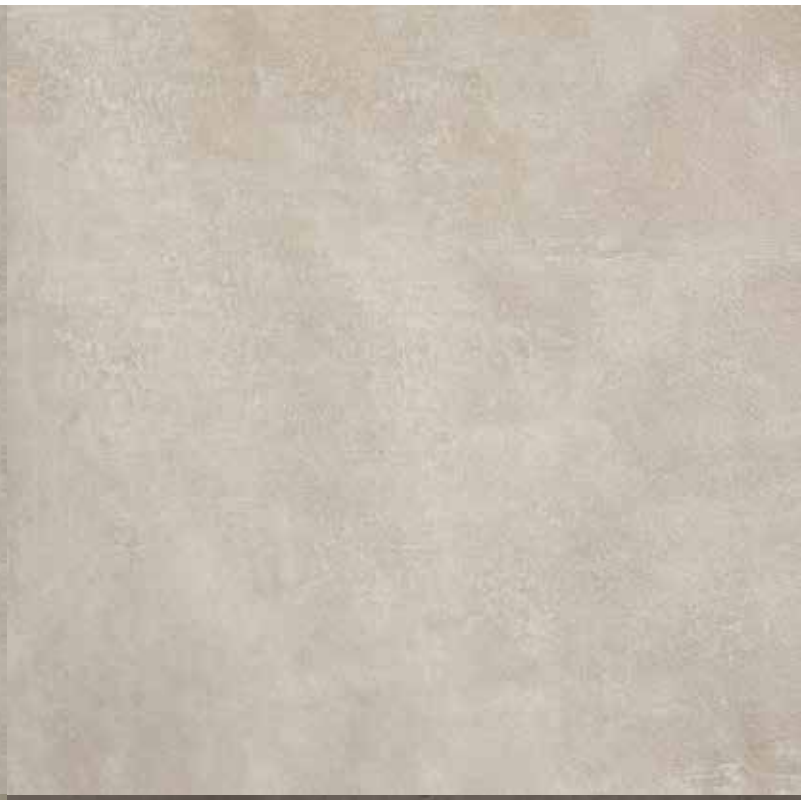
manhattan

GRANITOKER

manhattan queens cm 90x90 - 35$^{3/8}$”x35$^{3/8}$”

soho

tribeca



queens

harlem

manhattan

GRANITOKER

Formati Sizes Formats Formate	**cm 60x60** 23 5/8”x23 5/8”	**cm 90x90** 35 3/8”x35 3/8”
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	●	●
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 20	mm 20

Accentuata
Accentuated
Importante
Starke

QB UPEC·F+ ◆

● Grip **R11 A**

◆ Si rimanda all’elenco prodotti UPEC ufficiale, consultabile sul sito: Please see the official UPEC product list:
Veuillez consulter la liste officielle produits UPEC: Sihe die offizielle UPEC-Produktliste auf der Website: **http://webapp.cstb.fr/upec-ceramique/**

Pesi, misure e contenuto dei colli

Weight, size and contents of the packing - Poids, dimensions, contenu des colis - Verpackungsgrößen/Gewichte

cm	pollici	mm	x	M² x	KG x M²	x	M² x	KG x
60x60	23 5/8”x23 5/8”	20	2	0,72	46	32	23,04	1060
90x90	35 3/8”x35 3/8”	20	1	0,81	48	24	19,44	933

soho cm 90x90 - 35^{38}"x35^{38}"

manhattan

GRANITOKER

metropolis

GRANITOKER

metro grey cm 60x120 - 23$^{5/8}$”x47$^{1/4}$”

metro grey

metro graphite

metro greige

metro sand

metropolis

GRANITOKER

Formati Sizes Formats Formate	cm 60x60 23 5/8”x23 5/8”	cm 60x120 23 5/8”x47 1/4”
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	●	●
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 20	mm 20

Media
Medium
Modérée
Mittlere

UPEC·F+ ◆

● Grip **R11 A+B**

◆ Si rimanda all’elenco prodotti UPEC ufficiale, consultabile sul sito: Please see the official UPEC product list:
Veuillez consulter la liste officielle produits UPEC: Sihe die offizielle UPEC-Produktliste auf der Website: **http://webapp.cstb.fr/upec-ceramique/**

Pesi, misure e contenuto dei colli

Weight, size and contents of the packing - Poids, dimensions, contenu des colis - Verpackungsgrößen/Gewichte

cm	pollici	mm	x	M² x	KG x M²	x	M² x	KG x
60x60	23 5/8”x23 5/8”	20	2	0,72	46	32	23,04	1060
60x120	23 5/8”x47 1/4”	20	1	0,72	46	36	51,84	1244

metro sand cm 60x120 - 23$^{5/8}$"x47$^{1/4}$"

metropolis

GRANITOKER

extragres **2.0**

installation systems

Sistemi di posa

Installation systems
Systèmes de pose
Verlegesysteme

Versatilità di applicazione

Le lastre Extragres 2.0 possono essere posate a secco direttamente su sabbia, ghiaia o fondi erbosi consentendo di ottenere un pavimento immediatamente calpestabile, con colla su massetto per pavimentazioni dall'elevata resistenza ai carichi, oppure con supporti fissi o regolabili per la realizzazione di pavimenti sopraelevati per ospitare vani tecnici.

NOTE TECNICHE: Le procedure di posa di seguito esposte sono puramente indicative della tipologia di applicazione: si raccomanda la consultazione di un tecnico in modo tale da individuare con precisione la stratigrafia più idonea alla destinazione d'uso prevista. Si raccomanda altresì di fare sempre riferimento alle normative specifiche di ogni singolo Paese.

Application polyvalente

Les dalles Extragres 2.0 peuvent être posées à sec directement sur du sable, du gravier ou de l'herbe, ce qui permet d'obtenir des sols immédiatement praticables, collées sur chape si les sols doivent offrir une résistance élevée aux charges, ou posées à l'aide de plots fixes ou réglables afin de réaliser des sols surélevés pour accueillir des espaces techniques.

NOTES TECHNIQUES : Les procédures de pose exposées ci-dessous sont purement indicatives du type d'application : il est recommandé de consulter un technicien afin d'identifier avec précision la composition des couches la plus adaptée à l'usage prévu. Il est également recommandé de toujours faire référence aux réglementations spécifiques de chaque pays.

Versatility at its finest

The Extragres 2.0 porcelain stoneware tiles can be installed in several ways. They can be dry-laid on sand, gravel, or grass and can be immediately walked on. They can also be fixed on screed with adhesive to create floorspaces with exceptional load capacity. Or they can be installed on fixed or adjustable pedestals to create raised floors that accommodate technical compartments.

TECHNICAL NOTES: The laying procedures described below are purely indicative. We recommend asking an expert to find the best technique for your needs. Also, make sure to comply with the regulations in force in the country of installation.

Vielseitige Anwendung

Die Extragres-2.0-Platten können direkt auf Sand-, Kies- oder Grasuntergründen trocken verlegt werden, wodurch ein sofort begehbarer Boden entsteht, oder mit Klebstoff auf Estrich für Bodenbeläge mit hoher Widerstandsfähigkeit, oder aber auf fest oder verstellbaren Stützen für die Schaffung von Doppelböden zur Unterbringung von Technikräumen.

TECHNISCHE HINWEISE: Die unten aufgeführten Verlegetechniken sind lediglich Hinweise auf die Art der Anwendung: Es wird empfohlen, einen Techniker zu konsultieren, um den am besten geeigneten Aufbau für die beabsichtigte Verwendung zu bestimmen. Darüber hinaus sollten Sie sich immer auf die spezifischen Vorschriften des jeweiligen Landes beziehen.

Petra Grigia
60x60 cm_20mm

Posa a secco su sabbia

Dry laying on sand
Pose à sec sur du sable
Trockenverlegung auf Sand

Il sistema

La posa a secco su sabbia è utilizzata per applicazioni quali giardino, patio, cortile, viali pedonali e arenili sabbiosi, come quelli degli stabilimenti balneari. È una posa molto versatile con tempi rapidi di esecuzione, che consente la posa diretta sullo strato di sabbia e la facile rimozione e successivo riutilizzo della pavimentazione ceramica stessa.

Installation system

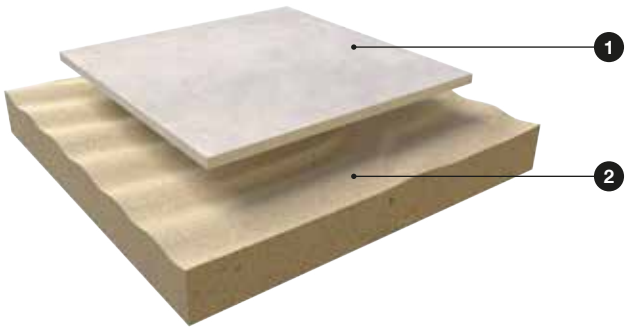
Dry laying the tiles on sand is ideal for gardens, patios, courtyards, walkways, and beach establishments. This installation system is fast and versatile. It allows tiles to be laid directly on the sand and easily removed and repositioned.

Le système

La pose à sec sur du sable est utilisée pour des applications telles que les jardins, les patios, les cours, les sentiers piétonniers et les rivages sablonneux comme ceux des établissements balnéaires. Il s'agit d'un système très polyvalent, rapide à exécuter, qui permet la pose directe sur la couche de sable ainsi qu'un retrait facile et une réutilisation ultérieure du revêtement de sol céramique lui-même.

Das System

Die Trockenverlegung auf Sand wird für Anwendungen wie Gärten, Terrassen, Innenhöfe, Gehwege und Sandstrände, wie die von Strandbädern, verwendet. Es ist eine sehr vielseitige Verlegetechnik mit schnellen Ausführungszeiten, die eine direkte Verlegung auf der Sandschicht und die einfache Entfernung und anschließende Wiederverwendung des Keramikbodens ermöglicht.



1 LASTRA CERAMICA
PORCELAIN STONEWARE TILE
DALLE CÉRAMIQUE
KERAMIKPLATTE

2 SABBIA
SAND
SABLE
SAND

Posa a secco su sabbia

Dry laying on sand
Pose à sec sur du sable
Trockenverlegung auf Sand

Consigli per la posa in opera

Normalmente, per la posa delle lastre ceramica Extragres 2.0, si considera idoneo uno strato di sabbia di almeno 5 cm di spessore composto di granulometria 0-2 mm, perfettamente compattato e livellato, al quale viene conferito una pendenza sufficiente a facilitare il deflusso dell'acqua (circa 1,5-2%). Adagiare le lastre Extragres 2.0 sullo strato di sabbia così realizzato, stabilizzando le singole lastre servendosi di un martello di gomma. Nel caso di posa a fuga stretta si consiglia di utilizzare specifici distanziatori che consentono una fuga tra le lastre di 4 mm (art. DSP4 MINI). Il distanziatore è formato da una testa con alette a croce per accogliere le lastre e creare la fuga tra di esse (4 mm), insieme al puntale conficcato nella sabbia si assicura il mantenimento del corretto posizionamento della pavimentazione nel tempo.

Tips for laying the tiles

Extragres 2.0 tiles are laid on a layer of sand that must be at least 5 cm thick and with a 0-2 mm grain size. In addition, the sand needs to be perfectly compacted and levelled and must have enough slope to make water flow away (1.5 to 2%). Lay the Extragres 2.0 tiles on the layer of sand, stabilising them using a rubber mallet. If you want to leave a small gap between the tiles, we recommend using specific 4 mm spacers (art. DSP4 MINI). These spacers consist of a head with lugs arranged in a cross shape, which help position the tiles 4 mm apart, and a tip that is pushed into the sand to help keep the tiles in place over time.

Conseils de pose

Habituellement, pour la pose des dalles céramiques Extragres 2.0, il faut considérer une couche de sable d'une épaisseur minimale de 5 cm composée d'une granulométrie de 0-2 mm, parfaitement compactée et nivelée, à laquelle donner une pente suffisante pour faciliter l'écoulement de l'eau (1,5 - 2 % environ). Poser les dalles Extragres 2.0 sur la couche de sable ainsi réalisée, en stabilisant chaque dalle à l'aide d'un maillet en caoutchouc.
Dans le cas d'une pose à joints étroits, il est conseillé d'utiliser des espaceurs spéciaux qui permettent de laisser un espace de 4 mm entre les dalles (art. DSP4 MINI). L'espaceur se compose d'une tête dotée d'ailettes, en forme de croix, pour accueillir les dalles et créer un espace entre elles (4 mm), ainsi que d'une pointe, enfoncée dans le sable, afin d'assurer le maintien du bon positionnement du revêtement au fil du temps.

Empfehlungen für die Verlegung vor Ort

Normalerweise gilt für die Verlegung der Extragres-2.0-Keramikplatten eine perfekt verdichtete und geebnete Sandschicht von mindestens 5 cm Höhe und einer Körnung von 0-2 mm als geeignet, die über ein ausreichendes Gefälle verfügt, um den Abfluss von Wasser zu erleichtern (etwa 1,5 bis 2 %) Die Extragres-2.0-Platten werden auf die so entstandene Sandschicht gelegt und einzeln mit einem Gummihammer stabilisiert. Bei einer Verlegung mit schmalen Fugen sollten spezielle Abstandshalter verwendet werden, die einen Abstand von 4 mm zwischen den Platten sicherstellen (Art. DSP4 MINI).
Der Abstandshalter besteht aus einem Kopf mit Querrippen, an denen die Platten anliegen und die den Abstand zwischen ihnen schaffen (4 mm). Mit der in den Sand eingebetteten Spitze sorgt er dafür, dass die richtige Positionierung des Bodenbelags auf Dauer erhalten bleibt.

Posa a secco su erba

Dry laying on grass
Pose à sec sur l'herbe
Trockenverlegung auf Gras

Il sistema

È la posa ideale per chi desidera creare camminamenti, aree barbecue o gazebi in mezzo al verde, ed è molto spesso utilizzata per realizzare i cosiddetti "passi giapponesi", disponendo quindi le lastre in modo tale che siano equidistanti tra loro rispetto ai passi necessari per completare il percorso.

Le système

Cette pose est idéale pour créer des passages, des espaces barbecue ou des tonnelles immergées dans la verdure. Elle est souvent utilisée pour réaliser ce que l'on appelle les « pas japonais » : les dalles sont placées de façon équidistante entre elles par rapport aux pas nécessaires pour compléter le parcours.

Installation system

This is the perfect installation system for walkways, barbecue areas, or gazebos on lawns. It is also used to create Japanese stepping stones.

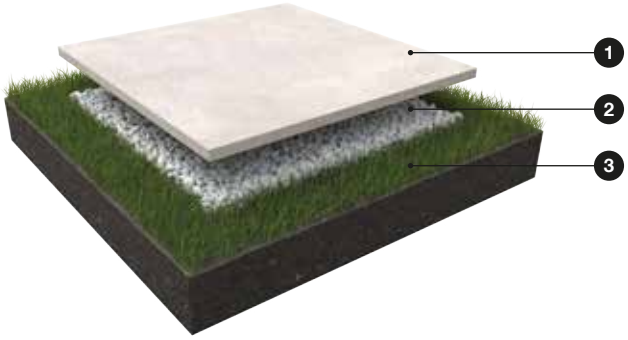
Das System

Es ist die ideale Verlegetechnik für Gehwege, Grillplätze oder Pavillons mitten im Grünen, die sehr oft verwendet wird, um sogenannte „japanische Tritte" zu schaffen, also die Platten so anzuordnen, dass sie der Schrittweite beim Begehen des Weges in gleichen Abständen entsprechen.

1 LASTRA CERAMICA
PORCELAIN STONEWARE TILE
DALLE CÉRAMIQUE
KERAMIKPLATTE

2 ERBA
GRASS
HERBE
GRAS

Posa diretta - Direct installation - Pose directe - Direktverlegung



1 LASTRA CERAMICA
PORCELAIN
STONEWARE TILE
DALLE CÉRAMIQUE
KERAMIKPLATTE

2 GHIAIA
GRAVEL
GRAVIER
KIES

2 ERBA
GRASS
HERBE
GRAS

Posa con strato di supporto - Installation on a substrate -
Pose avec couche de support - Direktverlegung mit Trägerschicht

Posa a secco su erba

Dry laying on grass
Pose à sec sur l'herbe
Trockenverlegung auf Gras

Consigli per la posa in opera

Generalmente la posa su erba può essere eseguita in due modi:

A) **DIRETTA:** appoggiando le lastre direttamente sul manto erboso, prevedendo una fuga tra le lastre variabile da circa 4-5 mm a 2-3 cm e oltre, a seconda del risultato che si vuole ottenere.

B) **CON STRATO DI SUPPORTO:** dopo aver delimitato il corretto posizionamento a terra delle singole lastre (in funzione della distanza della pedata), rimuovere uno strato d'erba di almeno 6-8 cm di profondità al di sotto dell'ingombro di ogni lastra; riempire lo scavo così creato aggiungendo un letto di ghiaia fina (granulometria compresa tra 4/8 mm), dopodiché compattare questo strato di ghiaia per garantire una maggiore stabilità. Adagiare la lastra Extragres 2.0 sullo strato di ghiaia così realizzato, stabilizzando la singola lastra servendosi di un martello di gomma. Si consiglia di posare le lastre in modo tale da non superare il manto erboso per non danneggiare il tosaerba al momento del passaggio, e di lasciare una distanza opportuna tra le lastre per il drenaggio dell'acqua.

In entrambi i casi, per la posa si consiglia di utilizzare specifici distanziatori che consentono una fuga tra le lastre di 4mm (art. DSP4 MINI). Il distanziatore è formato da una testa con alette a croce per accogliere le lastre e creare la fuga tra di esse (4mm), e insieme al puntale conficcato nell'erba si assicura il mantenimento del corretto posizionamento della pavimentazione nel tempo.

Tips for laying the tiles

There are two ways to lay tiles on grass.

A) **DIRECTLY,** laying them at a distance ranging from 4-5 mm to 2-3 cm or more, based on the desired result.

B) **ON A SUBSTRATE:** place each tile on the ground to decide its position (based on the distance between the steps) and mark its perimeter. Then, remove a layer of grass (at least 6 to 8 cm deep) under each tile and fill the hole with gravel (with a grain size measuring 4 to 8 mm). Then, compact the gravel to ensure stability. Next, lay the Extragres 2.0 tiles on the gravel, stabilising them using a rubber mallet. Ensure to lay the tiles at the same level as the grass to prevent damaging the lawnmower and leave enough space between the tiles to allow proper water drainage.

We recommend using specific 4 mm spacers (art. DSP4 MINI) in both cases. These spacers consist of a head with lugs arranged in a cross shape, which help position the tiles 4 mm apart, and a tip that is pushed into the grass to help keep the tiles in place over time.

Conseils de pose

En général, la pose sur l'herbe peut être effectuée de deux façons :

A) DIRECTE : en posant les dalles directement sur l'herbe, en prévoyant un joint entre les dalles variable, de 4-5 mm environ à 2-3 cm voire plus, en fonction du résultat que l'on souhaite obtenir.

B) AVEC COUCHE DE SUPPORT : après avoir délimité la bonne position au sol des différentes dalles (en fonction de la distance entre les pas), retirer une couche d'herbe d'au moins 6-8 cm de profondeur sous l'empreinte de chaque dalle ; remplir le trou ainsi créé en ajoutant un lit de gravier fin (granulométrie comprise entre 4 et 8 mm), puis compacter cette couche de gravier pour assurer une plus grande stabilité. Poser la dalle Extragres 2.0 sur la couche de gravier ainsi réalisée, en stabilisant chaque dalle à l'aide d'un maillet en caoutchouc. Il est conseillé de poser les dalles de manière à ce qu'elles ne dépassent pas la hauteur de l'herbe, afin de ne pas endommager la tondeuse lors de son passage, et de laisser un espace approprié entre les dalles pour l'évacuation de l'eau.

Dans les deux cas de pose, il est conseillé d'utiliser des espaceurs spéciaux pour laisser un espace entre les dalles de 4 mm (art. DSP4 MINI). L'espaceur se compose d'une tête dotée d'ailettes, en forme de croix, pour accueillir les dalles et créer un espace entre elles (4 mm), ainsi que d'une pointe, enfoncée dans l'herbe, afin d'assurer le maintien du bon positionnement du revêtement au fil du temps.

Empfehlungen für die Verlegung vor Ort

Die Verlegung auf Gras kann im Allgemeinen auf zwei Arten erfolgen:

A) DIREKT: Die Platten werden direkt auf den Rasen gelegt, wobei ein Zwischenraum von etwa 4–5 mm bis 2–3 cm und mehr zwischen den Platten gelassen wird, je nach gewünschtem Ergebnis.

B) TRÄGERSCHICHT: Nachdem die richtige Position der einzelnen Platten auf dem Boden (je nach Abstand der Trittflächen) festgelegt wurde, wird eine mindestens 6-8 cm tiefe Grasschicht unter der Auflagefläche jeder Platte entfernt; diese so entstandene Grube wird mit einem Bett aus feinem Kies (Körnung zwischen 4-8 mm) ausgefüllt und verdichtet, um eine größere Stabilität zu erreichen. Die Extragres-2.0-Platte wird auf die so entstandene Kiesschicht gelegt und mit einem Gummihammer stabilisiert. Die Platten sollte so verlegt werden, dass sie die Grasnarbe nicht überragen, um den Rasenmäher beim Darüberfahren nicht zu beschädigen, und es sollte ein angemessener Abstand zwischen den Platten für den Wasserabfluss gelassen werden.

In beiden Fällen sollten bei der Verlegung spezielle Abstandshalter verwendet werden, die einen Abstand von 4 mm zwischen den Platten sicherstellen (Art. DSP4 MINI). Der Abstandshalter besteht aus einem Kopf mit Querrippen, an denen die Platten anliegen und die den Abstand zwischen ihnen schaffen (4 mm), und mit der im Gras eingebetteten Spitze sorgt er dafür, dass die richtige Positionierung des Bodenbelags auf Dauer erhalten bleibt.

Posa a secco su ghiaia

Dry laying on gravel
Pose à sec sur gravier
Trockenverlegung auf Kies

Il sistema

La posa a secco su ghiaia è indicata per superfici ampie e per applicazioni quali giardino, patio, cortile, viali pedonali. È un sistema utilizzato di frequente perché consente il deflusso delle acque in falda attraverso le fughe tra le lastre, mantenendo inalterato il drenaggio del terreno.

Installation system

Dry laying the tiles on gravel is ideal for gardens, patios, courtyards, and walkways. This system is frequently used because it allows water to flow away through the gaps between the tiles, ensuring good soil drainage.

Le système

La pose à sec sur gravier est indiquée pour de grandes surfaces et pour des applications telles que les jardins, les patios, les cours et les sentiers piétonniers.
Ce système est fréquemment utilisé car il permet aux eaux souterraines de s'écouler à travers les joints entre les dalles, tout en maintenant le drainage du sol inaltéré.

Das System

Die Trockenverlegung auf Kies eignet sich für große Flächen und für Anwendungen wie Gärten, Terrassen, Höfe und Gehwege. Das System wird häufig verwendet, da es das Wasser durch die Fugen zwischen den Platten in den Boden sickern lässt und so die Entwässerung des Bodens ermöglicht.

1 LASTRA CERAMICA
PORCELAIN STONEWARE TILE
DALLE CÉRAMIQUE
KERAMIKPLATTE

2 GHIAIA FINE
FINE GRAVEL
GRAVIER FIN
FEINER KIES

3 PIETRISCO
GRIT
PIERRE CONCASSÉE
SCHOTTER

4 TERRENO
SOIL
SOL
UNTERGRUND

Posa a secco su ghiaia

Dry laying on gravel
Pose à sec sur gravier
Trockenverlegung auf Kies

Consigli per la posa in opera

Dopo aver delimitato il perimetro interessato dalla futura pavimentazione, rimuovere uno strato di terreno di circa 10-12 cm di profondità; la profondità di scavo dovrà essere definita dal progettista sulla base di alcuni fattori, quali il carico che agirà sulla pavimentazione, le condizioni esistenti del suolo e la capacità di drenaggio del terreno. Compattare quindi il fondo dello scavo, eventualmente posizionando sul fondo uno strato di tessuto-non tessuto. Riempire lo scavo così creato aggiungendo e compattando un primo strato di pietrisco o ghiaia di granulometria media (compresa tra 4-8mm), dopodiché aggiungere e compattare un secondo strato di ghiaia fine (granulometria 2-5 mm).
Questo secondo strato dovrà essere perfettamente compattato e livellato, e gli si dovrà conferire una pendenza sufficiente a facilitare il deflusso dell'acqua (circa 1,5-2%).
Adagiare quindi le lastra Extragres 2.0 sullo strato di posa così realizzato, controllare la planarità del pavimento con una staggia e utilizzare un martello di gomma per stabilizzare la singola lastra correggendo le piccole differenze di dislivello.

Generalmente, le fughe tra le lastre posate su ghiaia sono riempite con ghiaia fine (granulometria 2-5 mm) oppure con sabbia fine additivata con polimeri, a seconda della larghezza della fuga scelta. Nel caso di fuga "aperta" consigliamo l'utilizzo di appositi distanziali (art. DSP4 MINI, con alette distanziatrici di spessore 4 mm) posizionati rispettivamente alle intersezioni tra le lastre, con la funzione di assorbire eventuali spostamenti della lastra e di evitare la rottura delle stesse in caso di contatto, oltre a migliorarne la resa estetica.

Tips for laying the tiles

Mark out the perimeter of the paved area and remove a layer of soil (about 10 to 12 cm deep). The designer decides the depth depending on factors such as the load on the pavement, the conditions of the soil, and its drainage. Then, compact the bottom of the hole, placing a layer of unwoven fabric if necessary. Next, fill the hole with a layer of grit or medium grain-size gravel (4-8 mm) and compact it.
Then add a layer of fine gravel (2-5 mm grain size) and compact it. This second layer needs to be perfectly compacted and levelled and have enough slope to make water flow away (1.5 to 2%).
Lay the Extragres 2.0 tiles on this bed and use a level to make sure it's perfectly flat. Then use a rubber mallet to stabilise each tile and remove any unevenness.

Usually, the gaps between tiles laid on gravel are filled with fine gravel (2-5 mm grain size) or sand mixed with polymers, depending on the width of the gap. If you don't fill the gap between the tiles, we recommend using 4 mm tile spacers (art. DSP4 MINI) between the tiles to absorb any movement and prevent the tiles from breaking if they come into contact. In addition, these spacers also help improve the aesthetics.

Conseils de pose

Après avoir délimité le périmètre du futur revêtement de sol, retirer une couche de sol d'environ 10-12 cm de profondeur ; la profondeur du trou doit être définie par le concepteur sur la base de certains facteurs, tels que la charge qui agira sur le revêtement de sol, les conditions du sol existant et la capacité de drainage du sol. Compacter ensuite le fond du trou, en plaçant éventuellement sur le fond une couche de tissu non tissé. Remplir le trou ainsi créé en ajoutant et en compactant une première couche de pierre concassée ou de gravier de granulométrie moyenne (comprise entre 4 et 8 mm), puis ajouter et compacter une deuxième couche de gravier fin (granulométrie 2-5 mm). Cette deuxième couche devra être parfaitement compactée et nivelée, et présenter une pente suffisante pour faciliter l'écoulement de l'eau (environ 1,5 - 2 %). Poser ensuite les dalles Extragres 2.0 sur la couche de pose ainsi réalisée, vérifier la planéité du sol avec une règle et utiliser un maillet en caoutchouc pour stabiliser chaque dalle en corrigeant les petites différences de niveau.

En général, les joints entre les dalles posées sur du gravier sont remplis de gravier fin (granulométrie 2-5 mm) ou de sable fin auquel on ajoute des polymères, en fonction de la largeur du joint choisi. Dans le cas de joints « ouverts », il est recommandé d'utiliser des espaceurs spéciaux (art. DSP4 MINI, doté d'ailettes d'écartement d'une épaisseur de 4 mm) positionnés respectivement aux intersections entre les dalles, ayant pour fonction d'absorber les mouvements éventuels des dalles et d'éviter leur rupture en cas de contact, ainsi que d'en améliorer le rendu esthétique.

Empfehlungen für die Verlegung vor Ort

Nach der Festlegung des Umfangs des geplanten Bodenbelags wird eine etwa 10-12 cm tiefe Erdschicht ausgehoben; die Aushubtiefe muss vom Projektplaner auf der Grundlage einiger Faktoren definiert werden, wie z. B. der auf den Bodenbelag einwirkenden Belastung, der vorhandenen Bodenverhältnisse und der Entwässerungskapazität des Bodens. Der Boden der Baugrube wird dann verdichtet und eventuell mit einer Lage Vliesstoff ausgelegt. Dann wird die so entstandene Baugrube mit einer ersten Schicht Schotter oder Kies mittlerer Körnung (zwischen 4-8 mm) aufgefüllt und erneut verdichtet, dann folgt eine zweite Schicht feiner Kies (Körnung 2-5 mm), die ebenfalls verdichtet wird. Diese zweite Schicht muss perfekt verdichtet und geebnet sein und ein ausreichendes Gefälle aufweisen, um den Wasserfluss zu erleichtern (etwa 1,5 bis 2 %). Die Extragres-2.0-Platte wird auf den so entstandenen Verlegeuntergrund gelegt.
Die Ebenheit des Bodens sollte mit einem Richtscheit überprüft und jede einzelne Platte mit einem Gummihammer stabilisiert werden, um kleine Höhenunterschiede auszugleichen.

In der Regel werden die Fugen zwischen den auf Kies verlegten Platten je nach gewählter Fugenbreite mit Feinkies (Körnung 2-5 mm) oder mit Polymeren vermischtem Feinsand verfüllt. Bei einer „offenen" Fuge empfehlen wir die Verwendung von speziellen Abstandshaltern (Art. DSP4 MINI mit 4 mm dicken Abstandsrippen), die jeweils an den Schnittpunkten zwischen den Platten positioniert werden, um eventuelle Verschiebungen der Platte auszugleichen und einen Bruch durch direkten Kontakt zwischen den Platten zu vermeiden, sowie um das optische Erscheinungsbild zu verbessern.

Posa a colla su massetto

Tiling screed with adhesive
Pose collée sur chape
Klebeverlegung auf Estrich

Il sistema

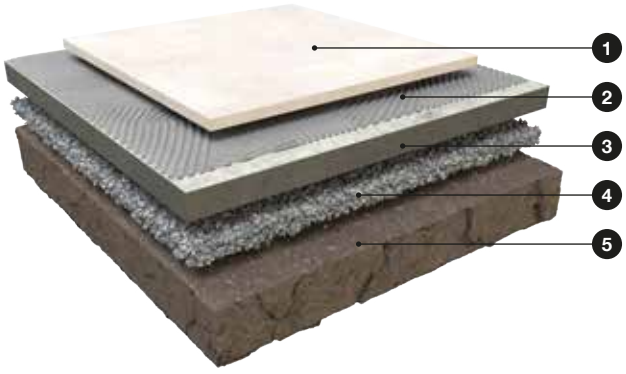
Grazie ai suoi 20 mm di spessore, le lastre Extragres 2.0 possono essere posate a colla su supporto adeguatamente designato, incrementando la resistenza ai carichi finali attesi. In ogni caso, per far sì che la ceramica possa resistere ai carichi agenti, è necessario che siano soddisfatti i seguenti requisiti:

- la ceramica deve essere sottoposta a soli sforzi di compressione assiale;
- il collante ed il fugante devono essere tecnicamente performanti ed adeguati alla destinazione d'uso finale;
- la posa deve essere effettuata secondo la regola d'arte, raccomandando in particolare l'utilizzo del metodo della doppia spalmatura per ottenere il letto pieno d'adesione;
- il sottofondo sul quale saranno posate le predette ceramiche deve essere idoneo alla destinazione d'uso finale, correttamente stagionato, privo di crepe e fessurazioni, planare, di adeguata rigidità, compatto e meccanicamente resistente a tutti i carichi statici e dinamici attesi.

Installation system

Thanks to its 20 mm thickness, Extragres 2.0 tiles can be installed with adhesive on suitable substrates, increasing the floor's resistance to the expected loads. In any case, to ensure high load resistance, the following requirements must be met:

- the tiles must be subjected only to compressive stress
- the adhesive and grout must be effective and suitable for the intended use
- the tiles must be laid in a workmanlike manner and back-buttered to ensure a full adhesive bed
- the substrate on which the tiles will be laid on must be suitable for the intended use, duly cured, free of cracks, flat and suitably rigid, compact, and must mechanically withstand all the expected static and dynamic loads.



1 LASTRA CERAMICA
PORCELAIN STONEWARE TILE
DALLE CÉRAMIQUE
KERAMIKPLATTE

2 COLLA CEMENTIZIA ELASTICA
ELASTIC CEMENT ADHESIVE
COLLE ÉLASTIQUE À BASE DE CIMENT
ELASTISCHER ZEMENTKLEBSTOFF

3 MASSETTO
SCREED
CHAPE
ESTRICH

4 PIETRISCO (Ø4-8 MM)
GRIT (Ø4-8 MM)
PIERRE CONCASSÉE (Ø4-8 MM)
SCHOTTER (Ø4-8 MM)

5 TERRENO
SOIL
SOL
UNTERGRUND

Posa a colla su massetto

Tiling screed with adhesive
Pose collée sur chape
Klebeverlegung auf Estrich

Le système

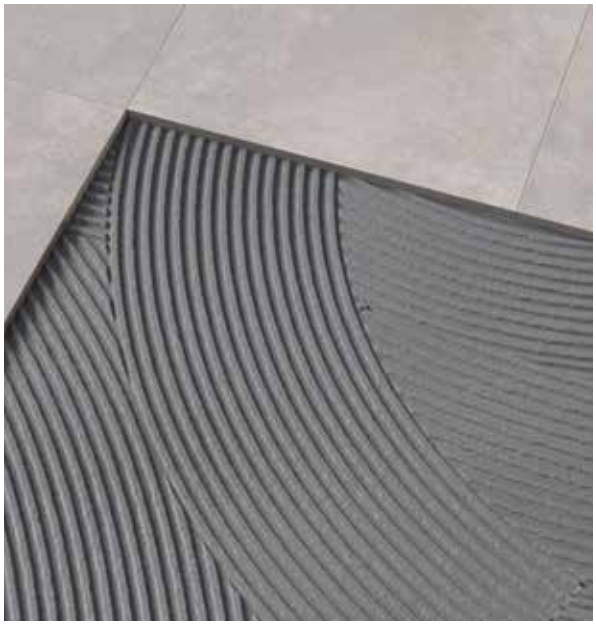
Grâce à leur épaisseur de 20 mm, les dalles Extragres 2.0 peuvent être collées sur un support désigné comme tel, augmentant ainsi la résistance aux charges finales attendues. Dans tous les cas, pour que la céramique puisse résister aux charges agissantes, il est nécessaire de respecter les conditions suivantes :

- la céramique ne doit être soumise qu'à des efforts de compression axiale ;
- l'adhésif et le mortier de jointoiement doivent être techniquement performants et adaptés à l'utilisation prévue ;
- la pose doit être effectuée selon les règles de l'art, en recommandant notamment l'utilisation de la méthode du double étalement pour obtenir un lit d'adhérence continu ;
- la couche de fond sur laquelle les carreaux céramiques susmentionnés seront posés doit être adaptée à l'utilisation prévue, avoir correctement durcie et ne pas présenter de fissures ni de craquelures, plane, d'une rigidité adéquate, compacte et mécaniquement résistante à toutes les charges statiques et dynamiques attendues.

Das System

Dank ihrer Stärke von 20 mm können die Extragres-2.0-Platten mit Klebstoff auf einem entsprechen vorbereiteten Untergrund verlegt werden, um dem Bodenbelag eine erhöhte Beständigkeit gegenüber den zu erwartenden Belastungen zu verleihen.
Damit die Keramikplatten den Belastungen standhalten, müssen in jedem Fall folgende Anforderungen erfüllt sein:

- die Keramikplatten dürfen nur axial belastet werden;
- Klebstoff und Fugenmörtel müssen technisch leistungsfähig und für den beabsichtigten Endgebrauch geeignet sein;
- die Verlegung muss fachgerecht erfolgen, wobei insbesondere die Anwendung des doppelten Auftrags empfohlen wird, um ein haftfestes Bett zu erhalten;
- der Untergrund, auf dem die vorgenannten Keramikplatten verlegt werden, muss für die endgültige Verwendung geeignet, ordnungsgemäß gehärtet, frei von Rissen und Sprüngen, eben, von ausreichender Festigkeit, kompakt und mechanisch widerstandsfähig gegenüber allen zu erwartenden statischen und dynamischen Belastungen sein.



Consigli per la posa in opera

Dopo aver realizzato il massetto a regola d'arte è necessaria una accurata pulizia superficiale dello stesso prima di procedere con l'incollaggio delle lastre Etragres 2.0. Si raccomanda l'utilizzo di colle idonee per piastrelle da esterno (minimo C2ES1 - EN 12004), la cui applicazione dovrà avvenire con la tecnica della doppia spalmatura per assicurare il letto pieno d'adesione. Le lastre Extragres 2.0 sono fornite squadrate e rettificate monocalibro, perciò consentono la posa con fuga minima, che dovrà comunque essere scelta sulla base del formato della lastra e delle vigenti normative tecniche al riguardo, che possono variare da paese in paese. Sono necessari i giunti di dilatazione e le fughe tra le lastre devono essere riempite con stucco cementizio (minimo CG2W - EN 13888).
Si raccomanda un accurato lavaggio della pavimentazione per rimuovere lo strato di residui cementizi derivanti dalla stuccatura (vedi istruzioni di pulizia e manutenzione)

NOTA: Le procedure di posa sopra esposte sono puramente indicative della tipologia di applicazione: si raccomanda la consultazione di un tecnico in modo tale da individuare con precisione la stratigrafia più idonea alla destinazione d'uso prevista. Si raccomanda altresì di fare sempre riferimento alle normative specifiche di ogni singolo Paese.

Tips for laying the tiles

Create a perfect screed and clean it thoroughly before glueing the Extragres 2.0 tiles. Use suitable adhesives for outdoor tiles (C2ES1 class or higher according to EN 12004). The tiles need to be back-buttered to ensure a full adhesive bed. All Extragres 2.0 tiles are squared and rectified; therefore, they allow for minimal grout lines, which must be chosen depending on the size of the tiles and the local technical standards, which may change from country to country. Expansion joints are required, and the gaps between the tiles need to be filled with cement grout (CG2W class or higher - EN 13888). Wash the flooring thoroughly to remove any grout residue (see cleaning and maintenance instructions).

NOTE: The described laying procedures are purely indicative. We recommend asking an expert to find the best technique for your needs. Also, make sure to comply with the regulations in force in the country of installation.

Conseils de pose

Une fois la chape correctement réalisée, il est nécessaire de bien nettoyer sa surface avant de coller les dalles Extragres 2.0.
Il est recommandé d'utiliser des colles adaptées aux carrelages extérieurs (minimum C2ES1 - EN 12004), qui doivent être appliquées en utilisant la technique du double étalement pour assurer un lit d'adhérence parfait. Les dalles Extragres 2.0 sont fournies équarries, rectifiées et monocalibre, de sorte qu'elles peuvent être posées avec des joints réduits au minimum, qui devront de toute façon être choisis en fonction du format de la dalle et des normes techniques en vigueur en la matière, qui peuvent varier d'un pays à l'autre. Des joints de dilatation sont nécessaires et les joints entre les dalles doivent être remplis de mortier de jointoiement à base de ciment (minimum CG2W - EN 13888). Il est recommandé de laver soigneusement le sol pour éliminer la couche de résidus de ciment dus au jointoiement (voir les instructions de nettoyage et d'entretien).

NOTE : Les procédures de pose exposées ci-dessus sont purement indicatives du type d'application : il est recommandé de consulter un technicien afin d'identifier avec précision la composition des couches la plus adaptée à l'usage prévu. Il est également recommandé de toujours faire référence aux réglementations spécifiques de chaque pays.

Empfehlungen für die Verlegung vor Ort

Nachdem der Estrich fachgerecht hergestellt wurde, muss die Oberfläche gründlich gereinigt werden, bevor mit dem Verkleben der Extragres-2.0-Platten fortgefahren werden kann. Wir empfehlen die Verwendung von für Außenfliesen geeigneten Klebstoffen (mindestens C2ES1 – EN 12004), deren Auftrag in zwei Schichten erfolgen sollte, um ein vollständiges Haftbett zu gewährleisten. Die Extragres-2.0-Platten werden rechtwinklig und geschliffen in Einheitsgröße geliefert und ermöglichen daher die Verlegung mit einer minimalen Fuge, die immer auf Grundlage der Plattengröße und der geltenden länderspezifischen technischen Normen gewählt werden sollte. Dehnungsfugen sind erforderlich und die Fugen zwischen den Platten müssen mit Zementmörtel (mindestens CG2W – EN 13888) gefüllt werden. Der Bodenbelag sollte sorgfältig gereinigt werden, um die Schicht aus Zementresten nach der Verfugung zu entfernen (siehe Reinigungs- und Pflegeanleitung).

HINWEIS: Die oben aufgeführten Verlegetechniken sind lediglich Hinweise auf die Art der Anwendung: Es wird empfohlen, einen Techniker zu konsultieren, um den am besten geeigneten Aufbau für die beabsichtigte Verwendung zu bestimmen. Darüber hinaus sollten Sie sich immer auf die spezifischen Vorschriften des jeweiligen Landes beziehen.

Posa sopraelevata con supporti

Tiles suspended on support pedestals
Pose surélevée sur plots
Erhöhte Verlegung auf Plattenlagern

Il sistema

Le lastre in gres porcellanato Extragres 2.0 sono in genere posate a secco su supporti in polipropilene (PP), disponibili con alcune altezze fisse oppure regolabili, che consentono la creazione di un "vano tecnico" utile al passaggio di impianti elettrici ed idrici. Grazie a questo sistema di posa è possibile ispezionare e modificare in qualsiasi momento l'impiantistica installata sotto il piano di posa, così come effettuare la regolare pulizia sotto la pavimentazione, semplicemente sollevando le lastre.
La posa sopraelevata su supporti per esterno si usa prevalentemente su superfici piuttosto ampie e regolari, anche in sovrapposizione al vecchio pavimento, su terrazze, spiagge piscine, spazi urbani e giardini in genere, piazze o solai praticabili.

Installation system

Extragres 2.0 porcelain stoneware tiles are usually laid on fixed or height-adjustable polypropylene (PP) pedestals to create raised floors that hide the underlying electrical and water supply systems.
This installation technique makes it easy to inspect or change the systems concealed underneath the flooring and clean the underlying area by simply lifting the tiles. It's usually used in large and even areas, even on top of an existing floor. It's also ideal for terraces, pools, beaches, urban spaces, gardens, squares, and roof decks.

Le système

Les dalles en grès cérame Extragres 2.0 sont habituellement posées à sec sur des plots en polypropylène (PP) proposés dans différentes hauteurs, dans la version fixe ou réglable. Cela permet de créer un « espace technique » utile au passage de circuits électriques et de distribution de l'eau. Grâce à ce système de pose, il est possible d'inspecter et de modifier à tout moment les installations posées sous la surface, ainsi que d'effectuer un nettoyage régulier sous le revêtement de sol, simplement en soulevant les dalles. La pose surélevée sur plots pour l'extérieur est principalement utilisée sur des surfaces assez grandes et régulières, y compris sur l'ancien revêtement de sol, sur des terrasses, des plages, des piscines, des espaces urbains et des jardins en général, des places ou des planchers praticables.

Das System

Die Feinsteinzeugplatten von Extragres 2.0 werden im Allgemeinen trocken auf Plattenlagern aus Polypropylen (PP) verlegt, die in unterschiedlichen festen Höhen oder einstellbaren Höhen erhältlich sind und die Gestaltung von erhöhten „Technikräumen" ermöglichen, um elektrische und hydraulische Anlagen in dem darunterliegenden Zwischenraum zu verlegen. Dank dieses Verlegesystems können die unter der Verlegefläche entlangführenden Systeme jederzeit inspiziert und verändert werden, auch wird die regelmäßige Reinigung unter dem Bodenbelag durch einfaches Anheben der Platten ermöglicht.
Die erhöhte Verlegung auf Plattenlagern im Außenbereich wird hauptsächlich bei größeren und regelmäßigen Flächen verwendet, auch über einem älteren, darunterliegenden Bodenbelag, auf Terrassen, an Stränden, in Schwimmbädern, städtischen Räumen und Gärten im Allgemeinen, für Plätze oder in begehbaren Dachböden.

Vantaggi della posa sopraelevata con supporti

The advantages of the suspended system
Avantages de la pose surélevée sur plots
Vorteile der erhöhten Verlegung mit Plattenlagern

01

Consente il passaggio di impianti elettrici e idrici nell'intercapedine

L'intercapedine tra pavimentazione in grès e membrana sottostante permette il passaggio di tubi e impiantistica che vengono occultati rimanendo comunque facilmente ispezionabili.

It allows electrical and water supply systems to be accommodated out of sight

The space between the porcelain stoneware tiles and the underlying membrane makes it possible to conceal pipes and cables, which remain easy to inspect.

Permet le passage de circuits électriques et de distribution de l'eau dans l'espace situé en dessous

L'espace situé entre le sol en grès et la membrane sous-jacente permet de faire passer les installations et les tuyaux qui sont dissimulés tout en restant faciles à inspecter.

Ermöglicht den Durchgang von Elektro- und Wassersystemen im Hohlraum

Der Zwischenraum zwischen dem Steinzeugboden und der darunter liegenden Membran ermöglicht den Durchgang von Leitungen und Systemen, die so dem Auge verborgen sind, jedoch immer noch gut inspiziert werden können.

02

Drenaggio delle acque

Le fughe tra le lastre extragres 2.0 sono aperte e questo consente il deflusso dell'acqua piovana nell'intercapedine sottostante.

Water flows away

The gaps between the Extragres 2.0 tiles allow rainwater to pass between the tiles and beneath them.

Drainage des eaux

Les joints entre les dalles Extragres 2.0 sont ouverts : cela permet à l'eau de pluie de s'écouler dans l'espace situé en dessous.

Wasserablauf

Die Fugen zwischen den Extragres-2.0-Platten sind offen, wodurch das Regenwasser in den darunter liegenden Hohlraum fließen kann.

03

Facilmente ispezionabile

Permette di modificare in qualsiasi momento la configurazione di impianti di irrigazione o elettrici, senza la necessità di rompere o modificare il layout della pavimentazione.

Easy to inspect

The suspended system allows you to reconfigure your electrical or irrigation system without breaking any tiles or changing the paving layout.

Facile à inspecter

Permet de modifier à tout moment la configuration des circuits électriques ou des systèmes de distribution d'eau, sans qu'il soit nécessaire de casser ou de modifier la structure du revêtement de sol.

Leicht inspizierbar

Die Konfiguration von Bewässerungs- oder Elektrosystemen kann jederzeit geändert werden, ohne dass der Bodenbelag aufgebrochen oder sein Layout verändert werden muss.

04

Removibile

È possibile sostituire / sollevare una lastra indipendentemente dalle altre in modo rapido e senza creare polvere o disagi, oppure modificare il layout della pavimentazione sopraelevata in qualsiasi momento.

Easy to remove

You can easily lift or replace the tiles you need without creating dust or any inconvenience and without changing the layout.

Amovible

Il est possible de remplacer / soulever une dalle indépendamment des autres, rapidement et sans créer de poussière ou de désagrément, ou de modifier à tout moment la structure du sol surélevé.

Entfernbar

Platten können unabhängig von den anderen schnell und ohne Schmutz oder Unannehmlichkeiten ausgetauscht/angehoben oder das Layout des Doppelbodens kann jederzeit geändert werden.

05

Riutilizzabile

Con la posa sopraelevata tutti i materiali impiegati (lastre e supporti) possono essere rimossi e riutilizzati altrove.

Easy to reposition

With this system, you can easily remove the tiles and pedestals and reposition them elsewhere.

Réutilisable

Grâce à la pose surélevée, tous les matériaux utilisés (dalles et plots) peuvent être retirés et réutilisés ailleurs.

Wiederverwendbar

Bei der erhöhten Verlegung können alle verwendeten Materialien (Platten und Plattenlager) entfernt und an anderer Stelle wiederverwendet werden.

06

Facile da posare

La posa in opera è molto semplice oltre che veloce, e può essere eseguita anche dall'utilizzatore finale, riducendo gli interventi di personale specializzato.

Easy to lay

This installation system is so quick and easy that you don't have to be an expert to do it. This way, you can save on specialised professionals.

Facile à poser

La pose est très simple et rapide, et peut également être effectuée par l'utilisateur final, ce qui réduit le besoin de personnel spécialisé.

Leichte Verlegung

Die Verlegung ist sehr einfach und schnell und kann auch vom Endbenutzer durchgeführt werden, wodurch die Arbeit von Fachkräften reduziert werden kann.

07

Installazione a secco

Posa a secco senza utilizzo di colle e stucchi.

Dry laying

No adhesive or grout required.

Installation à sec

Pose à sec sans utiliser ni colle ni mortier.

Trockenverlegung

Trockenverlegung ohne Klebstoffe oder Mörtel.

08

Risolve problemi di dislivello della superficie

Grazie agli appositi supporti regolabili risolve i problemi di dislivello.

No surface unevenness

The height-adjustable pedestals solve any levelling problem.

Résout les problèmes de différences de niveau de la surface

Résout les problèmes de différences de niveau grâce à des plots réglables adaptés.

Löst Probleme mit Oberflächenunebenheiten

Dank der speziellen verstellbaren Plattenlager können Probleme mit Höhenunterschieden überwunden werden.

09

Riduce tempi e costi di manutenzione rispetto alle pavimentazioni tradizionali a colla

La velocità di posa assicura notevoli vantaggi nella gestione del cantiere con conseguente risparmio economico; nel caso di ristrutturazioni il minor tempo di posa rispetto ad una soluzione tradizionale a colla riduce quindi tempi, costi ed i disagi per gli abitanti.

Reduces maintenance costs and time

This system is super-fast and helps save time and money compared to traditional systems (like the one with adhesive, for example). In the event of restorations, this also means less discomfort for the people who live in the building.

Réduit les délais et les coûts d'entretien par rapport aux sols collés traditionnels

La rapidité de la pose assure des avantages considérables dans la gestion du chantier avec des économies conséquentes ; dans le cas de rénovations, le temps de pose plus court par rapport à une solution traditionnelle à l'aide de colle réduit donc les délais, les coûts et les désagréments pour les habitants.

Reduziert Wartungszeiten und -kosten im Vergleich zu herkömmlichen verklebten Bodenbelägen

Die schnelle Verlegung sorgt für erhebliche Vorteile beim Management der Baustelle mit daraus resultierenden wirtschaftlichen Einsparungen; Bei Sanierungen reduziert die kürzere Verlegezeit im Vergleich zu einer herkömmlichen Lösung mit Klebstoffen daher Zeit, Kosten und Unannehmlichkeiten für die Bewohner.

10

Riduzione del carico

Con l'eliminazione del massetto di calcestruzzo, il sistema sopraelevato realizzato con lastre in grès porcellanato di peso ridotto (45 kg/m2) consente una diminuzione sostanziale del peso che graverà sulla struttura dei balconi e solai.

Reduced load

Since the concrete screed is no longer necessary, the suspended system with porcelain stoneware tiles weighs much less (45 kg/m^2), thereby reducing the load on balconies and roofs.

Réduction de la charge

Grâce à l'élimination de la chape en béton, le système surélevé réalisé avec des dalles en grès cérame à poids réduit (45 kg/m^2) permet une réduction substantielle de la charge appliquée à la structure des balcons et des planchers.

Lastreduzierung

Durch den Wegfall des Betonestrichs ermöglicht das erhöhte Verlegesystem mit leichtgewichtigen Feinsteinzeugplatten (45 kg/m^2) eine erhebliche Reduzierung des Gewichts, das auf der Baustruktur und Balkonen und Decken lastet.

11

Ottimo assorbimento delle dilatazioni

Le lastre extragres 2.0 posate a secco sui supporti in pp non sono vincolate al massetto su cui sono adagiate, e questo consente di evitare rischi di fessurazioni e rotture sulla pavimentazione stessa dovute a dilatazioni e movimenti strutturali. questo è un vantaggio molto importante su terrazze e solai direttamente esposti agli agenti climatici.

Excellent expansion absorption

Extragres 2.0 tiles dry-laid on PP support pedestals are not bound to the screed. This prevents expansions and structural movements from causing the tiles to crack or break. This advantage is particularly important on terraces and roofs exposed to weather agents.

Excellente absorption des dilatations

Les dalles Extragres 2.0 posées à sec sur des plots en polypropylène (PP) ne sont pas liées à la chape sur laquelle elles sont posées, ce qui permet d'éviter le risque de fissures et de cassures du revêtement de sol lui-même, dues aux dilatations et aux mouvements structurels. Cela constitue un avantage très important en ce qui concerne les terrasses et les planchers directement exposés aux agents climatiques.

Hervorragende Ausdehnungskompensation

Die trocken auf den PP-Lagern verlegten Extragres-2.0-Platten sind nicht mit einem darunterliegenden Estrich verbunden, wodurch das Risiko von Rissen und Brüchen des Bodenbelags aufgrund von Ausdehnung und Strukturbewegungen vermieden wird. Dies ist ein sehr wichtiger Vorteil auf Terrassen und Dachböden, die direkten Witterungseinflüssen ausgesetzt sind.

Posa sopraelevata con supporti

Tiles suspended on support pedestals
Pose surélevée sur plots
Erhöhte Verlegung auf Plattenlagern

I supporti

I supporti in polipropilene costituiscono la struttura portante del pavimento sopraelevato, sono disponibili con alcune altezze fisse oppure con altezze regolabili, autolivellanti ed antivento (a seconda delle necessità di progetto), e sono composti da una base d'appoggio con bordi arrotondati per non danneggiare le guaine di impermeabilizzazione e da una testa d'appoggio dotata di 4 alette distanziatrici che permettono di realizzare fughe omogenee tra le lastre. Le fughe tra le lastre Extragres 2.0 sono sempre aperte e questo consente il deflusso dell'acqua piovana nell'intercapedine sottostante.

The pedestals

The polypropylene pedestals bear the load of the raised floor. They can be fixed or height-adjustable, self-levelling or windproof depending on the project. These pedestals consist of a baseplate with rounded edges to prevent damaging the waterproofing membrane and a head with 4 lugs, which allow spacing the tiles evenly. The gaps between the Extragres 2.0 tiles allow rainwater to pass between the tiles and beneath them.

Les plots

Les plots en polypropylène constituent la structure porteuse du sol surélevé et sont disponibles en plusieurs hauteurs, fixes ou réglables, autonivelantes et résistantes au vent (selon les exigences du projet). Ils sont composés d'une base d'appui avec des bords arrondis pour éviter d'endommager le revêtement d'étanchéité et d'une tête d'appui dotée de 4 ailettes d'écartement afin de réaliser des joints réguliers entre les dalles. Les joints entre les dalles Extragres 2.0 sont toujours ouverts, ce qui permet à l'eau de pluie de s'écouler dans l'espace situé en dessous.

Die Plattenlager

Die Polypropylen-Lager bilden die tragende Struktur des Doppelbodens und sind mit einigen festen oder einstellbaren Höhen, selbstnivellierend und windfest (je nach Projektanforderungen) erhältlich und bestehen aus einer Stützbasis mit abgerundeten Kanten, um die wasserdichten Unterlagematten nicht zu beschädigen, und einem Lagerkopf mit vier Abstandslamellen, die es ermöglichen, zwischen den Platten gleichmäßige Fugen zu schaffen. Die Fugen zwischen den Extragres-2.0-Platten sind immer offen, wodurch das Regenwasser in den darunter liegenden Hohlraum fließen kann.

Posa con supporti fissi - Installation on fixed pedestals - Pose sur plots fixes - Verlegung mit festen Plattenlagern

Posa con supporti regolabili - Installation on adjustable pedestals - Pose sur plots réglables - Verlegung mit verstellbaren Plattenlagern

Supporti fissi per la posa sopraelevata

Fixed pedestals for raised floors
Plots fixes pour la pose surélevée
Feste Plattenlager für die erhöhte Verlegung

Art. 9999 0022
h = 14 mm

Art. 9999 0023
h = 2,5 mm

Art. IA18 025F
h = 25 mm

Art. IA18 035F
h = 35 mm

Art. 9999 0022	Supporto basso - Low pedestal - Plot bas - Stützbasis: h = 14 mm Alette: fuga 4 mm - Lugs: 4 mm gaps - Ailettes : joint 4 mm - Lamellen: Fuge 4 mm
Art. 9999 0023	Livellatore - Levelling disc - Niveleur - Nivellierer: h = 2,5 mm
Art. IA18 025F	Supporto intermedio - Intermediate pedestal - Plot intermédiaire - Zwischenstütze: h = 25 mm Alette: fuga 4 mm - Lugs: 4 mm gaps - Ailettes : joint 4 mm - Lamellen: Fuge 4 mm
Art. IA18 035F	Supporto intermedio - Intermediate pedestal - Plot intermédiaire - Zwischenstütze: h = 35 mm Alette: fuga 4 mm - Lugs: 4 mm gaps - Ailettes : joint 4 mm - Lamellen: Fuge 4 mm

I supporti fissi sono disponibili in altezze di 14 mm, 25 mm e 35 mm e rappresentano la soluzione più semplice ed economica per la posa sopraelevata, utili soprattutto per aerare la soletta, proteggere il manto impermeabile, rendere facilmente ispezionabile l'impermeabilizzazione rendendola praticabile senza caricare troppo la soletta esistente.
Eventuali irregolarità del piano d'appoggio possono essere compensate mediante l'utilizzo dei livellatori in gomma di spessore 2,5 mm anti-shock, in quanto si possono tagliare facilmente per "spessorare" uno o più settori di un supporto al fine di dare completa stabilità ad ogni singola piastrella.
Tutti questi supporti sono dotati in sommità di quattro alette/distanziatori che permettono di realizzare la fuga tra le piastrelle di 4 mm.

The fixed pedestals can be 14 mm, 25 mm or 35 mm tall and are the simplest, most affordable solution for creating raised floors. They are ideal for ventilating the structural slab and protecting the waterproofing membrane. The membrane can be easily inspected and walked on without overloading the structural slab. Any unevenness can be compensated using anti-shock rubber levelling discs (2.5 mm thick), which are easy to cut and provide stability to every tile. These pedestals have four spacer lugs that allow for 4 mm gaps between the tiles.

Les plots fixes sont disponibles dans les hauteurs de 14 mm, 25 mm et 35 mm et représentent la solution la plus simple et la plus économique pour la pose surélevée. Ils sont particulièrement utiles pour aérer la dalle, protéger le revêtement d'étanchéité et faciliter son inspection, le tout sans surcharger la dalle existante et en la rendant praticable. Toute irrégularité éventuelle du plan d'appui peut être compensée par l'utilisation de niveleurs en caoutchouc antichoc d'une épaisseur de 2,5 mm, qui peuvent être facilement découpés pour « caler » un ou plusieurs secteurs d'un plot afin de donner une stabilité totale à chaque dalle. Tous ces plots sont équipés au sommet de quatre ailettes/espaceurs qui permettent de réaliser un joint de 4 mm entre les dalles.

Die festen Plattenlager sind in den Höhen 14 mm, 25 mm und 35 mm erhältlich und stellen die einfachste und kostengünstigste Lösung für die erhöhte Verlegung dar. Sie sind besonders nützlich zum Belüften des Unterbodens, zum Schutz der wasserdichten Unterlagematte und zur einfachen Inspektion der Abdichtung, ohne dabei den darunterliegenden Boden übermäßig zu belasten. Etwaige Unebenheiten des Untergrunds können durch die Verwendung von stoßabsorbierenden 2,5 mm starken Gummiunterlagen ausgeglichen werden, die leicht zugeschnitten werden können, um einen oder mehrere Bereiche eines Untergrunds zu „verdicken" und so jeder einzelnen Fliese absolute Stabilität zu verleihen. Alle Plattenlager sind oben mit vier Lamellen/Abstandshaltern ausgestattet, mit denen ein 4 mm breiter Abstand zwischen den Fliesen geschaffen werden kann.

Supporti regolabili con testa fissa per la posa sopraelevata

Height-adjustable pedestals with fixed head for raised floors
Plots réglables à tête fixe pour la pose surélevée
Verstellbare Plattenlager mit festem Kopf für die erhöhte Verlegung

Art. I035 050M
h = 35-50 mm

Art. I050 070M
h = 50-70 mm

Art. I065 100M
h = 65-100 mm

Art. ICOR PE1P

Art. ICOR PE2P

Art. ICOR PE3P

Art. I035 050M	Supporto regolabile - Adjustable pedestal - Plot réglable - Einstellbare Halterung: h = 35-50 mm Alette: fuga 4 mm - Lugs: 4 mm gaps - Ailettes : joint 4 mm - Lamellen: Fuge 4 mm
Art. I050 070M	Supporto regolabile - Adjustable pedestal - Plot réglable - Einstellbare Halterung: h = 50-70 mm Alette: fuga 4 mm - Lugs: 4 mm gaps - Ailettes : joint 4 mm - Lamellen: Fuge 4 mm
Art. I065 100M	Supporto regolabile - Adjustable pedestal - Plot réglable - Einstellbare Halterung: h = 65-100 mm Alette: fuga 4 mm - Lugs: 4 mm gaps - Ailettes : joint 4 mm - Lamellen: Fuge 4 mm
Art. ICOR PE1P	Correttore di pendenza - Slope corrector - Correcteur de pente - Neigungsausgleicher: 1%
Art. ICOR PE2P	Correttore di pendenza - Slope corrector - Correcteur de pente - Neigungsausgleicher: 2%
Art. ICOR PE3P	Correttore di pendenza - Slope corrector - Correcteur de pente - Neigungsausgleicher: 3%

I supporti regolabili a testa fissa sono disponibili in diverse altezze, da 35 fino a 100 mm, e permettono una facile regolazione anche a pavimento finito. Sono perfetti per uniformare sottofondi irregolari tramite una posa “a secco” che non prevede l’impiego di collanti e stucchi. Nel caso in cui il sottofondo presenti un elevato dislivello, l’utilizzo dei correttori di pendenza consente di livellare il pavimento finito garantendo stabilità ed alta resistenza ai carichi. I correttori di pendenza sono dei dischi con forma leggermente a cuneo, hanno due agganci laterali per essere fissati sotto la base dei supporti e correggono pendenze del 1%, 2% e 3%, mentre per pendenze superiori al 3% è possibile sovrapporre più correttori di pendenza.
La testa del supporti, dotata di 4 alette asportabili, è provvista di una guarnizione in gomma anti-shock in grado di assorbire i rumori e migliorare il comfort acustico sotto le terrazze. Le alette distanziatrici che delimitano le fughe tra le lastre hanno uno spessore standard di 4 mm, ma a richiesta possono essere fornite anche di spessore 2 mm.

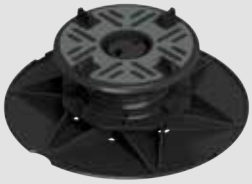
Adjustable pedestals with fixed heads come in various heights, ranging from 35 to 100 mm, and can be easily adjusted even once the floor is finished.
These pedestals are perfect for levelling uneven substrates using a dry laying system, which doesn’t require adhesives or grout. In addition, slope correctors help level out any unevenness, ensuring stability and high load resistance. These slope correctors consist of wedge-shaped discs clipped under the pedestal’s baseplate. They correct the slope by 1%, 2%, or 3%. For slopes exceeding 3%, you can stack several correctors, one on top of the other.
The pedestal’s head has 4 removable lugs and is equipped with an anti-shock rubber gasket, which absorbs noise and improves acoustic comfort under terraces. The lugs create 4 mm gaps between the tiles. However, 2 mm lugs are also available upon request.

Les plots réglables à tête fixe sont disponibles en différentes hauteurs, de 35 à 100 mm, et permettent un réglage facile, y compris une fois que le revêtement de sol est fini. Ils sont parfaits pour uniformiser les couches de fond irrégulières par le biais d’une pose « à sec » sans utiliser ni adhésifs ni mortiers.
Si la couche de fond présente de fortes différences de niveau, l’utilisation de correcteurs de pente permet de niveler le sol fini tout en assurant une stabilité et une résistance élevée aux charges. Les correcteurs de pente sont des disques légèrement cunéiformes : leurs deux crochets latéraux permettent de les fixer sous la base des plots et de corriger les pentes de 1 %, 2 % et 3 %, tandis que pour les pentes supérieures à 3 %, il est possible de superposer plusieurs correcteurs de pente. La tête des plots, dotée de 4 ailettes amovibles, est munie d’un joint en caoutchouc antichoc qui absorbe le bruit et améliore le confort acoustique sous les terrasses. Les ailettes d’écartement délimitant les joints entre les dalles ont une épaisseur standard de 4 mm, mais peuvent également être fournies, sur demande, avec une épaisseur de 2 mm.

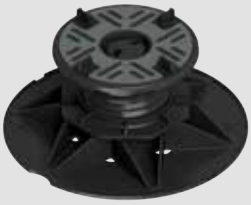
Die regulierbaren Plattenlager mit festem Kopf sind in unterschiedlichen Höhen von 35 mm bis 100 mm erhältlich und können auch nach der abgeschlossenen Verlegung leicht eingestellt werden. Sie eignen sich perfekt für den Ausgleich von unregelmäßigen Untergründen durch eine „trockene“ Verlegung, bei der keine Klebstoffe und Mörtel verwendet werden. Falls der Untergrund einen großen Höhenunterschied aufweist, ermöglicht die Verwendung von Neigungsausgleichern, den fertigen Boden zu nivellieren und dabei Stabilität und hohe Widerstandsfähigkeit gegen Belastungen zu gewährleisten. Die Neigungsausgleicher sind Scheiben mit einer leichten Keilform, haben zwei seitliche Haken, die unter der Basis der Stützen befestigt werden, und korrigieren Neigungen von 1 %, 2 % und 3 %, während bei Neigungen von mehr als 3 % mehrere Ausgleicher kombiniert werden können.
Der mit vier abnehmbaren Lamellen ausgestattete Kopf der Plattenlager ist mit einer stoßabsorbierenden Gummidichtung ausgestattet, die Geräusche absorbieren und den akustischen Komfort unter den Terrassen verbessern kann. Die Abstandslamellen, die die Fugen zwischen den Platten bestimmen, haben eine Standardstärke von 4 mm, können aber auf Anfrage auch in einer Stärke von 2 mm geliefert werden.

Supporti regolabili autolivellanti per la posa sopraelevata

Adjustable self-levelling pedestals for raised floors
Plots réglables autonivelants pour la pose surélevée
Verstellbare selbstnivellierende Plattenlager für die erhöhte Verlegung



Art. I047 062M
h = 47-62 mm



Art. I062 082M
h = 62-82 mm

Art. I077 112M
h = 77-112 mm

Art. I047 062M	Supporto regolabile - Adjustable pedestal - Plot réglable - Einstellbare Halterung: h = 47-62 mm Alette: fuga 4 mm - Lugs: 2 mm gaps - Ailettes : joint 2 mm - Lamellen: Fuge 2 mm
Art. I062 082M	Supporto regolabile - Adjustable pedestal - Plot réglable - Einstellbare Halterung: h = 62-82 mm Alette: fuga 4 mm - Lugs: 2 mm gaps - Ailettes : joint 2 mm - Lamellen: Fuge 2 mm
Art. I077 112M	Supporto regolabile - Adjustable pedestal - Plot réglable - Einstellbare Halterung: h = 77-112 mm Alette: fuga 4 mm - Lugs: 2 mm gaps - Ailettes : joint 2 mm - Lamellen: Fuge 2 mm

I supporti regolabili con testa autolivellante sono disponibili in diverse altezze, da 47 fino a 112 mm, e permettono una facile regolazione del pavimento finito in quanto la testa autolivellante regola automaticamente la pendenza del piano di posa fino al 5%, senza la necessità di alcun intervento da parte del posatore. Inoltre, nel caso di superfici particolarmente irregolari, al di sotto dei supporti possono essere applicati i correttori di pendenza, con la possibilità di correggere pendenze superiori al 5%. Anche la testa autolivellante, dotata di 4 alette asportabili, è provvista di una guarnizione in gomma anti-shock in grado di assorbire i rumori e migliorare il comfort acustico sotto le terrazze. Anche i supporti regolabili autolivellanti hanno alette distanziatrici di spessore standard 4 mm, ma a richiesta possono essere fornire anche di spessore 2 mm.

Adjustable pedestals with self-levelling heads come in various heights, ranging from 47 to 112 mm, and can be easily adjusted even once the floor is finished. This is possible because the self-levelling head automatically adjusts the slope of the installation surface by 5% without requiring a tile installer. Moreover, you can apply slope correctors in the event of highly uneven surfaces with slopes exceeding 5%. The pedestal's head has 4 removable lugs and is equipped with an anti-shock rubber gasket, which absorbs noise and improves acoustic comfort under terraces. Adjustable self-levelling pedestals also have standard 4 mm lugs. However, 2 mm lugs are also available upon request.

Les plots réglables dotés de tête autonivelante sont disponibles en différentes hauteurs, de 47 à 112 mm, et permettent de régler facilement le revêtement de sol fini car la tête autonivelante ajuste automatiquement la pente de la surface de pose jusqu'à 5 %, sans aucune intervention du poseur. De plus, dans le cas de surfaces particulièrement irrégulières, des correcteurs de pente peuvent être appliqués sous les plots, avec la possibilité de corriger des pentes supérieures à 5 %. La tête autonivelante, équipée de 4 ailettes amovibles, est également dotée d'un joint en caoutchouc antichoc qui absorbe le bruit et améliore le confort acoustique sous les terrasses. Les plots réglables autonivelants sont également dotés d'ailettes d'écartement d'une épaisseur standard de 4 mm, mais peuvent également être fournis, sur demande, avec une épaisseur de 2 mm.

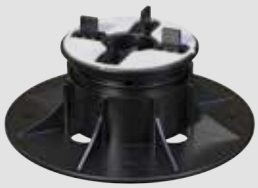
Die verstellbaren Plattenlager mit selbstnivellierendem Kopf sind in verschiedenen Höhen von 47 bis 112 mm erhältlich und ermöglichen ein einfaches Anpassen des fertigen Bodens, da der selbstnivellierende Kopf die Neigung der Verlegefläche automatisch um bis zu 5 % anpasst, ohne dass ein Eingreifen des Installateurs erforderlich ist. Darüber hinaus können bei besonders unregelmäßigen Oberflächen Neigungsausgleicher unter den Stützen angebracht werden, mit denen dann auch mehr als 5 % korrigiert werden können. Auch der selbstnivellierende Kopf ist mit vier abnehmbaren Lamellen ausgestattet und verfügt über eine stoßabsorbierende Gummidichtung, die Geräusche absorbieren und den akustischen Komfort unter den Terrassen verbessern kann. Auch die selbstnivellierenden Stellstützen haben standardmäßig 4 mm starke Abstandslamellen, auf Wunsch können sie aber auch mit 2 mm Stärke geliefert werden.

Supporti regolabili autolivellanti e antivento per la posa sopraelevata

Adjustable self-levelling and windproof pedestals for raised floors
Plots réglables autonivelants et anti-vent pour la pose surélevée
Verstellbare selbstnivellierende und windfeste Plattenlager für die erhöhte Verlegung

Art. E030 040V
h = 30-40 mm

Art. E040 052V
h = 39,5-52 mm



Art. E052 077V
h = 52-77 mm

Art. E077 122V
h = 77-122 mm

Art. E030 040V	Supporto regolabile - Adjustable pedestal - Plot réglable - Einstellbare Halterung: h = 30-40 mm Alette: fuga 4 mm - Lugs: 4 mm gaps - Ailettes : joint 4 mm - Lamellen: Fuge 4 mm
Art. E040 052V	Supporto regolabile - Adjustable pedestal - Plot réglable - Einstellbare Halterung: h = 39,5-52 mm Alette: fuga 4 mm - Lugs: 4 mm gaps - Ailettes : joint 4 mm - Lamellen: Fuge 4 mm
Art. E052 077V	Supporto regolabile - Adjustable pedestal - Plot réglable - Einstellbare Halterung: h = 52-77 mm Alette: fuga 4 mm - Lugs: 4 mm gaps - Ailettes : joint 4 mm - Lamellen: Fuge 4 mm
Art. E077 122V	Supporto regolabile - Adjustable pedestal - Plot réglable - Einstellbare Halterung: h = 77-112 mm Alette: fuga 4 mm - Lugs: 4 mm gaps - Ailettes : joint 4 mm - Lamellen: Fuge 4 mm

Art. CPWT CLIP
CLIP-T ANTIVENTO
T-SHAPED WINDPROOF CLIP
CLIP-T ANTI-VENT
WINDFESTE T-KLAMMER

Art. CPWL CLIP
CLIP-L ANTIVENTO
L-SHAPED WINDPROOF CLIP
CLIP-L ANTI-VENT
WINDFESTE L-KLAMMER

Art. EKEY CPNW
CHIAVE DI REGOLAZIONE
ADJUSTMENT KEY
CLÉ DE RÉGLAGE
EINSTELLSCHLÜSSEL

I supporti regolabili con testa autolivellante e sistema antivento sono i supporti ideali da utilizzare quando è necessario sia compensare automaticamente pendenze del piano di posa fino al 5%, sia risolvere in modo sicuro, definitivo ed economico il problema del sollevamento delle lastre causato dal forte vento in destinazioni d'uso quali terrazzi di edifici molto alti oppure pavimentazioni esposte al forte vento.
Il sistema consente un legame solido tra le lastre e i supporti, ed è costituito da speciali clip metalliche (a forma di T ed L) che si inseriscono sia nelle alette distanziatrici dei supporti che all'interno dell'incisione presente sul bordo delle lastre, così da bloccare le lastre della pavimentazione. Le stesse Extragres 2.0 sono fornite con speciali incisioni continue nei 4 bordi perimetrali in modo da permettere l'inserimento delle clip metalliche.

Adjustable pedestals with a self-levelling head and windproof system are perfect for automatically correcting slopes by up to 5%. They also help solve the problem of tiles lifted by strong wind in terraces, high-rise buildings, and anywhere exposed to strong wind. This system creates a solid bond between the tiles and the pedestals thanks to the T- and L-shaped clips that go in the pedestals' lugs and inside the incision on the edges of the tiles. This way, everything is locked into place. In fact, Extragres 2.0 tiles feature special incisions on the 4 edges to accommodate these metal clips.

Les plots réglables avec tête autonivelante et système anti-vent sont les supports parfaits à utiliser lorsqu'il est nécessaire, d'une part, de compenser automatiquement des pentes allant jusqu'à 5 % de la surface de pose et, d'autre part, de résoudre de manière sûre, définitive et économique le problème du soulèvement des dalles causé par le vent fort dans des destinations d'usage telles que les terrasses de bâtiments très élevés ou les sols exposés au vent fort. Le système assure une liaison solide entre les dalles et les plots. Il se compose de clips métalliques spéciaux (en forme de T et de L) qui sont insérés à la fois dans les ailettes d'écartement des plots et dans l'encoche située sur le bord des dalles, bloquant ainsi ces dernières. Les dalles Extragres 2.0 sont elles-mêmes dotées d'encoches spéciales continues au niveau des 4 bords périmétriques afin de permettre l'insertion des clips métalliques.

Die verstellbaren Plattenlager mit selbstnivellierendem Kopf und Windschutzsystem sind die idealen Stützen, wenn sowohl Neigungen der Verlegefläche bis zu 5 % automatisch ausgeglichen als auch Probleme des Anhebens der Platten durch starken Wind eine sichere, endgültige und wirtschaftliche Lösung erfordern, wie z. B. bei Terrassen von sehr hohen Gebäuden oder Bodenbelägen, die starkem Wind ausgesetzt sind. Das System ermöglicht eine feste Verbindung zwischen den Platten und den Plattenlagern und besteht aus speziellen Metallklammern (T- und L-förmig), die sowohl in die Abstandslamellen der Plattenlager als auch in den Einschnitt am Rand der Platten eingeführt werden und diese somit fixieren. Die Extragres-2.0-Platten werden mit speziellen durchgehenden Einschnitten in den vier Umfangskanten geliefert, um das Einsetzen der Metallklammern zu ermöglichen.

Supporti regolabili autolivellanti e antivento per la posa sopraelevata

Adjustable self-levelling and windproof pedestals for raised floors
Plots réglables autonivelants et anti-vent pour la pose surélevée
Verstellbare selbstnivellierende und windfeste Plattenlager für die erhöhte Verlegung

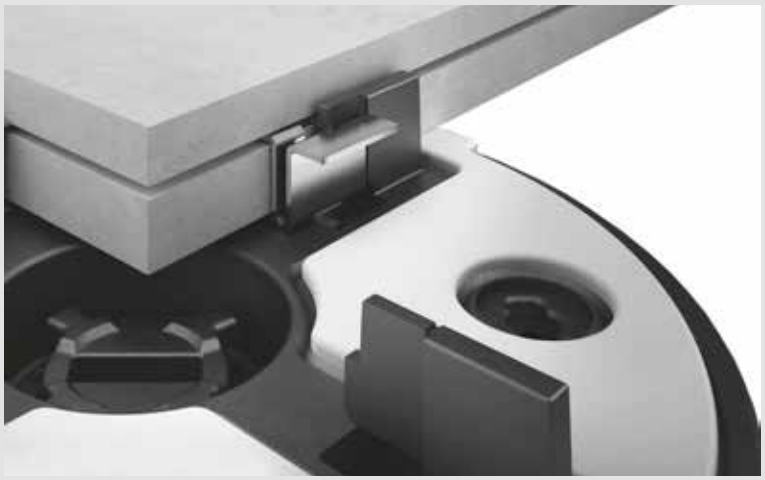
1 ALETTE SISTEMA ANTIVENTO
WINDPROOF LUGS
AILETTES SYSTÈME ANTI-VENT
WINDFESTES LAMELLENSYSTEM

2 PIASTRA FRESATA PER INSERIMENTO CLIP ANTIVENTO
MILLED PLATE FOR INSERTION WINDPROOF CLIP
PLAQUE FRAISÉE POUR INSERTION CLIP ANTI-VENT
GEFRÄSTE PLATTE ZUR BEFESTIGUNG WINDFESTE KLAMMER

3 CLIP ACCIAIO INOX
STAINLESS STEEL CLIP
CLIP ACIER INOXYDABLE
EDELSTAHL-KLAMMER

4 PENDENZE FINO AL 5%
SLOPES UP TO 5%
PENTES POUVANT ATTEINDRE 5%
NEIGUNGEN BIS ZU 5%

5 SUPERFICIE DI APPOGGIO
INSTALLATION SURFACE
SURFACES D'APPUI
AUFLAGEFLÄCHE



Il sistema consente di agganciare tra di loro in modo stabile i supporti e le lastre Extragres 2.0; in questo modo le lastre, essendo concatenate una all'altra, impongono più resistenza nei confronti della forza aspirante del vento. Il sistema non necessita di collanti, inoltre è sempre possibile rimuovere una lastra indipendentemente dalle altre per ispezionare il piano di posa sottostante.

I supporti sono disponibili in diverse altezze (da 30 mm fino a 122 mm), mantengono inalterata la possibilità di regolare i supporti in altezza anche a pavimento posato, e la testa autolivellante è provvista di una guarnizione in gomma antirumore ed antiscivolamento in grado di assorbire i rumori e migliorare il confort acustico sotto le terrazze. Le alette distanziatrici standard hanno uno spessore di 4 mm.

Le système permet de fixer de façon stable les plots et les dalles Extragres 2.0 ; de cette façon, les dalles, étant liées les unes aux autres, imposent une plus grande résistance contre la force de succion du vent. Le système ne nécessite de adhésifs, et il est toujours possible de retirer une dalle indépendamment des autres pour inspecter la surface de pose située en dessous.

Les plots sont disponibles en différentes hauteurs (de 30 mm à 122 mm), ce qui maintient la possibilité de régler la hauteur des plots, y compris lorsque le sol est posé. La tête autonivelante est équipée d'un joint en caoutchouc antibruit et antidérapant qui absorbe le bruit et améliore le confort acoustique sous les terrasses. Les ailettes d'écartement standard ont une épaisseur de 4 mm.

This system allows clipping the pedestals and the Extragres 2.0 tiles together, thereby achieving greater wind resistance. In addition, it does not require any adhesive. This way, every tile can be removed to inspect the underlying compartment without changing the layout.

These pedestals' height ranges from 30 mm to 122 mm and can be adjusted even once the flooring is finished. Moreover, the self-levelling head is equipped with a soundproof and anti-slip rubber gasket, absorbing noise and improving acoustic comfort under terraces. The head also has standard 4 mm spacer lugs.

Das System ermöglicht eine stabile Verbindung der Plattenlager mit den Extragres-2.0-Platten; Auf diese Weise können die miteinander verbundenen Platten der Sogkraft des Windes besser widerstehen. Das System erfordert keine Klebstoffe oder sichtbare Elemente, außerdem ist es immer möglich, eine Platte unabhängig von den anderen zu entfernen, um den darunter liegenden Verlegeuntergrund zu inspizieren.

Die Plattenlager sind in verschiedenen Höhen erhältlich (von 30 mm bis 122 mm), sie können noch in ihrer Höhe verstellt werden, auch wenn der Boden bereits verlegt ist, und der selbstnivellierende Kopf ist mit einem schalldämmenden und rutschfesten Gummi beschichtet, der Geräusche absorbieren und den akustischen Komfort unter den Terrassen verbessern kann. Die Standard-Abstandslamellen haben eine Stärke von 4 mm.

Posa sopraelevata con supporti

Tiles suspended on support pedestals
Pose surélevée sur plots
Erhöhte Verlegung auf Plattenlagern

Consigli per la posa in opera

Dopo la realizzazione del massetto di posa con le relative pendenze, installare la guaina impermeabilizzante, posizionare i supporti in PP rispettando la maglia di posa in base al formato scelto, utilizzando se necessario i correttori di pendenza oppure optare per la scelta dei supporti con testa autolivellante. Durante la posa regolare ciascun supporto per ottenere un pavimento planare. A tal proposito, a causa della tensione superficiale dell'acqua e della quasi totale inassorbenza del grès porcellanato (< 0,1%), per favorire un corretto deflusso dell'acqua attraverso le fughe e mitigare gli effetti della tensione superficiale si consiglia la posa delle lastre conferendo alla pavimentazione finita una pendenza minima del 2%.

Prima di iniziare la posa sopraelevata è indispensabile controllare le condizioni del sottofondo e progettare lo schema di posa dei supporti. Per un corretto utilizzo del prodotto è inoltre importante verificare anticipatamente la destinazione d'uso e rispettare le normative specifiche riguardanti il carico strutturale, le azioni sismiche, l'influenza di agenti esterni, ecc.

Si consiglia di non realizzare pose sopraelevate di altezza superiore ai 10 cm senza specifiche precauzioni, una delle quali consiste nel fornire le lastre con una doppia rete antifrattura incollata sul retro, che ha lo scopo di sostenere / trattenere i frammenti di lastra in caso di rottura accidentale, rendendo la pavimentazione più sicura e favorendo la sicurezza delle persone che vi transiteranno sopra. A seconda della specifica situazione di posa e dei carichi agenti sulla pavimentazione, l'utilizzo della doppia rete antifrattura dovrebbe essere valutato anche nel caso di altezze inferiori ai 10 cm.

Tips for laying the tiles

Make the screed with the relative slopes, then install the waterproofing membrane and place the PP pedestals according to the chosen format. If necessary, use a slope corrector or opt for the self-levelling pedestals. When laying the tiles, make sure to adjust each pedestal to ensure a completely level floor. Because of the surface tension of water and the non-absorption of porcelain stoneware (< 0.1%), we recommend laying the tiles, ensuring at least a 2% slope to allow the water to pass through the joints and mitigate its surface tension.

Before starting the raised installation, it is essential to check the conditions of the substrate and plan the pedestals' layout. It is also important to check the floor's intended use beforehand and comply with all applicable standards concerning structural loads, seismic actions, the influence of external agents, etc.

Raised floors higher than 10 cm require special precautions, including glueing a double mesh backing onto the tiles to keep the tile fragments together if they accidentally break. This way, the floor is safer. The double mesh backing may also be required for raised floors lower than 10 cm, depending on the loads on the floor.

Doppia rete antifrattura - Double mesh backing - Double membrane anti-fracture - Doppeltes Bruchschutznetz

Conseils de pose

Une fois la chape réalisée avec les pentes correspondantes, installer la membrane d'étanchéité, positionner les plots en polypropylène en respectant le treillis de pose en fonction du format choisi, en utilisant si nécessaire les correcteurs de pente ou en optant pour le choix de plots dotés de tête autonivelante. Au cours de la pose, régler chaque plot pour obtenir un sol plan. À cet égard, en raison de la tension superficielle de l'eau et de l'imperméabilité quasi totale du grès cérame (< 0,1 %), pour favoriser un écoulement correct de l'eau à travers les joints et atténuer les effets de la tension superficielle, il est conseillé de poser les dalles en donnant au revêtement de sol fini une pente minimale de 2 %.

Avant de commencer la pose surélevée, il est indispensable de vérifier les conditions de la couche de fond et de concevoir le schéma de pose des plots. De plus, pour une utilisation correcte du produit, il est important de vérifier au préalable l'usage prévu et de respecter les réglementations spécifiques concernant la charge structurelle, l'action sismique, l'influence des agents extérieurs, etc.

Il est conseillé de ne pas réaliser de poses surélevées d'une hauteur supérieure à 10 cm sans précautions particulières. L'une d'entre elles consiste à doter les dalles d'une double membrane anti-fracture collée à l'arrière, qui a pour but de soutenir / retenir les fragments de la dalle en cas de rupture accidentelle, rendant le revêtement de sol plus sûr et favorisant la sécurité des personnes qui marcheront dessus. En fonction de la situation spécifique de pose et des charges agissant sur le revêtement de sol, l'utilisation d'une double membrane anti-fracture doit également être envisagée pour les hauteurs inférieures à 10 cm.

Empfehlungen für die Verlegung vor Ort

Nach dem Aufbringen des Estrichs mit den entsprechenden Neigungen wird die Abdichtplane verlegt, die PP-Plattenlager werden unter Berücksichtigung des Verlegungsschemas gemäß dem gewählten Format positioniert, gegebenenfalls mit Neigungsausgleichern versehen oder wahlweise durch Plattenlager mit selbstnivellierendem Kopf ersetzt. Während der Verlegung müssen alle Plattenlager eingestellt werden, um einen ebenen Bodenbelag zu erhalten. Zu diesem Zweck wird aufgrund der Oberflächenspannung des Wassers und der fast vollständigen Nichtaufnahmefähigkeit des Feinsteinzeugs (<0,1 %) empfohlen, den korrekten Abfluss des Wassers durch die Fugen und damit die Minderung der Effekte der Oberflächenspannung durch ein Mindestgefälle des fertigen Bodenbelag von 2 % zu begünstigen.

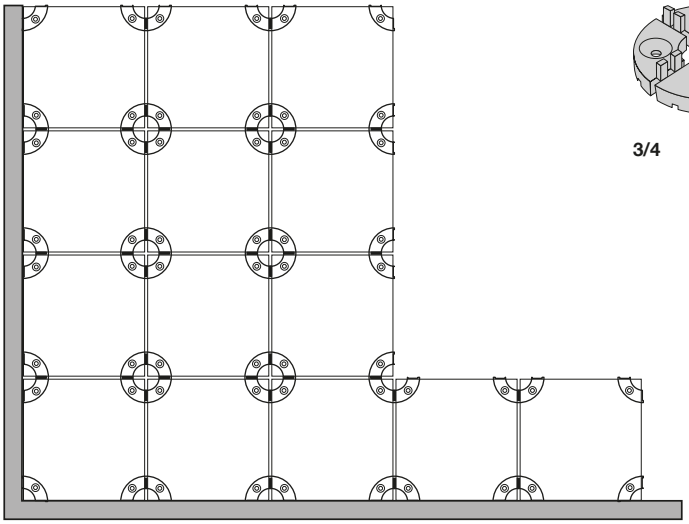
Vor Beginn der erhöhten Verlegung muss unbedingt der Zustand des Untergrunds überprüft und ein Verlegungsschema der Plattenlager erstellt werden. Für eine korrekte Verwendung des Produkts ist es zudem wichtig, im Voraus den Verwendungszweck zu prüfen und die spezifischen Vorschriften hinsichtlich der statischen Beanspruchung, der seismischen Aktivitäten, der Beeinträchtigung durch äußere Einwirkungen usw. einzuhalten.

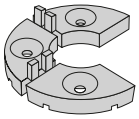
Es sollte keine erhöhte Verlegung mit einer Höhe von mehr als 10 cm ohne spezielle Vorkehrungen durchgeführt werden. Eine dieser Vorkehrungen besteht darin, die Platten mit einem auf der Rückseite aufgeklebten doppelten bruchsicheren Netz zu versehen, dass dazu dient, Bruchstücke der Platte im Falle eines versehentlichen Bruchs zu stützen/zurückzuhalten und so den Bodenbelag für die darüber laufenden Menschen sicherer zu machen. Abhängig von der jeweiligen Verlegesituation und den auf den Bodenbelag einwirkenden Belastungen sollte der Einsatz des doppelten Bruchschutznetzes auch bei Höhen unter 10 cm in Erwägung gezogen werden.

Indicazioni di taglio ed esempi di applicazione

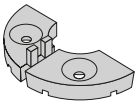
Examples of how to cut and apply the pedestals and tiles
Indications de coupe et exemples d'application
Zuschnittanleitung und Anwendungsbeispiele

SUPPORTO FISSO H 14 MM
FIXED PEDESTAL
PLOT FIXE
FESTES PLATTENLAGER

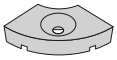




3/4

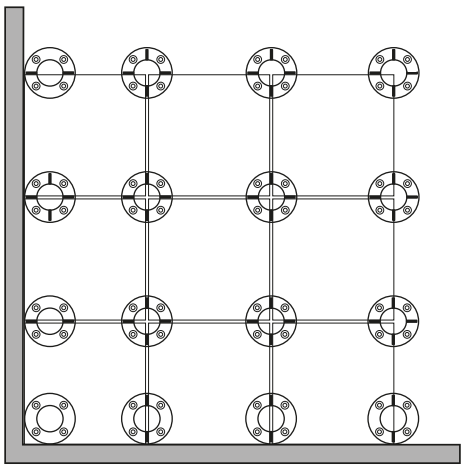


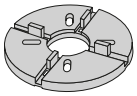
2/4



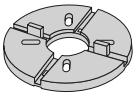
1/4

SUPPORTI REGOLABILI
ADJUSTABLE PEDESTALS
PLOTS RÉGLABLES
VERSTELLBARE PLATTENLAGER

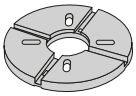




Centro pavimento
Centre of the floor
Centre revêtement de sol
Bodenbelag-Mitte



Bordo muro
Edge of the wall
Bord mur
Mauerrand



Angolo muro
Corner of the wall
Angle mur
Mauerecke

La base dei supporti è provvista di linee di preincisione per poter essere facilmente rifilata/tagliata dove gli spazi di appoggio sono ristretti a causa di interassi ravvicinati.
The pedestal's baseplate has trim lines to cut it whenever you need to install it in narrow spaces.
La base des plots comprend des lignes prédécoupées afin qu'elle puisse être facilement taillée / coupée lorsque les espaces d'appui sont restreints en raison d'un espacement réduit.
Die Basis der Plattenlager ist mit vorgravierten Einschnitten ausgestattet, die leicht abgetrennt/geschnitten werden können, wenn die Auflageflächen aufgrund enger Abstände begrenzt sind.

Per tagliare Extragres 2.0 è necessario utilizzare dischi diamantati professionali idonei al taglio delle piastrelle in grès porcellanato, disponibili sia per taglio a secco che ad acqua. Per ottenere un'ottima qualità del bordo tagliato si consigliano segatrici professionali con disco diamantato raffreddato ad acqua.

Il supporto fisso di altezza 14 mm è dotato di una base di appoggio forata al centro per meglio adattarsi all'andamento del piano di posa. Questo supporto è formato da un pezzo unico facilmente frazionabile in due o quattro parti per essere posati rispettivamente lungo i vertici oppure a ridosso degli angoli a seconda della posa che si deve effettuare.

Per tutti gli altri supporti (sia fissi che regolabili e autolivellanti), per effettuare la posa in prossimità di muretti o lungo i perimetri della pavimentazione è necessario rimuovere due alette distanziatrici presenti nella testa di appoggio dei supporti, mentre la posa in prossimità di angoli muro avviene rimuovendo tutte e quattro le alette distanziatrici (per ricreare una testa piatta); in entrambi i casi è necessario arretrare la posizione dei supporti dal muro per posizionare gli stessi all'interno del perimetro della lastra.

Pour découper les dalles Extragres 2.0, il est nécessaire d'utiliser des disques diamantés professionnels adaptés à la coupe des carreaux en grès cérame, disponibles pour la coupe à sec et à l'eau. Pour obtenir une excellente qualité de coupe, il est conseillé d'utiliser des scies professionnelles dotées de disque diamanté refroidi à l'eau.

Le plot fixe d'une hauteur de 14 mm possède une base d'appui perforée en son centre pour mieux s'adapter à la forme de la surface de pose.
Ce plot est constitué d'une seule pièce qui peut être facilement divisée en deux ou quatre parties à poser respectivement le long des sommets ou près des angles, en fonction de la pose à effectuer.

En ce qui concerne tous les autres plots (aussi bien fixes que réglables et autonivelants), pour effectuer la pose à proximité des murs ou le long du périmètre du sol, il est nécessaire de retirer deux ailettes d'écartement de la tête d'appui des plots, tandis que la pose à proximité des angles des murs se fait en retirant les quatre ailettes d'écartement (pour créer une tête plate) ; dans les deux cas, il est nécessaire de reculer la position des plots par rapport au mur pour les positionner à l'intérieur du périmètre de la dalle.

To cut Extragres 2.0 tiles, you need professional diamond discs for porcelain stoneware, available for dry and water jet cutting, and a professional saw with a water-cooled diamond disc to ensure a perfectly cut edge.

The 14 mm fixed pedestal is equipped with a baseplate with a hole in the middle that allows it to adapt to the installation surface. This pedestal consists of a single piece, which can be easily divided into two or four parts to be placed along the vertices or near the corners, depending on the layout pattern.

If you need to place any other pedestal (fixed, adjustable, and self-levelling) near walls or along the flooring's perimeter, you must remove two lugs from the head. Near the corners of a wall, you must remove all four lugs (so that the head is flat). In both cases, you must move the pedestals away from the wall and place them within the perimeter of the tile.

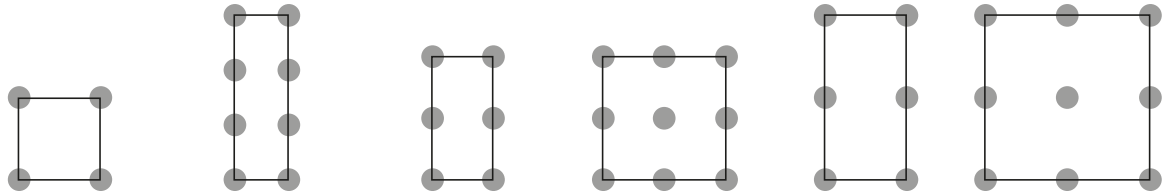
Zum Schneiden von Extragres 2.0 müssen professionelle Diamantscheiben verwendet werden, die zum Schneiden von Feinsteinzeugfliesen geeignet und sowohl für den Trocken- als auch für den Nassschnitt erhältlich sind. Um eine hervorragende Schnittkantenqualität zu erhalten, empfehlen wir professionelle Sägen mit wassergekühlter Diamantscheibe.

Das feste Plattenlager mit 14 mm Höhe ist mit einer mittig perforierten Auflagebasis ausgestattet, um sich besser an die Form der Auflagefläche anzupassen. Dieses Plattenlager besteht aus einem einzigen Stück, das leicht in zwei oder vier Teile geteilt werden kann, die je nach auszuführender Verlegung entlang der Ränder oder in der Nähe der Ecken platziert werden können.

Bei allen anderen Plattenlager (sowohl feste als auch verstellbare und selbstnivellierende), die in der Nähe von Wänden oder entlang der Ränder des Bodenbelags verlegt werden sollen, müssen zwei Abstandslamellen am Stützkopf der Plattenlager entfernt werden. Wenn sie in der Nähe von Wandecken verlegt werden, müssen alle vier Abstandslamellen entfernt werden (um einen flachen Kopf zu erhalten); In beiden Fällen ist es erforderlich, die Position der Stützen von der Wand weg zu verschieben, um sie innerhalb des Umfangs der Platte zu positionieren

Tabella disposizioni supporti per uso pedonale non carrabile e relativo consumo/m²

How to arrange the pedestals for pedestrian floors (no vehicles) and required number per m²
Tableau des dispositions des plots pour usage piétonnier non carrossable et quantité correspondante/m²
Tabelle der Plattenlagerverteilung für nicht befahrbare Gehflächen und entsprechender Verbrauch in m²



60x60	40x120	45x90	90x90	60x120	120x120
4 supporti / lastra 4 pedestals / tile 4 plots / dalle 4 Plattenlager/Platte	8 supporti / lastra 8 pedestals / tile 8 plots / dalle 8 Plattenlager/Platte	6 supporti / lastra 6 pedestals / tile 6 plots / dalle 6 Plattenlager/Platte	9 supporti / lastra 9 pedestals / tile 9 plots / dalle 9 Plattenlager/Platte	6 supporti / lastra 6 pedestals / tile 6 plots / dalle 6 Plattenlager/Platte	9 supporti / lastra 9 pedestals / tile 9 plots / dalle 9 Plattenlager/Platte
(2,8 pz/m²)	(6,25 pz/m²)	(5 pz/m²)	(5 pz/m²)	(2,8 pz/m²)	(2,8 pz/m²)

NB: questa tabella è un puro calcolo matematico relativo all'incidenza/m² dei supporti che coinvolgono le lastre centrali della pavimentazione, perciò non tiene conto di tutte le variabili di cantiere quali ad esempio l'incidenza dei supporti perimetrali e di quelli in corrispondenza di angoli e spigoli; pertanto i valori di incidenza sono indicativi, per un calcolo più preciso vi consigliamo di rivolgersi sempre all'ufficio tecnico Padana Engineering.

NOTE: This table is a mathematical calculation of the number of pedestals per m² involving the floor's central tiles. Therefore, it does not consider other variables, such as pedestals along the perimeters or near corners and edges. For this reason, the numbers are purely indicative. For a more accurate calculation, please contact the Padana Engineering office.

NB : ce tableau est un calcul purement mathématique relatif à l'incidence/m² des plots concernant les dalles centrales du revêtement de sol. Il ne tient donc pas compte de toutes les variables de chantier telles que l'incidence des plots périmétriques et de ceux en correspondance avec les angles et les bords ; par conséquent, les valeurs d'incidence sont indicatives ; pour un calcul plus précis, il est toujours conseillé de s'adresser au bureau technique Padana Engineering.

HINWEIS: Diese Tabelle ist eine rein mathematische Berechnung in Bezug auf die Verteilung/m² der Plattenlager, die die Mittelplatten des Bodenbelags betreffen, und berücksichtigt daher nicht alle Variablen vor Ort, wie beispielsweise Plattenlager am Rand und an den Ecken und Kanten; Daher sind die Verbrauchswerte lediglich Richtwerte.
Für eine genauere Berechnung empfehlen wir Ihnen, sich immer an das technische Büro von Padana Engineering zu wenden.

Accessori per posa sopraelevata con supporti

Accessories for raised floors on pedestals
Accessoires pour pose surélevée sur plots
Zubehör für die erhöhte Verlegung mit Plattenlagern

Art. IPER CL06

CLIP TAMPONAMENTO PERIMETRO
PERIMETRAL CLIP
CLIP TAMPONNEMENT PÉRIMÈTRE
RAND-ABSCHLUSSKLAMMER

Art. IANG CL07

CLIP TAMPONAMENTO D'ANGOLO
CORNER CLIP
CLIP TAMPONNEMENT D'ANGLE
ECKEN-ABSCHLUSSKLAMMER

Art. IMUR CL01

DISTANZIATORE PERIMETRALE
PERIMETRAL SPACER
ESPACEUR PÉRIMÉTRIQUE
RAND-ABSTANDSHALTER

Per l'applicazione delle clip è necessario tagliare la base dei supporti in corrispondenza delle linee di taglio preincise, presenti nella base dei supporti.
To apply the clips, you must first cut the pedestals' baseplate along the trim lines.
Pour appliquer les clips, il est nécessaire de couper la base des plots au niveau des lignes prédécoupées présentes sur celle-ci.
Zum Anbringen der Klammern ist es erforderlich, die Basis der Plattenlager an den vorgravierten Schnittlinien zuzuschneiden, die sich an der Basis der Plattenlager befinden.

Clip tamponamento

Progettate per far fronte ad un problema comune a tante pavimentazioni esterne, ovvero il tamponamento del bordo quando si è in assenza del muro perimetrale, le clip per tamponamento verticale consentono di chiudere lo spazio perimetrale che si crea in presenza di pavimentazioni sopraelevate. Una soluzione composta da due speciali clip in acciaio inox che, messe sopra la testa e sotto la base del supporto, creano una sede con dei mordenti che incastrano la porzione di piastrella tagliata a misura dello spazio da tamponare, evitando lo scivolamento delle lastre orizzontali grazie ai ganci di trattenuta posti all'estremità della clip.

Clips

These clips solve a common issue in outdoor floors, i.e., closing up the edges with no perimetral wall. The vertical clips allow you to close up the perimeter of a raised floor. This solution consists of two stainless steel clips that go on top of the head and under the baseplate of the pedestal, locking the cut tile in the space to be closed up and preventing the horizontal tiles from sliding off, thanks to the hooks at the ends of the clips.

Clip tamponnement

Conçus pour résoudre un problème commun à de nombreux revêtements de sols extérieurs, à savoir la nécessité de fermer le bord du revêtement en l'absence de mur d'enceinte, les clips de tamponnement vertical permettent de fermer l'espace périmétrique créé par le revêtement de sol surélevé. Cette solution est composée de deux clips spéciaux en acier inoxydable qui, lorsqu'ils sont placés au-dessus de la tête et au-dessous de la base du plot, créent un siège avec des mors qui retiennent la portion de dalle découpée aux dimensions de l'espace à remplir, empêchant les dalles horizontales de glisser grâce aux crochets de retenue placés à l'extrémité du clip.

Abschlussklammer

Die vertikalen Abschlussklammern wurden entwickelt, um ein Problem zu bewältigen, das vielen Bodenbelägen in Außenbereichen gemein ist, nämlich die Füllung des Rands, wenn keine umgebende Wand vorhanden ist, und ermöglichen es, den offenen Rand zu schließen, der bei Doppelböden unweigerlich entsteht. Die Lösung besteht aus zwei speziellen Edelstahlklammern, die über dem Kopf und unter der Basis des Plattenlagers angebracht einen Sitz mit Fassungen bilden, in den auf Maß geschnittene Fliesenelemente zum Verschließen der Öffnung eingesetzt werden und die ein Verrutschen der horizontalen Platten dank der Haltehaken am Ende der Klammer verhindern.

Distanziatore perimetrale

Il distanziatore perimetrale consente di realizzare una fuga elegante e uniforme tra le lastre Extragres 2.0 e le pareti perimetrali, mediante un sistema di aggancio della clip ai supporti che si dimostra intuitivo, semplice ed efficace. La clip crea una fuga di circa 1cm fra il perimetro della pavimentazione e la parete, mentre la speciale conformazione arrotondata delle clip consente l'appoggio ad eventuali guaine poste in verticale sulle pareti senza comprometterne la tenuta.

Perimetral spacer

This spacer is clipped to the pedestals, allowing you to create elegant and even joints between the Extragres 2.0 tiles and the perimetral walls simply and effectively. In addition, the clip creates a 1 cm gap between the floor perimeter and the wall, while its rounded shape allows it to rest on vertical membranes along the wall (if any) without compromising the seal.

Espaceur périmétrique

L'espaceur périmétrique permet de réaliser un joint élégant et uniforme entre les dalles Extragres 2.0 et les murs d'enceinte. Le clip se fixe sur les plots de manière intuitive, simple et efficace. Le clip crée un espace d'environ 1 cm entre le périmètre du revêtement de sol et le mur, tandis que la forme spéciale arrondie des clips permet de les fixer à d'éventuelles gaines placées verticalement sur les murs sans compromettre l'étanchéité.

Rand-Abstandshalter

Der Rand-Abstandshalter ermöglicht es, eine elegante und gleichmäßige Verbindung zwischen den Extragres-2.0-Platten und den umlaufenden Wänden durch ein intuitives, einfaches und effektives System zur Befestigung des Clips an den Stützen zu schaffen. Die Klammer schafft einen Abstand von etwa 1 cm zwischen dem Rand des Bodenbelags und der Wand, und durch die spezielle abgerundete Form der Klammer kann sie an etwaigen senkrecht an den Wänden angebrachten Dichtmatten angelehnt werden, ohne die Dichtheit zu beeinträchtigen.

Normativa pavimenti sopraelevati

Raised floor standards
Réglementation revêtements de sols surélevés
Vorschriften für Doppelböden

Cahier technique 3798

Pavimenti sopraelevati per esterni su sottofondi non impermeabilizzati

Il mondo dei pavimenti sopraelevati per esterni non è ancora ufficialmente normato a livello europeo, fatta eccezione per la Francia dove è in vigore il “cahier technique 3798”, del quale riportiamo sotto i parametri più importanti da tenere in considerazione:

LASTRE CERAMICHE

- Le lastre ceramiche devono essere classificate QB UPEC F+ (vedere singole serie);
- Il rapporto tra i due lati della lastra ceramica deve essere minore o uguale a 3 (ad esempio un formato 30x120 cm non è ammesso perché 120/30 = 4);
- In merito alle dimensioni della lastra ceramica, la lunghezza massima è di 120 cm per i formati rettangolari, mentre è di 90 cm per i formati quadrati;
- La larghezza minima della lastra ceramica non può essere inferiore a 30 cm;
- La superficie della lastra ceramica deve essere compresa tra 1600 e 8100 cm^2;
- Lo spessore minimo delle lastre ceramiche è fissato in 18 mm;
- Le lastre ceramiche possono essere posate a fughe allineate oppure a fughe sfalsate con sfalsamento a metà della lastra.

SUPPORTI

- La larghezza delle alette distanziatrici dei supporti deve essere compresa tra 3 e 7 mm;
- L’altezza delle alette distanziatrici dovrà essere almeno uguale a 2/3 dello spessore delle lastre ceramiche, senza superare lo spessore delle lastre.

Cahier Technique 3798

Raised outdoor floors on non-waterproof substrates

In Europe, outdoor raised floors are not officially regulated yet, except in France, where the Cahier Technique 3798 is enforced. Here are some of its main provisions that need to be considered:

TILES

- Tiles need to be QB UPEC F+ certified (see all the individual series);
- The ratio between the two sides of the tiles must be less than or equal to 3 (this means, for example, that a 30x120 cm format cannot be used because 120/30 = 4);
- The maximum length of the tile must be 120 cm for rectangular formats and 90 cm for square ones;
- The minimum width of the tile must not be less than 30 cm;
- The surface area of the tile must range from 1600 to 8100 cm^2;
- The minimum thickness of the tile must be 18 mm;
- The tiles can be laid in a straight or staggered pattern, aligning the edge of a tile to the centre of the one below it.

PEDESTALS

- The width of the pedestals’ lugs must range from 3 to 7 mm;
- The height of the lugs must be equal to or higher than 2/3 of the tile’s thickness without ever exceeding it.

Cahier technique 3798

Carreaux céramiques sur plots en zones extérieures sur supports béton non étanchés

Le domaine des revêtements de sols surélevés pour les espaces extérieurs n'est pas encore officiellement normalisé au niveau européen, sauf en France où le « cahier technique 3798 » est en vigueur, dont les paramètres les plus importants sont énumérés ci-dessous :

DALLES CÉRAMIQUES

- Les dalles céramiques doivent être classées QB UPEC F+ (voir chaque série) ;
- Le rapport entre les deux côtés de la dalle céramique doit être inférieur ou égal à 3 (par exemple, un format de 30x120 cm n'est pas autorisé car 120/30 = 4) ;
- En ce qui concerne les dimensions de la dalle céramique, la longueur maximale est de 120 cm pour les formats rectangulaires, et de 90 cm pour les formats carrés ;
- La largeur minimale de la dalle céramique ne peut être inférieure à 30 cm ;
- La surface de la dalle céramique doit être comprise entre 1 600 et 8 100 cm^2 ;
- L'épaisseur minimale des dalles céramiques est fixée à 18 mm ;
- Les dalles céramiques peuvent être posées à joints alignés ou à joints décalés avec un décalage au milieu de la dalle.

PLOTS

- La largeur des ailettes d'écartement des plots doit être comprise entre 3 et 7 mm ;
- La hauteur des ailettes d'écartement doit être au moins égale aux 2/3 de l'épaisseur des dalles céramiques, sans dépasser l'épaisseur des dalles.

Cahier technique 3798

Doppelböden für Außenbereiche auf nicht wasserdichten Untergründen

Die Welt der Doppelböden für den Außenbereich ist auf europäischer Ebene noch nicht offiziell geregelt, mit Ausnahme von Frankreich, wo die „Cahier Technique 3798“ in Kraft ist, von der wir im Folgenden die wichtigsten zu berücksichtigenden Parameter wiedergeben:

KERAMIKPLATTEN

- Die Keramikplatten müssen nach QB UPEC F+ klassifiziert sein (siehe einzelne Serien);
- Das Verhältnis zwischen den beiden Seiten der Keramikplatte muss kleiner oder gleich 3 sein (z. B. ist eine Größe von 30 x 120 cm nicht zulässig, da 120/30 = 4);
- Hinsichtlich der Abmessungen der Keramikplatte beträgt die maximale Länge 120 cm für rechteckige und 90 cm für quadratische Formate;
- Die Mindestbreite der Keramikplatte darf 30 cm nicht unterschreiten;
- Die Oberfläche der Keramikplatte muss zwischen 1600 und 8100 cm^2 betragen;
- Die Mindeststärke der Keramikplatten beträgt 18 mm;
- Die Keramikplatten können mit fluchtenden oder versetzten Fugen mit Versatz in der Plattenmitte verlegt werden.

PLATTENLAGER

- Die Breite der Abstandslamellen der Stützen muss zwischen 3 und 7 mm betragen
- Die Höhe der Abstandslamellen muss mindestens 2/3 der Stärke der Keramikplatten entsprechen, ohne die Stärke der Platten zu überschreiten.

Normativa pavimenti sopraelevati

Raised floor standards
Réglementation revêtements de sols surélevés
Vorschriften für Doppelböden

DISPOSIZIONE DEI SUPPORTI

- Per le lastre di formato quadrato o rettangolare con lato non superiore a 60 cm, i supporti devono essere disposti negli angoli (quindi 4 supporti/lastra) (fig.1)
- Per i formati quadrati con lato maggiore di 60 cm, i supporti devono essere disposti negli angoli ed a metà di ciascun lato, (quindi 8 supporti/lastra) (fig.2)
- Per i formati rettangolari con lato maggiore di 60 cm, i supporti devono essere disposti negli angoli ed a metà dei due lati maggiori (quindi 6 supporti/lastra) (fig.3)

CONSIGLI PER LA POSA IN OPERA

Le stratigrafie, gli spessori e tutte le procedure di posa sopra esposte, con qualunque sistema di posa a secco, sono puramente indicative della tipologia di applicazione: si raccomanda la consultazione di un tecnico in modo tale da individuare con precisione la stratigrafia ed il sistema di posa più idoneo alla destinazione d'uso prevista. Si raccomanda altresì di fare sempre riferimento alle normative specifiche e/o regolamenti locali di ogni singolo Paese, prestando particolare attenzione, a titolo esemplificativo, all'azione del vento per pavimentazioni a secco posate in quota, al carico strutturale, alle azioni sismiche, etc. Il mancato rispetto delle raccomandazioni sopra esposte potrebbe comportare l'utilizzo improprio del prodotto ceramico e causare danni a persone e cose.

CARATTERISTICHE TECNICHE DEI SUPPORTI

- Supporti realizzati in materiale totalmente riciclabile
- Resistenti alle soluzioni acide e basiche
- Resistenti agli agenti atmosferici
- Resistenti a temperature da -30° a +120°

ARRANGING THE PEDESTALS

- When working with square or rectangular tiles whose side does not exceed 60 cm, pedestals must be placed at the corners, i.e., 4 pedestals per tile (fig.1)
- When working with square tiles whose side measures more than 60 cm, pedestals must be placed at the corners and the centre of each side, i.e., 8 pedestals per tile (fig.2)
- When working with rectangular tiles whose side measures more than 60 cm, pedestals must be placed at the corners and the centre of the two longer sides, i.e., 6 pedestals per tile (fig.3)

TIPS FOR LAYING THE TILES

The layouts, thicknesses, and laying procedures described above are purely indicative. We recommend asking an expert to find the best technique for your needs. Always comply with local standards and regulations, paying particular attention, for example, to wind exposure for dry-laid raised floors, structural loads, and seismic action. Failing to follow these recommendations may lead to the improper use of the tiles and cause damage or injuries.

TECHNICAL CHARACTERISTICS SUPPORTS

- Supports made from 100% recyclable material
- Resistant to acid and alkali solutions
- Resistant to atmospheric agents
- Resistant to temperatures from -30° to +120°

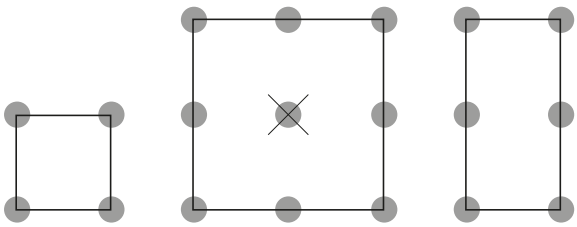


fig. 1 fig. 2 fig. 3

NB: non è necessario aggiungere supporti centrali
NOTE: pedestals are not required at the centre of the tiles
NB : il n'est pas nécessaire d'ajouter des plots centraux
HINWEIS: Es ist nicht erforderlich, zentrale Plattenlager hinzuzufügen

DISPOSITION DES PLOTS

- Pour les dalles de format carré ou rectangulaire dont le côté ne dépasse pas 60 cm, les plots doivent être disposés dans les coins (donc 4 plots/dalle) (fig. 1)
- Pour les formats carrés dont le côté est supérieur à 60 cm, les plots doivent être disposés dans les coins et au milieu de chaque côté, (donc 8 plots/dalle) (fig. 2)
- Pour les formats rectangulaires dont le côté est supérieur à 60 cm, les plots doivent être disposés dans les coins et au milieu des deux côtés les plus longs (donc 6 plots/dalle) (fig. 3).

CONSEILS DE POSE

La composition des couches, les épaisseurs et toutes les procédures de pose décrites ci-dessus, peu importe le système de pose à sec, sont purement indicatives du type d'application : il est recommandé de consulter un technicien afin d'identifier avec précision la composition des couches et le système de pose le plus adapté à l'usage prévu.
Il est également recommandé de toujours se référer aux normes spécifiques et / ou aux réglementations locales de chaque pays, en accordant une attention particulière, à titre d'exemple, à l'action du vent pour les revêtements de sols posés à sec en hauteur, à la charge structurelle, à l'action sismique, etc.
Le non-respect des recommandations exposées ci-dessus pourrait entraîner une utilisation incorrecte du produit céramique et causer des dommages aux personnes et aux biens.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DES VÉRINS

- Vérins réalisés en matériau entièrement recyclable
- Résiste aux solutions acides et basiques
- Résiste aux agents atmosphériques
- Résiste aux températures allant de -30° à +120°

ANORDNUNG DER PLATTENLAGER

- Bei quadratischen oder rechteckigen Platten mit einer Seitenlänge von nicht mehr als 60 cm müssen die Stützen in den Ecken platziert werden (daher 4 Stützen/Platte) (Abb.1)
- Bei quadratischen Formaten mit Seitenlängen über 60 cm müssen die Stützen in den Ecken und in der Mitte jeder Seite angeordnet werden (also 8 Stützen/Platte) (Abb.2)
- Bei rechteckigen Formaten mit Seitenlängen über 60 cm müssen die Stützen in den Ecken und in der Mitte der zwei längeren Seiten angeordnet werden (also 6 Stützen/Platte) (Abb.2)

EMPFEHLUNGEN FÜR DIE VERLEGUNG VOR ORT

Der Aufbau, die Stärken und alle oben aufgeführten Verlegetechniken, egal mit welchem Trockenverlegesystem, sind lediglich Hinweise auf die Art der Anwendung: Es wird empfohlen, einen Techniker zu konsultieren, um den am besten geeigneten Aufbau und das geeignete Verlegesystem für die beabsichtigte Verwendung zu bestimmen. Des Weiteren wird empfohlen, sich immer auf die spezifischen Vorschriften und/oder örtlichen Vorschriften jedes einzelnen Landes zu berufen, wobei beispielsweise besonderes Augenmerk auf die Einwirkung des Windes für in der Höhe verlegte Trockenböden, auf die strukturelle Belastung und auf seismische Belastungen usw. gelegt werden muss. Die Nichtbeachtung der oben aufgeführten Empfehlungen kann zu einer unsachgemäßen Verwendung des Keramikprodukts und zu Personen- und Sachschäden führen.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN DER TRÄGER

- Träger aus völlig recycelbarem material
- Beständig gegen saure und basische lösungen
- Beständig gegen witterungs bedingungen (wetterfest)
- Temperaturbeständig von -30° bis +120°

Servizio tecnico e consulenza

Technical support and advice
Service technique et conseil
Technischer Kundedienst und Beratung

Servizi offerti

A completamento della propria offerta Casalgrande Padana mette a disposizione della clientela il servizio tecnico della sua divisione Engineering allo scopo di dare al professionista il necessario supporto di Assistenza Tecnica e Consulenza alla Progettazione in ogni fase di lavoro, dalla selezione dei materiali al disegno di posa, dalla messa in opera alla manutenzione.

Informazioni e consigli di posa sono forniti a scolo scopo esemplificativo; è compito di progettista e committente verificare l'adeguatezza della messa in opera ed il rispetto di leggi e/o regolamenti locali applicabili alla specifica destinazione d'uso.

Services we provide

Casalgrande Padana's Engineering division provides you with technical support and advice every step of the way, from choosing the materials and the layout to installation and maintenance.

Please note that the information and advice we provide are only by way of example. It's up to the designer and the client to verify whether they comply with local laws and regulations and are suitable for their needs.

Services offerts

Pour compléter son offre, Casalgrande Padana met à la disposition de sa clientèle le service technique de sa division Ingénierie afin d'apporter au professionnel l'assistance technique et le conseil à la conception nécessaires à chaque phase de travail, de la sélection des matériaux au dessin de pose, de l'installation à la maintenance.

Les informations et les conseils de pose ne sont fournis qu'à titre d'exemple ; il incombe au concepteur et au client de vérifier l'adéquation de l'installation et la conformité aux lois et / ou réglementations locales applicables à l'usage spécifique.

Angebotene Dienstleistungen

Das Angebot von Casalgrande Padana wird durch den technischen Kundendienst der Engineering-Abteilung abgerundet, die der Fachkraft in jeder Bauphase die erforderliche technische Unterstützung und Planungsberatung garantiert, von der Materialauswahl bis zum Verlegungsschema und von der Verlegung vor Ort bis zur Pflege.

Informationen und Verlegehinweise dienen nur der Veranschaulichung; Es ist die Aufgabe des Projektplaners und Auftraggebers, die Angemessenheit der Umsetzung und die Einhaltung der für den spezifischen Verwendungszweck geltenden lokalen Gesetze und/oder Vorschriften zu prüfen.

Studio di fattibilità
Feasibility studies
Étude de faisabilité
Machbarkeitsstudie

Selezione dei materiali
Material selection
Sélection des matériaux
Materialauswahl

Sviluppo preventivi
Quotes
Rédaction devis
Erarbeitung von Kostenvoranschlägen

Sviluppo mockup
Mockups
Réalisation mock-up
Modellentwicklung

Progettazione esecutiva
Executive design
Conception détaillée
Ausführungsplanung

Progettazione layout di posa
Tiling layout plan
Conception plan de pose
Planung des Verlegungsschemas

Lavorazioni speciali e tagli su misura
Special processes and cuts
Réalisations spéciales et coupes sur mesure
Sonderbearbeitungen und Maßzuschnitt

Posa in opera*
Installation*
Installation*
Verlegung*

*
Posa in opera eseguita con nostri partner commerciale di fiducia.
Installation is carried out with our trusted commercial partners.
Installation réalisée avec nos partenaires commerciaux de confiance.
Die Verlegung vor Ort wird durch einen unserer vertrauten Handelspartner durchgeführt.

Caratteristiche tecniche

Technical features Caractéristiques techniques Technische Eigenschaften

PIETRE NATIVE

Gres porcellanato Fully vitrified porcelain
Grès cerame vitrifié **Feinsteinzeug**

PT0050

	norma standards norme Norm	risultato prova* test results* resultats des essais* Ergebnisse*
classificazione prodotto product classification classement Klassifizierung	UNI EN 14411-G ISO 13006	gruppo Bla completamente greificato group Bla fully vitrified group Bla grès cérame fin Gruppe B1a Feinsteinzeug
caratteristiche dimensionali e d'aspetto dimensional and surface quality caractéristiques de la surface Oberflächenqualität	UNI EN ISO 10545-2	tolleranze minime nella 1ª scelta very low tolerance des tolérances minimes en 1er choix Entspricht Normen
assorbimento di acqua water absorption absorption d'eau Wasseraufnahme	UNI EN ISO 10545-3	< 0,1%
resistenza alla flessione flexural strength résistance à la flexion Biegezug-Festigkeit	UNI EN ISO 10545-4	> 45 N/mm^2
resistenza al gelo frost resistance résistance au gel Frostwiderstandsfähigkeit	qualsiasi norma all standards toute norme alle normen	garantita guaranteed garantie Frostsicher
resistenza attacco chimico (esclusione acido fluoridrico) resistance to acids and alkalis (with the exception of hydrofluoric acid) résistance à l'attaque chimique (exclusion de l'acide fluorhydrique) Saüre und Laugen Beständigkeit (mit Ausnahme von Fluorwasserstoff)	UNI EN ISO 10545-13	A
resistenza usura e abrasione wear and abrasion resistance résistance à l'usure et abrasion Abriebhärte	UNI EN ISO 10545-6	≤ 150 mm^3
dilatazione termica lineare linear thermal expansion coefficient linéaire de dilatation thermique Lineare Wärmeausdehnung	UNI EN ISO 10545-8	6 x 10^{-6}
resistenza alle macchie stain resistance résistance aux taches Fleckenfestigkeit	UNI EN ISO 10545-14	garantita guaranteed garantie Garantiert
resistenza alla scivolosità slip resistance résistance au glissement Trittsicherheit	DIN 51130	vedere singole serie see every series voir les séries une par une Seihe einzelne Serie
	D.M. N° 236 DEL 14.06.89 METODO B.C.R.	valore μ > 0,40***
	BS7976-2:2002 BSEN13036-4:201	PTV > 36***
resistenza dei colori alla luce colour resistance to sunlight exposure résistance de la couleur à la lumière Unveränderlichkeit der Farben wenn Strahlung zugesetzt wird	DIN 51094	nessuna variazione no change of colours couleurs inchangées Keinerlei Farbänderung

* valore indicativo approx value donnée approximative Ungefähre Werte

** Si rimanda all'elenco prodotti UPEC ufficiale, consultabile sul sito: Please see the official UPEC product list:
Veuillez consulter la liste officielle produits UPEC: Sihe die offizielle UPEC-Produktliste auf der Website: **http://webapp.cstb.fr/upec-ceramique/**

*** prova su superficie asciutta test on a dry surface essai sur surface sèche Test auf trockener Oberfläche

Caratteristiche tecniche

Technical features Caractéristiques techniques Technische Eigenschaften

GRANITOKER

Gres porcellanato Fully vitrified porcelain
Grès cerame vitrifié **Feinsteinzeug**

PT0078

	norma standards norme Norm	risultato prova* test results* resultats des essais* Ergebnisse*
classificazione prodotto product classification classement Klassifizierung	UNI EN 14411-G ISO 13006	gruppo Bla completamente greificato group Bla fully vitrified group Bla grès cérame fin Gruppe B1a Feinsteinzeug
caratteristiche dimensionali e d'aspetto dimensional and surface quality caractéristiques de la surface Oberflächenqualität	UNI EN ISO 10545-2	tolleranze minime nella 1ª scelta very low tolerance des tolérances minimes en 1er choix Entspricht Normen
assorbimento di acqua water absorption absorption d'eau Wasseraufnahme	UNI EN ISO 10545-3	< 0,1%
resistenza alla flessione flexural strength résistance à la flexion Biegezug-Festigkeit	UNI EN ISO 10545-4	> 45 N/mm^2
resistenza al gelo frost resistance résistance au gel Frostwiderstandsfähigkeit	qualsiasi norma all standards toute norme alle normen	garantita guaranteed garantie Frostsicher
resistenza attacco chimico (esclusione acido fluoridrico) resistance to acids and alkalis (with the exception of hydrofluoric acid) résistance à l'attaque chimique (exclusion de l'acide fluorhydrique) Saüre und Laugen Beständigkeit (mit Ausnahme von Fluorwasserstoff)	UNI EN ISO 10545-13	A
resistenza usura e abrasione wear and abrasion resistance résistance à l'usure et abrasion Abriebhärte	UNI EN ISO 10545-6	≤ 150 mm^3
dilatazione termica lineare linear thermal expansion coefficient linéaire de dilatation thermique Lineare Wärmeausdehnung	UNI EN ISO 10545-8	6 x 10^{-6}
resistenza alle macchie stain resistance résistance aux taches Fleckenfestigkeit	UNI EN ISO 10545-14	garantita guaranteed garantie Garantiert
resistenza alla scivolosità slip resistance résistance au glissement Trittsicherheit	DIN 51130	vedere singole serie see every series voir les séries une par une Seihe einzelne Serie
	D.M. N° 236 DEL 14.06.89 METODO B.C.R.	valore μ > 0,40***
	BS7976-2:2002 BSEN13036-4:201	PTV > 36***
resistenza dei colori alla luce colour resistance to sunlight exposure résistance de la couleur à la lumière Unveränderlichkeit der Farben wenn Strahlung zugesetzt wird	DIN 51094	nessuna variazione no change of colours couleurs inchangées Keinerlei Farbänderung

* valore indicativo approx value donnée approximative Ungefähre Werte

** Si rimanda all'elenco prodotti UPEC ufficiale, consultabile sul sito: Please see the official UPEC product list:
Veuillez consulter la liste officielle produits UPEC: Sihe die offizielle UPEC-Produktliste auf der Website: **http://webapp.cstb.fr/upec-ceramique/**

*** prova su superficie asciutta test on a dry surface essai sur surface sèche Test auf trockener Oberfläche

Manutenzione e pulizia

Maintenance and cleaning Entretien et nettoyage Pflege und Reinigung

POSA IN OPERA
La riuscita di un pavimento è dovuta non solo alla qualità delle piastrelle, ma a tutto un insieme di elementi (sottofondo, strato legante, giunti di dilatazione, ecc.) che costituiscono un vero e proprio sistema. Ecco perché le operazioni di posa sono da considerarsi importanti tanto quanto la scelta delle piastrelle.
È comunque compito del progettista stabilire, in funzione della struttura e della destinazione d'uso del piano di calpestio, il corretto modo di applicazione delle piastrelle e il tipo di piastrella da utilizzare.
Le piastrelle Casalgrande Padana non si differenziano, per quanto riguarda le operazioni di posa, da una qualsiasi altra ceramica e si può quindi seguire sia il sistema tradizionale con malta cementizia, che quello con collanti o adesivi.
Per i formati oltre il 30x30 cm è consigliabile ricorrere ad un sistema di posa con adesivo, da prescriversi in funzione dell'ambiente di destinazione, della tipologia e delle caratteristiche del supporto di posa, del formato considerato e dei carichi statici/dinamici agenti sulla piastrellatura ceramica.
Ricorrendo alla posa con adesivo è inoltre necessario verificare, prima di procedere alla posa, che il supporto possieda idonee caratteristiche per l'incollaggio della ceramica, quali: stabilità e regolarità dimensionale, rigidità, assenza di fessurazioni, pulizia e integrità superficiale, assenza di umidità in eccesso e/o di agenti contaminanti.
Prima di iniziare le operazioni di posa di una qualsiasi superficie si raccomanda di accertarsi che la partita di grès sia adeguata e sufficiente per quantità, tono e calibro, a quella necessaria. Si dovranno poi seguire tutte le norme e le precauzioni che sono alla base di una corretta esecuzione del lavoro (preparazione del sottofondo, composizione della malta o dei collanti, tempi di maturazione, posizionamento dei giunti di dilatazione, battitura, ecc.).
Se per ambienti di grandi dimensioni è assolutamente necessario posizionare i giunti con regolarità, per piccoli ambienti è sufficiente lasciare un leggero stacco fra piastrellato e muri perimetrali. Sarà poi il battiscopa a coprire lo stacco dando un aspetto di finitura.
Evitare il transito sul pavimento per almeno 2/3 giorni dopo la posa. In caso di necessità di transito si dovrà predisporre un tavolato appoggiato sul pavimento.
Tenere presente che, nel caso di posa col sistema tradizionale e in mancanza di particolari additivi nella malta, è necessario attendere anche un mese prima di sottoporre il pavimento a sollecitazioni e carichi di esercizio. Le piastrelle Granitogres, Pietre Native e Granitoker pur essendo materiale molto resistente, possono essere sagomate o perforate per l'installazione di impianti tecnico sanitari, utilizzando una attrezzatura adeguata.

Prima pulizia
Ha lo scopo di eliminare ogni traccia di cemento o stucco conseguente alla chiusura dei giunti. Si esegue normalmente una sola volta prima dell'utilizzo del pavimento/rivestimento e deve essere obbligatoriamente eseguita prima dell'uso del pavimento/rivestimento.

Procedere nel modo seguente:

1. Spazzare il pavimento/rivestimento raccogliendo lo sporco grossolano.
2. Inumidire con acqua la superficie affinché le fughe vengano impregnate e pertanto protette dall'azione corrosiva del detergente a componente acida (decalcificante).
3. Stendere il detergente (vedi nota A) nella concentrazione (rapporto di miscelazione con l'acqua) indicata dal produttore, applicandolo con una spazzola manuale o motorizzata. Evitare che il detergente acido venga a contatto con componenti di acciaio, alluminio e marmo naturale adiacenti al pavimento/rivestimento
4. Durante il tempo d'azione del detergente, che deve essere stabilito in relazione allo stato del pavimento, strofinare lo sporco più ostinato (e raschiare eventuali residui di malta, stucco, etc…).
5. Sciacquare il pavimento/rivestimento con acqua e raccogliere subito l'acqua sporca (manualmente o con un apparecchio lavasciuga).

Se la prima pulizia viene eseguita dopo che il pavimento/rivestimento è già stato usato, sarà bene, prima dell'applicazione del detergente a base acida, togliere con appositi detersivi alcalini (sgrassanti) eventuali presenze di sostanze grasse o simili (vedi Pulizia ordinaria).
L'operazione di prima pulizia, se ritenuto necessario, può essere ripetuta.

Superficie levigata, lucida e lappata
Com'è noto tutte le superfici lucide subiscono con l'uso un processo di opacizzazione. Nel caso dei prodotti **Casalgrande Padana**, grazie alle peculiari caratteristiche tecniche, questo processo è più lento rispetto a qualsiasi altro materiale naturale (marmo, granito, pietre...). Per conservare tuttavia il più a lungo possibile la lucentezza originale del pavimento è bene proteggere l'ingresso del locale pavimentato, specie se questo è in diretta comunicazione con ambienti esterni, con uno zerbino che possa trattenere il più possibile polveri o altre sostanze abrasive fuori dal pavimento.
Una leggera diminuzione della lucentezza, a seguito del primo lavaggio acido del pavimento, deve essere considerata normale, perché dovuta alla eliminazione dei residui degli abrasivi utilizzati nella lavorazione della superficie.

A) Alcuni detergenti consigliati per eliminare i residui di stucco:
Fughe realizzate con stucco cementizio - detergenti a componente acida (decalcificanti)
Deterprimo plus (Casalgrande Padana), Deterdek (Fila), Keranet (Mapei), Deltaplus (Kerakoll), Solvacid (Geal) o simili (seguire istruzioni del produttore del detergente).
Fughe realizzate con stucco epossidico – detergenti a componente alcalina
Fuga-Soap Eco (Kerakoll), Kerapoxy Cleaner (Mapei), Tile Cleaner (Faber), CR10 (Fila), Lithofin Resin-Ex (Lithofin), Eposolv (Geal) o simili (seguire istruzioni del produttore del detergente).

Pulizia ordinaria
Per la pulizia di tutti i giorni è sufficiente lavare il pavimento/rivestimento con acqua e aggiunta di normali prodotti detergenti adatti a pulire superfici ceramiche (per i rivestimenti utilizzare detergenti in gel).

*Assicurarsi che i detergenti non contengano sostanze cerose; la superficie dei prodotti **Casalgrande Padana**, essendo praticamente inassorbente, non richiede l'applicazione di cere e/o prodotti siliconici di protezione che, al contrario, non debbono mai essere usati perché possono creare un film superficiale che andrebbe a modificare le caratteristiche naturali del grès porcellanato.*

In presenza di macchie persistenti e difficili da togliere con la semplice pulizia ordinaria, intervenire con impiego di detergenti più concentrati lasciando agire gli stessi per un adeguato intervallo di tempo e, successivamente, strofinare con adeguata intensità, fino a ricondurre le piastrelle all'aspetto originario. Al riguardo è opportuno segnalare che il grès è resistente a qualsiasi sostanza chimica, **eccezion fatta per l'acido fluoridrico che attacca tutti i prodotti ceramici e che, quindi, non deve mai essere utilizzato.**
Per la pulizia di pavimenti in aree pubbliche si consiglia di intervenire dopo la chiusura dei locali, affinché il pavimento alla riapertura sia asciutto; in alternativa isolare il pavimento pulito fino alla sua completa asciugatura.
Per i locali di maggiore estensione è opportuno disporre di macchine lavasciuga, per assicurare una perfetta pulizia e igienicità.

Il pavimento deve essere considerato pulito quando riacquista il suo aspetto originario!

Superfici in rilievo (antislip)
Queste superfici, impiegate normalmente in ambienti industriali o di lavoro, richiedono particolari accorgimenti per la loro manutenzione. Per i locali di maggiore estensione è opportuno disporre di macchine lavasciuga, per assicurare una perfetta pulizia e igienicità. Altro metodo usato in questo tipo di pavimenti è quello mediante idropulitrice.

INSTALLATION
The successful installation of floors depends not only on the quality of tiles but on a combination of factors (bedding, binding layer, expansion joints, etc.) that constitute a real system.
That is why installation operations are to be considered as important as the choice of tiles. However, based on the structure and purpose of the flooring surface, the designer is still responsible for defining the correct procedure to lay the tiles and selecting the ones to be employed. When it comes to installation operations, Casalgrande Padana tiles do not differ from any other type of ceramic: either the traditional procedure envisaging cement mortar or the procedure envisaging glues and adhesives may be resorted to.
For tiles larger than 30x30 cm, we recommend using an installation system with an adhesive according to the intended use of the room, type and characteristics of the substrate, and size in consideration of the static/dynamic loads on the ceramic tiles.
If you use an adhesive, you must first ensure that the substrate has suitable characteristics for glueing ceramics, such as stability and dimensional regularity, rigidity, absence of cracks, clean and intact surface, and absence of excess moist and/or contaminants.
Before starting the installation operations of any surface, we recommend you make sure that the stoneware batch is adequate and sufficient in terms of quantity, tone and calibration. Moreover, all necessary norms and precautions need to be implemented for the correct completion of the work (bedding preparation, composition of mortar or adhesives, maturing period, positioning expansion joints, ramming, etc.).
If in case of large environments joints must be positioned at regular intervals, in small environments a small gap between the tiles and perimeter walls is sufficient: the skirting board will cover the gap and provide the finishing effect. Avoid walking on the floor for at least 2/3 days after installation. If walking on the floor is necessary, lay wooden planks on the surface.
Please notice that if the tiles are installed with the traditional procedure and no additives are added to the mortar, at least one month has to elapse before the floor can be subjected to stress and operating loads.
Even though Granitogres, Pietre Native and Granitoker tiles are very resilient material, they can be shaped or perforated to install technical and sanitary systems, using appropriate equipment.

First clean
The purpose of first-time cleaning is to remove any trace of cement or plaster used to close the joints.
The flooring/wall covering is normally cleaned once before use. This must be done before the flooring/wall covering is used.

Proceed as follows:

1. Sweep the floor/covering to remove the coarser dirt.
2. Dampen the surface with water so as to soak the joints, thereby protecting them from the corrosive action of the acid detergent (descaling product).
3. Apply the detergent (see note A) in the concentration (water mixing ratio) indicated by the manufacturer using a manual or motorised brush. Avoid any contact between the acid detergent and the steel, aluminium, and natural marble components near the flooring/wall covering.
4. Leave the detergent on as long as needed, depending on the condition of the floor, then rub any stubborn dirt away (and scrape off residues of mortar, plaster, etc. …).
5. Rinse the flooring/covering with water and mop up the dirty water immediately (manually or with a washer/drier).

If the flooring/wall covering is cleaned for the first time after being used, it is important to use appropriate alkaline detergents (degreasing agents) before applying the acid detergent to remove any greasy or similar substance (see Routine Cleaning).
If necessary, you can repeat the first-time cleaning operations described above.

Polished, gloss and lapped surfaces
All polished surfaces tend to become more opaque with use. Because of its outstanding technical properties, with **Casalgrande Padana** products this process is slower than for any other natural material (marble, granite, stone, etc.). However, to protect the floor's shine for as long as possible, it's important to protect the entrance to the floored room, especially if it has an adjoining outdoor area, with a doormat that can keep as much dust or abrasive substances as possible off the floor.
A slight loss of shine after the first acid wash must be considered normal, as it is due to the removal of the abrasive residues used for processing the surface.

A) Here are a few detergents recommended for removing plaster residues:
Cement plaster joints – acid detergents (descaling products)
Deterprimo Plus (Casalgrande Padana), Deterdek (Fila), Keranet (Mapei), Deltaplus (Kerakoll), Solvacid (Geal) or similar detergents (follow the manufacturer's instructions).
Epoxy plaster joints – alkaline detergents
Fuga-Soap Eco (Kerakoll), Kerapoxy Cleaner (Mapei), Tile Cleaner (Faber), CR10 (Fila), Lithofin Resin-Ex (Lithofin), Eposolv (Geal) or similar detergents (follow the manufacturer's instructions).

Routine cleaning
For everyday cleaning, all you have to do is wash the flooring/wall covering with water and normal neutral detergents suitable for ceramic surfaces (for wall coverings use a neutral gel detergent gel).
*Make sure that the detergents do not contain waxy substances. The surfaces of **Casalgrande Padana** products are practically non-absorbent; therefore, the use of wax and/or silicone cleaners is not required. These should never be used, as they create a superficial film that changes the natural characteristics of porcelain stoneware.*

Should there be any stubborn stain that cannot be removed by routine cleaning, use a more concentrated detergent and leave it on for long enough, then rub harder until the tiles are back to their original condition. Note that porcelain stoneware is resistant to any chemical, **except hydrofluoric acid, which eats into any ceramic, so it must never be used.**
Floors of public areas should be cleaned when the place is closed, so the floor will be dry when it reopens; otherwise, fence off the cleaned floor until perfectly dry.
For larger places, use a washer/drier to ensure perfect cleanliness and hygiene.

The flooring is to be considered clean when it returns to its original appearance!

Anti-slip flooring
These surfaces are normally used in industrial or work environments and require a few extra measures for their maintenance.
For larger places, use a washer/drier to ensure perfect cleanliness and hygiene. These floors can also be cleaned using a pressure washer.

Manutenzione e pulizia

Maintenance and cleaning Entretien et nettoyage Pflege und Reinigung

POSE

Un bon sol dépend non seulement de la qualité des carreaux, mais aussi de toute une série d'éléments qui constituent un seul tout (couche de fond, couche d'un agent liant, joints de dilatation, etc.). C'est pourquoi les opérations de pose sont tout aussi importantes que le choix du carrelage. Il appartient à l'architecte d'établir le type de carrelage à utiliser en fonction du lieu et de l'utilisation du sol ainsi que la meilleure méthode de pose des carreaux. En ce qui concerne les opérations de pose les carreaux Casalgrande Padana ne sont pas différentes des autres carreaux céramiques et il est donc possible de suivre la méthode traditionnelle en utilisant du mortier de ciment ou d'utiliser des colles ou autres produits adhésifs.

Pour les formats excédant 30x30 cm, il est conseillé de recourir à un système de pose avec de l'adhésif, à adopter en fonction de l'environnement de destination, de la typologie et des caractéristiques du support de pose, du format envisagé et des charges statiques/dynamiques appliquées sur le carrelage en céramique.

Avant de procéder à ce type de pose, il est également nécessaire de s'assurer que le support possède les caractéristiques appropriées pour le collage de la céramique. Ces caractéristiques sont les suivantes : stabilité et régularité dimensionnelle, rigidité, absence de fissures, nettoyage et intégrité de la surface, absence d'excès d'humidité et/ou d'agents de contamination. Avant de commencer les opérations de pose, il est recommandé de vérifier que les lots de carreaux en grès correspondent bien à la quantité, à la couleur et au calibre nécessaires. Il faut ensuite respecter toutes les normes et les précautions qui sont à la base de la bonne exécution des travaux (préparation de la couche de fond, composition du mortier ou des colles, positionnement des joints de dilatation, nivellement à l'aide du maillet, temps de séchage, etc.). Pour les grandes surfaces, il est absolument nécessaire de positionner les joints avec la plus grande régularité, tandis que pour les petites surfaces, il suffira de laisser un léger écart entre le carrelage et les murs périmétraux.

Ce seront ensuite les plinthes qui couvriront l'écart pour donner l'aspect de finition. Après la pose, éviter de marcher sur le sol pendant au moins 2 ou 3 jours. Si le passage s'avère nécessaire, il faudra poser des planches sur le sol. Ne pas oublier qu'en cas de pose en suivant la méthode traditionnelle et en absence d'additifs particuliers dans le mortier, il faut attendre même un mois avant de soumettre le sol à toute charge et/ou sollicitation. Même si les carreaux des séries Granitogres, Pietre Native et Granitoker sont extrêmement résistants, ils peuvent être façonnésì et et perforés pour installer lesì équipements technicosanitairesì en utilisant les outils appropriés.

Premier nettoyage

Son but est d'éliminer toute trace de ciment ou de mortier-colle après le jointoiement. Cette opération est généralement effectuée une seule fois avant d'utiliser le revêtement sol/mur, et il faut obligatoirement l'effectuer avant toute utilisation du revêtement sol/mur.

Procéder de la manière suivante :

1. Balayer/épousseter le revêtement sol/mur en éliminant toutes traces d'impuretés.
2. Humidifier la surface avec de l'eau de manière à bien imprégner les joints afin qu'ils soient ainsi bien protégés de l'action corrosive du nettoyant acide (décalcifiant).
3. Respecter la concentration (quantité à diluer dans l'eau) indiquée par le fabricant pour l'utilisation du produit nettoyant, et appliquer le produit (voir note A) à l'aide d'une brosse manuelle ou motorisée. Veillez à ce que le nettoyant acide n'entre pas en contact d'éléments en acier et en aluminium, ou d'éléments en marbre naturel placés à proximité du revêtement sol/mur.
4. Pendant le temps d'action du nettoyant, à établir en fonction de l'état du sol, frotter les taches les plus persistantes (et racler d'éventuels résidus de mortier, de mortier-colle, etc.).
5. Rincer le revêtement sol/mur avec de l'eau, puis éliminer immédiatement l'eau sale (à la main ou avec un appareil de nettoyage à aspiration d'eau).

Si le premier nettoyage est effectué après avoir utilisé le revêtement sol/mur, avant d'appliquer le nettoyant acide, il est conseillé d'éliminer toute éventuelle trace de substance grasse ou similaire en utilisant les nettoyants alcalins (dégraissants) prévus à cet effet (voir Nettoyage ordinaire). S'il y a lieu, répéter cette première opération de nettoyage.

Surface polie, brillante ou poncée

Il est notoire que les surfaces brillantes ont tendance à se ternir au fil du temps. Dans le cas des produits **Casalgrande Padana**, leurs caractéristiques techniques particulières permettent de ralentir ce processus par rapport à tout autre matériau naturel (marbre, granit, pierres, etc.). Pour conserver plus longtemps l'éclat original du sol, il est conseillé de protéger l'entrée de la pièce avec un tapis ou avec un paillasson en cas de pièces donnant sur l'extérieur, en empêchant ainsi que la poussière et/ou d'autres substances abrasives ne puissent se déposer sur le sol. Après le premier lavage avec le produit acide, une légère diminution de la brillance doit être considérée normale, étant due à l'élimination des résidus abrasifs utilisés lors du traitement de surface effectué en usine.

A) Voici certains nettoyants conseillés pour éliminer les résidus de mortier-colle :

Joints réalisés en mortier-ciment – nettoyants acides (décalcifiants)

Deterprimo plus (Casalgrande Padana), Deterdek (Fila), Keranet (Mapei), Deltaplus (Kerakoll), Solvacid (Geal) ou produits similaires (suivre les instructions du fabricant du produit nettoyant).

Joints réalisés en mortier-époxy – nettoyants alcalins

Fuga-Soap Eco (Kerakoll), Kerapoxy Cleaner (Mapei), Tile Cleaner (Faber), CR10 (Fila), Lithofin Resin-Ex (Lithofin), Eposolv (Geal) ou produits similaires (suivre les instructions du fabricant du produit nettoyant).

Nettoyage ordinaire

Pour le nettoyage quotidien, il suffit de laver le revêtement sol/mur avec de l'eau en y diluant des produits nettoyants adaptés aux surfaces en céramique (pour les murs, utiliser des produits nettoyants sous forme de gel).

*S'assurer que les produits nettoyants ne contiennent pas de substances à base de cire ; la surface des produits **Casalgrande Padana** étant pratiquement non absorbante, il n'y a aucun besoin de passer ni cire ni autre produit similaire de protection à base de silicone ; bien au contraire, ces produits ne doivent jamais être utilisés car ils pourraient créer un film superficiel susceptible de modifier les caractéristiques naturelles du grès cérame.*

Néanmoins, en cas de taches persistantes et difficiles à éliminer par un simple nettoyage ordinaire, utiliser un produit nettoyant plus puissant en le laissant agir pendant un temps adéquat, puis frotter énergiquement jusqu'à ce que le carrelage retrouve son aspect d'origine. Il est intéressant de signaler que le grès résiste aux substances chimiques, **à l'exception de l'acide fluorhydrique qui attaque tous les produits céramiques et qui ne doit donc jamais être utilisé.**

Pour le nettoyage de lieux publics, il est conseillé d'effectuer l'entretien après la fermeture des locaux, afin que le sol soit bien sec avant la réouverture. En alternative, isoler le sol nettoyé jusqu'à ce qu'il soit complètement sec.

Pour le nettoyage des sols sur de grandes surfaces, il convient d'utiliser des autolaveuses, pour garantir une hygiène et un nettoyage parfaits.

Le sol doit être considéré comme propre lorsqu'il retrouve son aspect d'origine !

Surfaces en relief (antidérapant)

Pour l'entretien de ces surfaces, employées habituellement dans des environnements industriels ou professionnels, il convient de prendre des précautions particulières. Pour les grandes surfaces, il convient d'utiliser des autolaveuses pour garantir un nettoyage optimal et une hygiène parfaite. Une autre méthode consiste à utiliser des machines de nettoyage à l'eau sous pression.

VERLEGUNG
Das gute Gelingen einer Bodengestaltung hängt nicht nur von der Qualität der Fliesen ab, sondern von einer ganzen Reihe Elemente (Untergrund, Bindeschicht, Dehnungsfugen, usw.), die ein Gesamtsystem bilden. Deshalb sind die Verlegungsarbeiten genauso wichtig wie die Wahl der Fliesen. Es ist die Aufgabe des Planers, in Funktion der Struktur und des Bestimmungszweckes der Bodenfläche die korrekte Fliesenanbringungsmethode und die Art der einzusetzenden Fliesen zu bestimmen. Casalgrande Padana Fliesen unterscheiden sich in Bezug auf die Verlegungsarbeiten nicht von jeder anderen Keramik, sodass die Verlegung sowohl mit dem traditionellen Zementmörtelsystem als auch mit Leimen oder Klebstoffen erfolgen kann. Für Formate über 30x30 cm sollte auf ein klebstoffbasiertes Verlegungssystem zurückgegriffen werden. Die Entscheidung für eine bestimmte Methode orientiert sich an der vorgesehenen Umgebung, an Art und Eigenschaften des Untergrunds, am gewünschten Format und an der auf die Fliesen einwirkende statische bzw. dynamische Kraft. Die Verlegung mit Klebstoff erfordert zudem eine Prüfung, ob der Untergrund die entsprechenden Eigenschaften für eine Verklebung von Keramikfliesen besitzt. Entscheidend hierfür sind ein gleichbleibendes, regelmäßiges Flächenmaß, Steifigkeit, keine Risse, saubere Oberfläche frei von Fehlstellen, keine verbleibende Feuchtigkeit und/oder Schadstoffverunreinigungen. Vor Beginn der Verlegung auf irgendwelchen Oberflächen ist unbedingt sicher zu stellen, dass das Steinzeug geeignet ist und in der notwendigen Menge und im gewünschten Farbton und Werkmaß zur Verfügung steht. Daraufhin sind alle Vorschriften und Vorkehrungen zu befolgen, die einer korrekten Ausführung der Arbeiten zu Grunde liegen (Vorbereitung des Untergrundes, Zubereitung des Mörtels oder der Kleber, Abbindezeiten, Position der Dehnungsfugen, Anklopfen, usw.).
In großflächigen Bereichen sind die Dehnungsfugen unbedingt regelmäßig einzuplanen, während es in kleinen Bereichen genügt, ein wenig Abstand zwischen Fliesenfläche und Randmauern zu lassen. Mit der Sockelleiste wird dieser Abstand dann abgedeckt, um den Boden fertig zu stellen.
Nach dem Verlegen darf der Boden mindestens 2-3 Tage nicht begangen werden. Falls ein Begehen notwendig sein sollte, sind vorher Bretter auf den Boden zu legen. Es ist zu berücksichtigen, dass es bei der Verlegung mit dem traditionellen System und ohne spezielle Zusatzstoffe im Mörtel notwendig ist, noch einen Monat zu warten, bevor der Boden Beanspruchungen und Betriebslasten ausgesetzt wird. Trotzdem es sich bei Granitogres, Pietre Native und Granitoker um hochresistente Materialien handelt, lassen sich die Platten bei der Installation von technischesanitärere Anlagen mit der Anwendung von geeigneten Geraete formen oder bohren.

Erstreinigung
Sie dient dazu, nach der Verfugung jegliche Spur von Zement oder Fugenmörtel zu entfernen. Sie wird normalerweise nur einmal vor Beginn der Verwendung des Fußbodens bzw. der Wandverkleidung durchgeführt und sollte vor der Nutzung vorgenommen werden.

Gehen Sie dazu folgendermaßen vor:

1. Den Fußboden/die Verkleidung fegen und den groben Schmutz entfernen.
2. Die Oberfläche mit Wasser befeuchten, um die Fugen zu imprägnieren und somit vor der ätzenden Wirkung des säurehaltigen Reinigungsmittels (Kalklöser) zu schützen.
3. Das Reinigungsprodukt (siehe Anmerkung A) in der vom Hersteller vorgegebenen Konzentration (Mischverhältnis mit Wasser) mit einer Handbürste oder einer motorbetriebenen Bürste auftragen. Den Kontakt des säurehaltigen Reinigungsmittels mit etwaigen Komponenten aus Stahl, Aluminium und Naturmarmor vermeiden, die am Fußboden/an der Wandverkleidung angrenzen.
4. Während der Wirkzeit des Reinigungsmittels, die je nach Zustand des Fußbodens festzulegen ist, den hartnäckigsten Schmutz abreiben (und etwaige Mörtel- und Kittrückstände usw. abkratzen).
5. Den Fußboden/die Wandverkleidung mit Wasser abspülen und das Schmutzwasser sofort aufnehmen (von Hand oder mit einer Bodenreinigungsmaschine).

Wenn die Erstreinigung erst nach der Benutzung des Fußbodens/ der Wandverkleidung erfolgt, müssen vor der Anwendung des säurehaltigen Reinigungsmittels etwaige Fette oder ähnliche Stoffe mit geeigneten Alkalireinigern (Fettlösern) entfernt werden (siehe Normale Reinigung).
Falls erforderlich, kann die Erstreinigung wiederholt werden.

Geschliffene, polierte und anpolierte Oberflächen
Bekanntlich werden alle glänzenden Oberflächen im Laufe der Zeit matt. Dank ihrer besonderen technischen Eigenschaften erfolgt dieser Vorgang bei den Produkten von **Casalgrande Padana** im Vergleich zu allen anderen natürlichen Materialien (Marmor, Granit, Naturstein, ...) langsamer. Um den ursprünglichen Glanz des Fußbodens jedoch so lange wie möglich zu bewahren, ist es ratsam, den Eingangsbereich, vor allem wenn dieser direkt nach außen führt, mit einer Fußmatte zu schützen, um Staub oder andere Schleifmittel so gut wie möglich vor dem Boden abzufangen.
Ein leichter Glanzverlust infolge der ersten säurehaltigen Wäsche des Fußbodens ist als normal zu betrachten, da er auf die Entfernung der Rückstände der für die Oberflächenbearbeitung verwendeten Schleifmittel zurückzuführen ist.

A) Einige empfohlene Reinigungsmittel zur Entfernung von Mörtelresten:
Verfugung mit Zementfugenmörtel – säurehaltige Reinigungsmittel (Kalklöser)
Deterprimo plus (Casalgrande Padana), Deterdek (Fila), Keranet (Mapei), Deltaplus (Kerakoll), Solvacid (Geal) oder ähnliche Mittel (die Angaben des Reinigungsmittelherstellers beachten).
Verfugung mit Epoxidfugenmörtel – alkalische Reinigungsmittel
Fuga-Soap Eco (Kerakoll), Kerapoxy Cleaner (Mapei), Tile Cleaner (Faber), CR10 (Fila), Lithofin Resin-Ex (Lithofin), Eposolv (Geal) oder ähnliche Mittel (die Angaben des Reinigungsmittelherstellers beachten).

Normale Reinigung
Für die Alltagsreinigung genügt es, den Fußboden/die Wandverkleidung mit Wasser und normalen Reinigungsmitteln für Keramikflächen zu reinigen (für Wandverkleidungen Gels verwenden).

*Da die Oberflächen der Produkte von **Casalgrande Padana** praktisch nicht aufnahmefähig sind, müssen für ihren Schutz keine Wachse und/ oder silikonhaltige Produkte aufgetragen werden. Ganz im Gegenteil sollten diese niemals verwendet werden, da sie einen Oberflächenfilm bilden können, der die natürlichen Eigenschaften des Feinsteinzeugs verändert.*

Bei beständigen und schwer entfernbaren Flecken, die sich nicht mit einer einfachen normalen Reinigung beseitigen lassen, können konzentriertere Reinigungsmittel verwendet werden; diese sollte man für eine angemessene Zeit einwirken lassen und dann angemessen kräftig abreiben, bis die Platten wieder ihr ursprüngliches Aussehen zurückerhalten. Wir weisen darauf hin, dass Steinzeug gegen alle chemischen Mittel beständig ist, **mit Ausnahme von Fluorwasserstoffsäure, die alle Keramikprodukte angreift und daher niemals verwendet werden darf.**

In öffentlichen Bereichen sollte die Reinigung nach der Schließzeit vorgenommen werden, damit der Boden bei der Wiedereröffnung trocken ist; anderenfalls sollte der gereinigte Bereich bis zur kompletten Trocknung abgesperrt werden.
Für große Räumlichkeiten ist der Einsatz von Reinigungsmaschinen empfehlenswert, um eine perfekte Reinigung und Hygiene sicherzustellen.

Der Bodenbelag gilt als sauber, wenn er sein ursprüngliches Aussehen wieder angenommen hat!

Reliefoberflächen (rutschfest)
Diese Oberflächen, die in der Regel im Bereich der Industrie oder an Arbeitsplätzen verwendet werden, erfordern für ihre Pflege besondere Maßnahmen. Für große Räumlichkeiten ist der Einsatz von Reinigungsmaschinen empfehlenswert, um eine perfekte Reinigung und Hygiene sicherzustellen. Eine andere Methode, die für diese Art von Bodenbelag verwendet werden kann, ist die Reinigung mit einem Hochdruckreiniger.

Al pari dei materiali naturali di riferimento, l'aspetto estetico, la differenza di tono e le venature possono essere diverse da piastrella a piastrella. Per una corretta comprensione della variabilità del prodotto è consigliabile prendere visione delle immagini a tutto ambiente sul catalogo di collezione, sul nostro sito all'indirizzo www.casalgrandepadana.it o chiedere maggiori informazioni ai nostri concessionari.

Just like the natural materials they are inspired by, the aesthetics, colouration and veining of the tiles can differ. To properly gauge the suitability of a product, we advise that you view the full-space photos that you can find in our collection catalogue and on our website at www.casalgrandepadana.it.
Alternatively, please ask a reseller for more information.

Tout comme pour les matières naturelles de référence, la différence de tonalité, les veines ainsi que l'aspect esthétique peuvent varier d'une dalle à l'autre.
Pour bien comprendre la variabilité du produit, il est conseillé de consulter les images d'ambiance présentes sur le catalogue de la collection, sur notre site à l'adresse www.casalgrandepadana.it ou de demander plus d'informations à nos concessionnaires.

Wie bei den als Vorbild dienenden Naturmaterialien können sich auch hier das ästhetische Erscheinungsbild, der Farbtonunterschied und die Maserung von Fliese zu Fliese unterscheiden. Um die Variabilität des Produkts besser zu verstehen, raten wir Ihnen, die Bilder mit ausgestatteten Räumen im Kollektionskatalog auf unserer Website www.casalgrandepadana.it zu konsultieren. Weitere Informationen können Sie auch bei unseren Vertragshändlern erhalten.

Ceramics of Italy

© Copyright Casalgrande Padana

Casalgrande Padana si riserva il diritto di apportare al presente catalogo variazioni e/o correzioni sulla base dell'evoluzione tecnologica e della ricerca della ottimizzazione del prodotto. I colori e l'estetica dei prodotti sono quanto più possibile vicini a quelli reali, nei limiti dei processi di stampa.

Casalgrande Padana reserves the right to make changes and/or corrections to this catalogue based on the technological developments and product optimisation. The colour and appearance of the products as shown are as close as possible to the real thing, inside the limitations of the printing process.

Casalgrande Padana se réserve le droit d'apporter des modifications et/ou des corrections au présent catalogue, en fonction de l'évolution technologique et de la recherche en matière d'optimisation du produit. Les couleurs et l'apparence des produits sont aussi fidèles à la réalité que possible, dans les limites des processus d'impression.

Casalgrande Padana behält sich das Recht vor, auf Grundlage der technischen Entwicklung und der Erforschung der Produktoptimierung Änderungen und/oder Korrekturen an diesem Katalog vorzunehmen. Die Farben und das Aussehen der Produkte entsprechen den tatsächlichen Produkten, soweit dies im Rahmen der Druckprozesse möglich ist.

Questo catalogo è stampato su carta certificata FSC®.
This catalog is printed on FSC® certified paper.

FSC
www.fsc.org
MISTO
Carta da fonti gestite in maniera responsabile
FSC® C100345

CASALGRANDE
PADANA
Pave your way

Via Statale 467, n°73 - 42013 Casalgrande (RE) - Italia
Tel +39 0522 9901 - Fax +39 0522 996121
info@casalgrandepadana.it - www.casalgrandepadana.com

Available on the iPhone App Store
ANDROID APP ON Google play